ЦАФТ
ЦЕНТР АНАЛИЗА
ФИНАНСОВЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ

При поддержке:

ЭЛЕКТРОННЫЕ
ДЕНЬГИ

ДИРЕКТИВА* (EU) № 2015/2366
Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 года о платежных услугах на внутреннем рынке и о внесении изменений в Директивы 2002/65/EC, 2009/110/EC и 2013/36/EU и Регламент (EU) No 1093/2010 и об отмене Директивы 2007/64/EC

(“ВТОРАЯ ПЛАТЕЖНАЯ ДИРЕКТИВА»)



Август 2017

Центр анализа финансовых технологий – проект по исследованию и внедрению передовых законодательных и технологических практик в Российской Федерации. Центр проводит и принимает активное участие в конференциях, семинарах и круглых столах. Разрабатывает специализированные курсы, направленные на повышение квалификации и профессиональной подготовки в сфере платежных инноваций и регулятивных практик. Публикует аналитические материалы, переводы зарубежных нормативных актов и исследования по платежной тематике.

Для получения дополнительной информации, посетите наш сайт Цафт.рф или свяжитесь с нами по адресу caft@цафт.рф

Ассоциация участников рынка электронных денег и денежных переводов "АЭД" - отраслевая ассоциация, созданная в 2010 году.

Ассоциация является широко признанным центром компетенции по платежам, специализированному финансовому регулированию, повышению доступности финансовых услуг и финансовым инновациям как в России, так и за рубежом. Основные задачи АЭД - устойчивое развитие отрасли, распространение лучших деловых практик и оказание экспертной поддержки для государственных органов и частного сектора.

Сайт Ассоциации: www.npaed.ru, npaed@npaed.ru

* неофициальный перевод

Перевод: Анна Леонова

Редактор: Павел Шуст

107031, Москва, ул. Петровка, д. 17, стр. 4, npaed@npaed.ru



Регуляторы и аналитики в последнее время уделяют пристальное внимание концепциям «открытого банкинга» и «открытых API». Эти идеи поистине революционны и могут изменить не просто пользовательский опыт, но и вообще заставить нас по-новому взглянуть на банковский сектор. Сколько экономике надо банков для эффективного проведения платежей? Есть ли будущее у банковского маркетинга? С кем будут конкурировать банки – с мелкими стартапами или гигантами вроде Яндекса или Google? По сути дела, мы только-только начали размышлять над этими фундаментальными вопросами.

У концепции «открытого банкинга» есть одна любопытная особенность: в отличие от других больших идей, мы точно знаем, когда она появилась. Юридическое воплощение концепция получила во «Второй платежной Директиве», принятой в 2015 году, через три года после разработки первоначального проекта. Помимо регулирования «сервисов по инициации платежей» и «сервисов по агрегации финансовой информации», в Директиве описаны и другие интересные вопросы: что делать, если карту клиенту выдал один банк, а счет у него открыт в другом? Какую ответственность за несанкционированную операцию несет клиент? Когда надо проводить усиленную аутентификацию? Наконец, совместима ли платежная деятельность с какой-то другой и можно ли освободить маленькие платежные институты от требований законодательства?

Сегодня мы рады дать российскому читателю возможность ознакомиться с русским переводом первоисточника идей «открытого банкинга» - «Второй платежной Директивы». Мы уверены, что этот текст будет любопытен не только в контексте информационных посредников, но и более широко, как пример одной из интереснейших регулятивных практик на рынке платежей.

Документ, который вы держите в руках, появился благодаря работе Центра анализа финансовых технологий - проекта по изучению и распространению лучших практик на финансовом рынке, при поддержке Ассоциации участников рынка электронных денег и денежных переводов. Центр уже проводит лекции, семинары, публикует материалы на русском языке. В наших ближайших планах – публикация отдельного аналитического доклада по «открытому банкингу» и много других проектов и тем.



Виктор Достов

Председатель Центра анализа финансовых технологий

Председатель Совета Ассоциации участников рынка электронных денег и денежных переводов «АЭД»

Вторая платежная Директива –
основные положения и новации

Центральная идея Европейского Союза состоит в построении единого рынка для перемещения товаров, услуг, капитала и рабочей силы. Поскольку достичь этой цели без унификации платежного законодательства невозможно, то оно разрабатывается не отдельными странами, а на общеевропейском уровне.

Так называемая «Первая платежная Директива» была принята еще в 2007 году [1]. До этого на общеевропейском уровне платежное регулирование либо затрагивало узкие вопросы (например, трансграничные переводы в евро), либо носило рекомендательный характер. В 2007 году были заложены такие принципиальные идеи как выделение отдельной категории «платежных институтов», отличной от кредитных организаций; право параллельно осуществлять неплатежные типы деятельности; возможность освобождать небольшие платежные учреждения или низкорисковые платежные инструменты от всех или некоторых требований законодательства. Эти положения были не только впоследствии перенесены и во Вторую платежную Директиву [2], но также мигрировали в иные нормативные акты – например, Директиву по электронным деньгам.

В 2013 году стало ясно, что в Первую платежную Директиву необходимо вносить изменения – уточнить некоторые определения, ввести в правовое поле новые типы сервисов, которых не было пять лет назад, обеспечить дополнительную интероперабильность между платежными системами. Хотя чаще Вторую платежную Директиву упоминают в связи с регулированием «сервисов по инициации платежей» и «сервисов по агрегации финансовой информации», ее охват значительно шире и затрагивает все основные аспекты функционирования платежного рынка.

Прежде чем перейти к обзору текста Второй платежной Директивы, следует сделать несколько формальных замечаний. В европейской юридической практике директивы не имеют прямого действия и адресованы странам-членам. Впоследствии их положения реализуются в национальных нормативных актах, о чем государства обязаны отчитываться перед Европейской Комиссией. Поэтому, в отличие от национальных законов, для директив важна не дата вступления в силу (для Второй платежной Директивы – 12.01.2016), а дата транспозиции, то есть срок реализации положений на внутригосударственном уровне (13.01.2018).

Еще одно замечание, важное для российского читателя, это наименование Директив. В отличие от отдельных стран, на общеевропейском уровне в нормативные акты не принято вносить точечные изменения. Если в документе есть положения, которые могут потребовать оперативной корректировки, то Европейская комиссия заранее наделяется правом принимать уточняющие подзаконные акты. В остальных случаях, по истечении нескольких лет запускается полный пересмотр директивы и принимается совершенно новый документ. Поэтому Вторая платежная Директива многое заимствует из Первой платежной Директивы, но представляет собой новый документ и заменяет ее. Подобное их разделение на «первую» и «вторую» является неофициальной, деловой практикой.

Технически, Директива состоит из преамбулы, шести разделов, 117 статей. В этом кратком обзоре мы не будем пересказывать ее содержание, но попытаемся составить карту документа и обратить внимание читателя на его узловые положения.

Директива предваряется довольно обширной преамбулой, которая в объемном отношении занимает почти треть текста. Преамбула описывает не только предпосылки приятия документа, но еще более важно – содержит его весьма подробный пересказ. Поэтому читатели, которые не хотят вдаваться в юридические подробности Директивы, вполне могут ограничиться знакомством с ее преамбулой.

Раздел I, по общепринятой законодательной традиции, описывает сферу действия Директивы. Согласно первой редакции Директивы, основной характеристикой платежной деятельности было оперирование денежными средствами клиентов. Вторая платежная Директива расширяет понятие платежной услуги, включая в нее также агрегацию финансовой информации и инициацию платежей, которые сами по себе перевод денежных средств не подразумевают. За периметром же регулирования платежной Директивы остаются некоторые специфические сервисы: платежи через оператора связи (на сумму до 50 евро) для оплаты билетов, благотворительных взносов, покупки цифрового контента, инструменты, предназначенные для использования в ограниченном числе торговых точек. Также требования Директивы не распространяются на бумажные чеки, расчеты наличными и ряд иных инструментов (Статья 3).

Раздел II посвящен основным субъектам платежного регулирования – провайдерам платежных услуг. В эту категорию попадают несколько типов организаций, предоставляющих платежные сервисы как часть своей основной деятельности: кредитные организации, почтовые учреждения, институты электронных денег. Однако особенность Директивы в том, что она признает и особый тип специализированных субъектов – платежные учреждения.

Платежные учреждение получают не лицензию, а разрешение на деятельность (authorization) (Статья 5). В зависимости от услуг, которые планирует оказывать учреждение, дифференцируются требования к уставному капиталу (Статья 7), а также методика расчета минимального размера собственных средств (Статья 9). Информация о выданных и отозванных разрешениях заносится в национальные реестры (Статья 14), а также дублируется в общеевропейском реестре, на базе Европейской службы банковского надзора (Статья 15). Как и ранее, платежные учреждения наделены правом осуществлять и неплатежную деятельность, а также предоставлять своим клиентам ограниченные кредиты (Статья 18).

Часть 3 Раздела II регламентирует, помимо прочего, реализацию права учреждения и свободы оказания услуг. Речь идет о так называемом «европейском паспорте», то есть права организации, зарегистрированной в одной стране Европейского Союза, осуществлять деятельность на территории всех остальных стран-членов. Однако эта возможность платежным учреждениям предоставляется не автоматически. Организация должна обратиться с соответствующим заявлением в надзорные органы страны регистрации, которые запрашивают мнение государства, где планируется оказывать услуги (Статья 28). Ответственность за надзор над платежным учреждением возлагается на органы страны происхождения, в то время как принимающая страна может требовать предоставления от организации периодических отчетов (Статья 29).

Статья 32 Директивы сохраняет практику освобождений небольших организаций от регулятивных требований. Так, получать разрешение на деятельность, а также соблюдать пруденциальные требования необязательно платежным учреждениям со среднемесячным объемом операций до 3 миллионов евро (планка может быть ниже по решению национальных властей) (Статья 32). Такие организации не смогут оказывать услуги за пределами страны своей регистрации (Статья 32).

Раздел III Директивы довольно подробно описывает перечень информации, которую провайдер платежных услуг должен предоставить клиенту. Общие правила по раскрытию информации применяются в равной степени и к разовым операциям, и к тем, что совершаются согласно рамочному договору. Согласно Статье 42, требования к раскрытию информации существенно снижены при использовании клиентом ограниченно функциональных платежных инструментов – с балансом до 150 евро и максимальным размером операции до 30 евро.

Раздел IV Директивы устанавливает базовые права и обязанности сторон при оказании платежных услуг. Отметим наиболее интересные положения. Директива прямо разрешает получателям платежа взимать с плательщика комиссии за использование конкретного платежного инструмента – например, банковской карты (Статья 62). Тем не менее, взимать дополнительную плату за использование инструмента, межбанковская комиссия по которому регулируется на общеевропейском уровне, будет нельзя.

Статья 65 закрепляет практику, когда платежный инструмент выпущен одной организацией, а счет у клиента открыт в другой. Директива обязывает учреждение, где открыт счет, по запросу организации-эмитента сообщать, достаточно ли у клиента денег для совершения конкретной операции.

Статьи 66-67 составляют основу того, что теперь принято называть концепцией «открытого банкинга». В них устанавливается обязанность организаций, где у клиента открыт счет, предоставлять доступ к своим информационным системам посредникам – сервисам по инициации платежей и агрегации финансовой информации. Указывается, что наличие договора между посредником и организацией, где открыт счет, не требуется. Также вводится запрет на дискриминацию информационных посредников.

В этом же разделе Директивы (Статьи 69-74) зафиксированы положения, связанные с порядком действий в случае совершения неавторизованных операций. В целом, российская практика здесь не сильно отличается от европейской. Распределение ответственности зависит от того, уведомляет ли одна сторона другую о совершенных операциях, и насколько оперативно другая сторона сообщает о том, что операция не санкционирована. Тем не менее, в Директиве есть и несколько нетипичных для России положений. Во-первых, в правовое поле вводится понятие «индивидуальных учетных данных» - это, по существу, логины, пароли и иные способы удаленной аутентификации клиента. Во-вторых, сохраняется положение об ограниченной ответственности клиента. По общему правилу, потребителю не компенсируются операции в размере до 50 евро – за исключением случаев, если несанкционированная операция совершена вследствие явной вины клиента или финансового учреждения (Статья 74). Если же дело дошло до компенсации операции, то провайдер платежных услуг должен не просто зачислить необходимую сумму на счет, но и «восстановить счет до первоначального состояния», то есть отразить зачисление той же датой, когда произошло ошибочное списание, а также компенсировать клиенту иные потери - например, проценты по депозиту.

Еще одно новшество Директивы состоит в обязательном использовании «усиленной» (то есть, двухфакторной) аутентификации. Требование распространяется на получение доступа к счету в удаленном режиме, инициацию операций в электронном виде и случаи, когда есть подозрения в мошенничестве (Статья 97). Исключения из этого правила будут проработаны в технических регулятивных стандартах, проект которых уже подготовлен Европейской службой банковского надзора в феврале 2017 года [3].

Директива особо оговаривает, что с провайдера платежных услуг снимается ответственность за использование некорректных идентификаторов получателя (Статья 88). Под «уникальными идентификаторами» понимаются реквизиты счета получателя, либо их аналоги – например, номер телефона, логин в онлайн-игре и так далее. В случае, если деньги поступили не туда по вине плательщика, платежное учреждение должно предпринять все усилия, чтобы их вернуть, а если это невозможно – предоставить плательщику всю необходимую информацию для обращения в судебные органы.

В части скорости перевода денежных средств, Директива следует уже существующей де-факто практике. Для платежей в евро, внутригосударственных платежей, а также трансграничных платежей между странами ЕС денежные средства должны быть доступны получателю уже на следующий рабочий день (Статьи 82, 83, 87). Одновременно вводится арбитраж в отношении бумажных платежных поручений – по ним сроки перевода

могут быть увеличены (Статья 83). В отношении внутригосударственных операций страны имеют право устанавливать более короткие сроки перевода средств (Статья 86). При внесении наличных на свой счет деньги должны быть зачислены незамедлительно (Статья 85).

Положения Директивы должны быть реализованы в национальном законодательстве не позднее 13 января 2018 года (Статья 115). Все нормативные акты, которые будут приняты в ее исполнение, должны содержать ссылку на Директиву. Для некоторых положений Директивы конкретный срок вступления в силу не установлен – он будет зависеть от того, когда на общеевропейском уровне будут приняты подзаконные акты (в терминологии ЕС – делегированные акты). Наиболее важные из них – по техническим стандартам обмена данными с информационными посредниками, по требованиям к усиленной аутентификации, а также функционированию реестров платежных учреждений – разрабатываются Европейской службой банковского надзора и подлежат одобрению со стороны Европейской комиссии.

Те организации, которые начали свою деятельность до 13 января 2018 года, смогут продолжить ее на тех же условиях до 13 июля 2018 года (Статья 109).

К 13 января 2021 года Европейская комиссия представит отчет о последствиях введения Второй платежной Директивы и, если это потребуется, даст предложения по ее корректировке (Статья 108).

Шуст Павел

Директор Центра анализа финансовых технологий

Исполнительный директор Ассоциации участников рынка электронных денег и денежных переводов

[1] Директива 2007/64/EC Европейского парламента и Совета от 13 ноября 2007 года о платежных услугах на внутреннем рынке, вносящая изменения в Директивы 97/7/EC, 2002/65/EC, 2005/60/EC и 2006/48/EC и отменяющая Директиву 97/5/EC

[2] Директива (EU) № 2015/2366 Европейского Парламента и Совета от 25 ноября 2015 года о платежных услугах на внутреннем рынке и о внесении изменений в Директивы 2002/65/EU 2009/110/EU, 2005/60/EU и 2013/36/EU и Регламент (EU) No 1093/2010 и об отмене Директивы 2007/64/EU.

[3] Draft Regulatory Technical Standards on Strong Customer Authentication and common and secure communication under Article 98 of Directive 2015/2366 (PSD2) // European Banking Authority. EBA/RTS/2017/02 . 23.02.2017.

Оглавление

ДИРЕКТИВЫ

ДИРЕКТИВА (EU) № 2015/2366 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА

от 25 ноября 2015 года

о платежных услугах на внутреннем рынке и о внесении изменений в Директивы 2002/65/EC, 2009/110/EC и 2013/36/EU и Регламент (EU) No 1093/2010 и об отмене Директивы 2007/64/EC

(Действует в пределах ЕЭП)

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

С учетом Договора о функционировании Европейского Союза и, в частности, на Статьи 114 этого Договора,

С учетом предложения Европейской Комиссии,

Направив законопроект на рассмотрение национальным парламентам,

С учетом заключения Европейского центрального банка[1],

С учетом заключения Европейского социально-экономического комитета[2],

В рамках обычной законодательной процедуры[3],

[1] OJ C 224, 15.7.2014, p. 1
[2] OJ C 170, 5.6.2014, p. 78.
[3] Позиция Европейского Парламента от 8 октября 2015 г. (пока не опубликовано в Официальном журнале) и решение Совета от 16 ноября 2015 года.

Принимая во внимание, что:

(1) В последние годы достигнут значительный прогресс в интеграции рынка розничных платежей в Европейском Союзе, в частности, в рамках нормативных актов Европейского Союза о платежах, в частности Директива 2007/64/ЕС Европейского парламента и Совета[4], Регламент (ЕС) № 924/2009 Европейского парламента и Совета[5], Директива 2009/110/ЕС Европейского парламента и Совета[6], и Регламент (EU) № 260/2012 Европейского парламента и Совета[7]. Директива 2011/83/EU Европейского парламента и Совета[8] дополняют правовое регулирование по платежным услугам, устанавливая определенные ограничения на право продавцов взимать дополнительную плату со своих клиентов за использование конкретного средства платежа.

(2) Пересмотренное правовое регулирование платежей в Европейском Союзе дополняется Регламентом (EU) 2015/751 Европейского парламента и Совета[9]. Этот Регламент вводит, в частности, правила о взимании межбанковской комиссии при совершении карточных платежей и направлен на то, чтобы ускорить построение эффективного единого рынка карточных платежей.

(3) Директива 2007/64/ЕС была принята в декабре 2007 года на основании предложения Комиссии от декабря 2005 года. С тех пор на рынке розничных платежей реализованы значительные технические инновации, вследствие чего выросло число электронных и мобильных платежей и появились новые виды платежных услуг, которые бросают вызов действующей системе.

(4) Обзор правового регулирования платежей в Европейском Союзе и, в частности, анализ влияния Директивы 2007/64/ЕС и консультации по «Зеленой Книге» Комиссии от 11 января 2012 года, озаглавленной «Создание интегрированного Европейского рынка мобильных и карточных платежей и платежей в Интернете» показал, что данные рыночные изменения привели к серьезным проблемам регулирования. Значительная часть рынка платежей, в частности карточных, мобильных платежей и платежей в Интернете, остаются раздробленными на отдельные национальные рынки. Множество инновационных платежных продуктов или услуг не попали, полностью

---

[4] Директива 2007/64/ЕС Европейского парламента и Совета от 13 ноября 2007 года о платежных услугах на внутреннем рынке, вносящая изменения в Директивы 97/7/ЕС, 2002/65/ЕС, 2005/60/ЕС и 2006/48/ЕС и отменяющая Директиву 97/5/ЕС (OJ L 319, 5.12.2007, p. 1).

[5] Регламент (ЕС) № 924/2009 Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года о трансграничных платежах в Сообществе, отменяющий Регламент (ЕС) № 2560/2001 (OJ L 266, 9.10.2009, p. 11).

[6] Директива 2009/110/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года об организации, деятельности и пруденциальном надзоре за деятельностью учреждений электронных денег, вносящая изменения в Директивы 2005/60/ЕС и 2006/48/ЕС и отменяющая Директиву 2000/46/ЕС (OJ L 267, 10.10.2009, p. 7).

[7] Регламент (EU) № 260/2012 Европейского парламента и Совета от 14 марта 2012 года, устанавливающий технические и коммерческие требования к кредитовым переводам и прямому дебетованию в евро, вносящий изменения в Регламент (ЕС) № 924/2009 (OJ L 94, 30.3.2012, p. 22).

[8] Директива 2011/83/EU Европейского парламента и Совета от 25 октября 2011 года о защите прав потребителей, вносящая изменения в Директиву Совета 93/13/ЕЕС и Директиву 1999/44/ЕС Европейского парламента и Совета и отменяющая Директиву Совета 85/577/ЕЕС и Директиву 97/7/ЕС Европейского парламента и Совета (OJ L 304, 22.11.2011, p. 64).

[9] Регламент (EU) 2015/751 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2015 года о межбанковской комиссии для карточных платежных операций (OJ L 123, 19.5.2015, p. 1).

или в значительной части, под действие Директивы 2007/64/ЕС. Кроме того, охват Директивы 2007/64/ЕС и, в частности, элементы, исключенные из нее, такие как определенные виды платежей, оказались в некоторых случаях слишком расплывчатыми, слишком общими или просто не принимают во внимание изменения на рынке. В определенных областях это привело к правовой неопределенности, потенциальным рискам в области безопасности в платежной цепочке и недостаточной защищенности прав потребителей. Провайдеры платежных услуг столкнулись со сложностями при внедрении инновационных, безопасных и простых в использовании цифровых платежных услуг и предоставлении потребителям и розничным продавцам эффективных, удобных и безопасных способов оплаты внутри Европейского Союза. Здесь существует большой потенциал для роста, который должен быть более тщательно изучен.

(5) Совершенствование единого внутреннего рынка безопасных электронных платежей имеет важнейшее значение для развития экономики Европейского Союза, и для гарантии того, что потребители, продавцы и компании будут иметь доступ к разнообразным и прозрачным платежным услугам, тем самым получая выгоду от единого рынка.

(6) Должны быть установлены новые правила, закрывающие регулятивные пробелы, но в то же время обеспечивающие бóльшую юридическую ясность и последовательное применение законодательной базы в рамках Европейского Союза. Необходимо гарантировать одинаковые условия, для существующих и новых игроков на рынке, позволяющие вывести на более широкий рынок новые способы оплаты, а также обеспечивающие высокий уровень защиты прав потребителей при использовании платежных услуг в рамках Европейского Союза в целом. Это должно способствовать повышению эффективности платежной системы и привести к более широкому выбору и большей прозрачности платежных услуг, укрепляя доверие потребителей внутри единого рынка платежей.

(7) В последние годы возросли риски, связанные с безопасностью в области электронных платежей. Это связано с растущей технической сложностью электронных платежей по всему миру и появлением новых видов платежных услуг. Безопасность и надежность платежных сервисов являются важнейшими условиями эффективного функционирования рынка. Поэтому пользователи платежных услуг должны быть надлежащим образом защищены от подобных рисков. Платежные услуги являются основой для жизненно важной экономической и социальной деятельности.

(8) Положения настоящей Директивы о прозрачности и требованиях к предоставлению информации о поставщиках платежных услуг, а также о правах и обязанностях в отношении оказания и использования платежных услуг должны также применяться, где это необходимо, в тех сделках, где один из поставщиков платежных услуг находится за пределами Европейского Экономического Пространства (ЕЭП) для того, чтобы избежать расхождений в подходах различных государств-членов в ущерб

потребителям. Где это уместно, эти положения должны распространяться на сделки во всех официальных валютах между поставщиками платежных услуг, которые находятся в ЕЭП.

(9) Денежные переводы - это простая платежная услуга, которая обычно заключается в том, что плательщик передает наличные денежные средства провайдеру платежных услуг, который перечисляет соответствующую сумму, например, через сеть связи, получателю или другому поставщику платежных услуг, действующему от имени получателя. В некоторых государствах-членах супермаркеты, небольшие магазины и другие продавцы предоставляют потребителям аналогичную услугу, которая позволяет им оплачивать коммунальные услуги и другие регулярные коммунальные платежи. Такие услуги по оплате счетов должны рассматриваться в качестве денежных переводов, если уполномоченные органы не классифицируют такую деятельность как другие платежные услуги.

(10) Данная Директива вводит нейтральное определение эквайринга платежных операций для того, чтобы обозначить не только традиционные модели эквайринга, сфокусированные вокруг использования платежных карт, но и иные бизнес-модели, включая те, где участвуют более одного эквайера. При этом следует убедиться, что магазины получают тот же уровень защиты, что и при эквайринге карт, вне зависимости от того, какой используется платежный инструмент. Технические услуги, предоставляемые провайдерам платежных услуг, такие как обработка и хранение данных или обслуживание терминалов, не должны считаться эквайрингом. Более того, некоторые модели эквайринга не предусматривают фактическую передачу денежных средств эквайером получателю, так как стороны могут согласовать иные формы взаиморасчетов.

(11) Исключение из Директивы 2007/64/ЕС о платежных операциях, осуществляемых через коммерческого агента от имени плательщика или получателя платежа применяется по-разному в разных государствах-членах ЕС. Некоторые государства-члены распространяют исключение на платформы электронной коммерции, которые выступают в качестве бесплатного посредника между отдельными покупателями или продавцами, для ведения переговоров или заключения сделок по продаже или покупке (предоставлении) товаров или услуг. Такое применение исключения выходит за те пределы, которые предполагались при принятии Директивы, вследствие чего возможно увеличение рисков для потребителей, так как эти поставщики остаются за рамками правового регулирования. Различия в практике применения также ограничивают конкуренцию на платежном рынке. По этой причине, для решения таких проблем, исключение должно применятся в случаях, когда агенты действуют только от имени плательщика или только от имени получателя, независимо от того, распоряжаются ли они средствами клиента. В случаях, когда агенты действуют и от имени плательщика, и от имени получателя (например, некоторые платформы электронной коммерции), они должны быть исключены из действия Директивы

только в том случае, если они не распоряжаются и не контролируют средства клиентов.

(12) Данная Директива не должна применяться к деятельности инкассаторских компаний и компаний по управлению денежными средствами, где соответствующая деятельность ограничивается физической перевозкой банкнот и монет.

(13) Данные рынка показывают, что платежная деятельность, попадающая под исключение, распространяющееся на платежные инструменты, которые принимаются к оплате в ограниченном числе торговых точек, часто составляет значительные объемы и число платежей и позволяет потребителям оплачивать сотни или тысячи различных товаров и услуг. Это не соответствует целям такого исключения, как это предусмотрено в Директиве 2007/64/ЕС, и приводит к большим рискам и отсутствию правовой защиты для пользователей платежных услуг, в частности для физических лиц, и явному ущербу для участников регулируемого рынка. Для ограничения этих рисков, использование одного и того же инструмента для оплаты сделок по приобретению товаров и услуг в рамках более чем одной ограниченной сети или для приобретения неограниченного ассортимента товаров и услуг должно быть невозможным. Платежный инструмент должен рассматриваться как работающий в ограниченной сети, если он может быть использован исключительно в следующих случаях: во-первых, для покупки товаров и услуг в определенном магазине или определенной торговой сети, где субъекты непосредственно связаны коммерческим соглашением, которое, например, предусматривает использование единого платежного бренда и этот платежный бренд используется в точках продажи и размещен, где это возможно, на платежном инструменте; во-вторых, для приобретения очень ограниченного ассортимента товаров или услуг, например функционально связанных с иными товарами или услугами, независимо от географического расположения пункта продажи; в-третьих, там, где платежный инструмент регулируется национальным или региональным органом государственной власти в связи с определенными социальными или налоговыми целями для приобретения конкретных товаров или услуг.

(14) Платежные инструменты, попадающие под исключение, распространяющееся на платежные инструменты, которые принимаются к оплате в ограниченном числе торговых точек, могут включать в себя карты магазинов, топливные карты, клубные карты, карты общественного транспорта, парковочные билеты, талоны на питание или ваучеры на конкретные услуги, которые предоставляются в соответствии с налоговым и трудовым правом, для достижения целей социального законодательства. В случаях, когда инструмент специфического назначения превращается в универсальный инструмент, исключение из настоящей Директивы более применяться не должно. Инструменты, которые можно использовать для покупок в магазинах, указанных в отдельном перечне, не должны быть исключены из настоящей Директивы, так как такие инструменты обычно предназначены для сети провайдеров услуг, которая

постоянно растет. Исключение, распространяющееся на ограниченные сети, следует применять в совокупности с обязательством потенциальных поставщиков платежных услуг информировать о своей деятельности.

(15) Директива 2007/64/ЕС исключает определенные платежные операции, проведенные посредством телекоммуникационных или ИТ устройств, где сеть оператора не только выступает в качестве посредника для доставки цифровых товаров и услуг через соответствующие устройства, но и повышает ценность этих товаров или услуг. В частности, такое исключение распространяется на включение платы в счет за услуги связи, для реализации таких услуг как рингтоны и премиум-SMS, способствуют развитию новых бизнес-моделей, предусматривающих продажу дешевого цифрового контента и голосовых услуг. Эти услуги включают в себя развлекательные сервисы, такие как чаты, загрузку контента, такого как видео, музыка и игры, информации, например, о погоде, новости, сведений о результатах спортивных состязаний, курсе акций и справочные службы, участие в ТВ и радио передачах: голосованиях, конкурсах, и предоставление обратной связи в режиме реального времени. Данные рынка не дают никаких оснований полагать, что такие сервисы, пользующиеся доверием потребителей, используются для ежедневных платежей. Однако из-за неоднозначной формулировки соответствующего исключения, оно было реализовано в различных государствах-членах по-разному, что привело к недостаточной правовой определенности для операторов и потребителей, и в некоторых случаях дало посредникам основание требовать права на освобождение от регулирования Директивы 2007/64/ЕС. Поэтому целесообразно уточнить и сузить область применения такого исключения для подобных поставщиков услуг, посредством уточнения видов платежей, к которым это исключение может быть применено.

(16) Исключение, касающиеся определенных платежных операций посредством телекоммуникационных или ИТ устройств, необходимо сфокусировать именно на микроплатежах за цифровой контент и голосовые услуги. С учетом развития платежных систем в тексте Директивы должны быть указаны платежные операции по покупке электронных билетов, когда, в частности, клиенты могут заказать, оплатить, получить и проверить электронные билеты в любом месте и в любое время с помощью мобильных телефонов или других устройств. Электронные билеты облегчают доставку билетов, которые потребители могли бы приобрести в бумажном виде в сфере транспорта, развлечений, парковки и доступа на мероприятия, но не позволяют получать физические товары. Они, таким образом, уменьшают издержки производства и логистики, связанные с традиционным бумажным билетами, и повышают удобство для клиентов, предоставляя новые и простые способы покупки билетов. Для того, чтобы снизить нагрузку на организации, которые собирают благотворительные пожертвования, платежные операции в отношении таких пожертвований также должны быть исключены из действия Директивы. Государства-члены должны, в соответствии с национальным законодательством, иметь возможность самостоятельно ограничивать применение исключения на

пожертвования, собранные в пользу зарегистрированных благотворительных организаций. Исключение в целом следует применять только там, где размер платежных операций ниже установленного порогового значения для того, чтобы распространить его на платежи с низким уровнем риска.

(17) Единая зона платежей в евро (SEPA) способствовала созданию в Европейском Союзе «фабрик платежей» и «фабрик по сбору денежных средств», предусматривающих централизацию платежных операций в рамках одной и той же группы. Платежные операции между головным предприятием и его дочерними компаниями или между дочерними компаниями одной головной фирмы, обсуживающихся провайдерами платежных услуг, входящими в ту же группу, должны быть исключены из действия настоящей Директивы. Сбор платежных поручений от имени группы компаний их дочерними компаниями для последующей передачи провайдеру платежных услуг не должен рассматриваться как платежная услуга для целей настоящей Директивы.

(18) Директива 2007/64/ЕС не распространяется на платежные услуги, предлагаемые владельцами банкоматов, независимыми от организаций, где у клиентов открыты счета. Это исключение стимулировало рост независимых провайдеров услуг по обслуживанию банкоматов во многих государствах-членах, в том числе в менее населенных районах. Полное исключение этой быстро растущей части рынка банкоматов из настоящей Директивы может, однако, привести к путанице касательно взимания комиссии за снятие средств. В ситуациях, где стороны находятся в разных странах, это может привести к взиманию двойной комиссии за одну и ту же операцию: как со стороны поставщика платежных услуг по обслуживанию счета, так и владельцем банкомата. Следовательно, для того, чтобы поддержать оказание услуг по обслуживанию банкоматов и обеспечить прозрачность в отношении сборов за вывод средств, целесообразно и далее использовать исключение, но требовать от операторов банкоматов соблюдать конкретные положения о раскрытии информации, установленные этой Директивой. Кроме того, тарифы, применяемые операторами банкоматов, не должны противоречить Регламенту (ЕС) № 924/2009.

(19) Провайдеры услуг, которые стремятся получить выгоду из исключения из Директивы 2007/64/ЕС, часто не консультировались с властями о том, регулируется ли их деятельность Директивой или исключается из нее, а полагались на собственные оценки. Это привело к различному применению определенных исключений среди государств-членов ЕС. Также оказалось, что некоторые исключения могут быть использованы провайдерами платежных услуг для изменения бизнес-модели таким образом, чтобы вывести их из-под действия Директивы. Это может привести к повышению риска для пользователей платежных услуг и различным условиям для провайдеров платежных услуг на внутреннем рынке. Поэтому необходимо обязать провайдеров услуг уведомлять компетентные органы о своей деятельности, чтобы те могли определить выполняются ли требования Директивы, и обеспечить однородное толкование норм на внутреннем рынке. В частности, процедура уведомления должна

быть введена для всех исключений, основанных на соблюдении пороговых ограничений.

(20) Кроме того, важно обязать потенциальных поставщиков платежных услуг уведомлять компетентные органы о деятельности, которую они осуществляют в рамках ограниченной сети приема, на основе критериев, изложенных в настоящей Директиве, если объем платежных операций превышает определенный порог. Компетентные органы должны выявить, можно ли считать такую деятельность подпадающей под исключение об ограниченных сетях приема.

(21) Терминология, касающаяся платежных услуг, должна быть технологически нейтральной и должна способствовать развитию новых видов платежных услуг, обеспечивая при этом равные условия как для существующих, так и для новых поставщиков платежных услуг.

(22) Данная Директива должна следовать подходу, использованному в Директиве 2007/64/ЕС, которая охватывает все виды электронных платежей. Поэтому будет нецелесообразно распространять новые правила на услуги, где перевод денежных средств от плательщика к получателю или их транспортировка осуществляется исключительно в форме банкнот или монет, либо посредством чеков на бумажных носителях, векселей на бумажных носителях, долговых обязательств на бумажных носителях или иных инструментов, ваучеров на бумажных носителях или карт, которые предъявляются к погашению провайдеру платежных услуг или иному лицу, с целью предоставления денежных средств получателю платежа.

(23) Настоящая Директива не должна применяться к платежным операциям с использованием наличных денежных средств, поскольку единый рынок разовых наличных платежей уже существует. Также настоящая Директива не должна применяться к платежным операциям с применением бумажных чеков, так как они по своей природе не столь же эффективны, как иные средства платежа. Лучшие практики в этой сфере должна основываться на принципах, установленных настоящей Директивой.

(24) Необходимо точно указать категории провайдеров платежных услуг, имеющих право на законном основании оказывать платежные услуги на территории всего Европейского Союза, а именно кредитные учреждения, которые принимают от потребителей средства для последующего осуществления платежных операций, и которые должны и в дальнейшем соблюдать пруденциальные требования Директивы 2013/36/EU Европейского парламента и Совета ЕС[10]; учреждения, которые оперируют электронными деньгами и эмитируют электронные деньги, пригодные для использования в качестве источника финансирования платежных операций, и которые должны и в дальнейшем соблюдать пруденциальные требования Директивы

[10] Директива 2013/36/ЕС Европейского парламент и Совета 26 июня 2013 о доступе к деятельности кредитных организаций и пруденциальном надзоре за кредитными организациями и инвестиционными фирмами, вносящая изменения в Директиву 2002/87/ЕС и отменяющая Директивы 2006/48/ЕС и 2006/49/ЕС (OJ L 176, 27.6.2013, p. 338).

2009/110/ЕС; платежные учреждения и почтовые отделения, наделенные национальным законодательством правом принимать платежи. Это правовое регулирование должно распространяться на провайдеров, которые оказывают платежные услуги на регулярной основе или в рамках основной коммерческой деятельности в соответствии с настоящей Директивой.

(25) Настоящая Директива устанавливает правила совершения платежных операций, источниками финансирования которых являются электронные деньги, согласно определению Директивы 2009/110/ЕС. Однако, настоящая Директива не регулирует эмиссию электронных денег как это предусмотрено Директивой 2009/110/ЕС. Вследствие этого, платежным учреждениям не разрешено эмитировать электронные деньги.

(26) Директивой 2007/64/ЕС введен пруденциальный режим, устанавливающий единую лицензию для всех провайдеров платежных услуг, не принимающих средства в депозиты или не эмитирующих электронные деньги. С этой целью, Директивой 2007/64/ЕС введена новая категория провайдеров платежных услуг, а именно "платежные учреждения", которые при соблюдении строгих и всеобъемлющих условий должны получать разрешение на деятельность, и не входят в иные категории организаций для оказания платежных услуг на территории Европейского Союза. Таким образом, в пределах всей территории Европейского Союза такие услуги должны оказываться на одинаковых условиях.

(27) После принятия Директивы 2007/64/ЕС возникли новые виды платежных услуг, особенно в области интернет-платежей. В частности, развились услуги по инициации платежей в сфере электронной коммерции. Эти платежные услуги играют роль в электронной коммерции, создавая программное обеспечение для работы между сайтом продавца и платформами онлайн-банкинга поставщика платежных услуг по обслуживанию счета плательщика, для инициации интернет-платежей на основе кредитовых переводов.

(28) Кроме того, в последние годы технологическое развитие привело к появлению целого ряда дополнительных услуг, таких как услуги по агрегации финансовой информации. Такие услуги предоставляют пользователю платежных услуг агрегированную информацию по одному или нескольким платежным счетам, открытым у одного или нескольких провайдеров платежный услуг, и доступным через Интернет. Таким образом, пользователь платежных услуг в любой момент может получить общее представление о своем финансовом положении. Такие услуги должны подпадать под действие данной Директивы в целях надлежащей защиты платежных и учетных данных потребителей, а также правовой определенности о статусе провайдера услуг по агрегации финансовой информации.

(29) Услуги по инициации платежей позволяют проинформировать получателя платежа, что платеж принят к исполнению, и позволить ему тем самым незамедлительно предоставить товар или услугу покупателю. Такие услуги предлагают недорогое

решение как для продавцов, так и для потребителей, и дают потребителям возможность делать покупки он-лайн, даже если они не имеют платежных карт. Поскольку в настоящее время услуги по инициации платежей не подпадают под Директиву 2007/64/ЕС, компетентные органы не обязаны их контролировать, они также не обязаны соблюдать положения Директивы 2007/64/ЕС. В этой связи возникает ряд юридических вопросов, таких как защита потребителей, безопасность и ответственность, а также вопросы конкуренции и защиты данных, в частности в отношении защиты личных данных пользователей платежных услуг в соответствии с правилами Европейского Союза о защите данных. Поэтому новые правила должны урегулировать эти вопросы.

(30) Персональные учетные данные, используемые для безопасной аутентификации клиента пользователем платежных услуг или провайдером услуг по инициации платежей, как правило, выдаются провайдером платежных услуг, где у клиента открыт счет. Провайдер услуг по инициации платежей не обязан вступать в договорные отношения с провайдером платежных услуг, где у клиента открыт счет, а также, независимо от бизнес-модели, используемой провайдером услуг по инициации платежей, провайдер платежных услуг, где у клиента открыт счет, должен предоставить возможность провайдеру услуг по инициации платежей полагаться на свои процедуры аутентификации, для инициации платежа от имени плательщика.

(31) Когда провайдер предоставляет исключительно услугу по инициации платежей, он не должен иметь права держать деньги клиента. Если провайдер услуг по инициации платежей намеревается оказывать платежные услуги, при которых он будет иметь доступ к средствам клиента, то в этом случае провайдер должен получить разрешения на оказание подобных услуг.

(32) Для осуществления деятельности, провайдеру услуг по инициации платежей необходим прямой или косвенный доступ к счету плательщика. Провайдер платежных услуг, где у клиента открыт счет, который предоставляет косвенный доступ к счету, должен также обеспечить к нему и прямой доступ .

(33) Эта Директива должна быть направлена на обеспечение непрерывности деятельности рынка, позволяя существующим и новым провайдерам услуг, независимо от применяемой ими бизнес-модели, оказывать свои услуги в соответствии с четкой и согласованной нормативной базой. До вступления этих правил в силу, без ущерба для обеспечения безопасности платежных операций и защиты клиента от очевидного риска мошенничества, государства-члены, Комиссия, Европейский Центральный банк (ЕЦБ) и Европейская служба банковского надзора (Европейский орган банковского надзора), учрежденная Регламентом (EU) № 1093/2010 Европейского парламента и Совета[11] (ЕБА), должны гарантировать честную конкуренцию на этом

[11] Регламент (EU) № 1093/2010 Европейского парламента и Совета от 24 ноября 2010 г., учреждающий Европейский надзорный орган (Европейский орган банковского надзора), вносящий изменения в Решение 716/2009/ЕС и отменяющий Решение Комиссии 2009/78/ЕС (OJ L 331, 15.12.2010, p. 12).

рынке, не допуская необоснованной дискриминации в отношении каких-либо уже существующих игроков на рынке. Любой провайдер платежных услуг, включая провайдеров платежных услуг, обслуживающих счет, должны быть в состоянии предложить услуги по инициации платежей.

(34) Эта Директива не вносит существенных изменений в условия предоставления и сохранения разрешений на осуществление деятельности в качестве платежных учреждений. Как сказано в Директиве 2007/64/ЕС, условия включают в себя пруденциальные требования, пропорциональные операционным и финансовым рискам, с которыми сталкиваются такие организации в ходе их деятельности. В этой связи необходимо установить требования для первоначального капитала в сочетании с оборотными средствами, которые можно будет скорректировать в будущем, с учетом потребностей рынка. По причине большого разнообразия форм платежных услуг, настоящая Директива должна допускать различные методы расчета капитала и осуществления надзора для обеспечения единого подхода ко всем провайдерам платежных услуг при равном уровне рисков. Требования к платежным учреждениям должны отражать тот факт, что платежные учреждения осуществляют весьма узкоспециализированную и ограниченную деятельность, порождая тем самым более узкие и проще отслеживаемые риски, нежели риски, возникающие в процессе более широкой деятельности кредитных учреждений. В частности, платежным учреждениям должно быть запрещено принимать депозиты от пользователей и разрешено использовать средства, полученные от пользователей, только в целях оказания платежных услуг. Пруденциальные правила, в том числе и начальный капитал, должны соответствовать риску соответствующей платежной услуги, предоставляемой платежным учреждением. Для целей расчета минимального размера уставного капитала, провайдеров, которые оказывают только услуги по инициации платежей, следует считать источниками среднего риска.

(35) Провайдеры услуг по инициации платежей и провайдеры услуг по агрегации финансовой информации, в случае оказания исключительно перечисленных услуг, не хранят средства клиента. Соответственно, устанавливать требования к собственным денежным средствам к этим новым игрокам рынка было бы несоразмерным. Тем не менее, важно, чтобы они могли выполнить свои обязательства в рамках своей деятельности. Поэтому они должны либо страховать профессиональную ответственность, либо иметь сопоставимые гарантии. В соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010, ЕБА следует разработать руководства в отношении критериев, которые будут использоваться государствами-членами для установления минимальной суммы страхования профессиональной ответственности или сопоставимой гарантии. ЕБА не следует различать страхование профессиональной ответственности и сопоставимую гарантию, так как они должны быть взаимозаменяемыми.

(36) Во избежание злоупотребления правом на осуществление деятельности по всей территории Европейского Союза, необходимо требовать от платежных учреждений, запросивших разрешение на деятельность в одном государстве-члене, предоставлять по крайней мере, часть услуг в этом государстве-члене.

(37) Необходимо предусмотреть, чтобы средства клиента для совершения платежей были отделены от денежных средств платежного учреждения. Требования по защите средств должны устанавливаться в случае, когда платежное учреждение держит платежные средства пользователей платежных услуг. В случае, если то же платежное учреждение обслуживает и плательщика, и получателя платежа, и плательщику предоставляется кредитная линия, было бы целесообразно обеспечивать безопасность средств в тот момент, когда денежные средства становятся правом требования получателя к платежному учреждению. Платежные учреждения также должны подпадать под требования по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма.

(38) Эта Директива не меняет обязательств платежных учреждений по бухгалтерскому учету или проверке их годовой и консолидированной отчетности. Платежные учреждения обязаны составлять годовой и консолидированный отчеты в соответствии с Директивой Совета 86/635/EEC[12] и Директивой 2013/34/EU Европейского парламента и Совета[13]. Годовой отчет и консолидированный отчет подлежат аудиту, если платежное учреждение не освобождается от этой обязанности в соответствии с этими Директивами.

(39) При оказании одной или нескольких платежных услуг, охватываемых настоящей Директивой, провайдеры платежных услуг должны иметь платежные счета, используемые исключительно для платежных операций. Для того, чтобы провайдеры платежных услуг имели возможность оказывать платежные услуги, им нужно открывать и вести счета в кредитных организациях. Государства-члены должны гарантировать, что доступ к таким счетам будет предоставляться на недискриминационной основе, на условиях, которые соответствуют целям, для которых он будет использоваться. Такой доступ может быть базовым, но всегда должен быть достаточным для беспрепятственного и эффективного оказания платежными учреждениями своих услуг.

(40) Данная Директива должна регулировать предоставление кредита платежными учреждениями, а именно предоставление кредитной линии и выдачу кредитных карт только в тех случаях, когда предоставление такого кредита тесно связано с платежными услугами. Если кредит предоставляется в целях оказания платежных

[12] Директива Совета 86/635/EEC от 8 декабря 1986 года о годовой отчетности и консолидированной отчетности банков и других финансовых учреждений (OJ L 372, 31.12.1986, p. 1).
[13] Директива 2013/34/ EU Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года о годовой финансовой отчетности, консолидированной финансовой отчетности и отчетности отдельных видов предприятий, вносящая поправки в Директиву 2006/43/EC Европейского парламента и Совета и отменяющая Директивы Совета 78/660/EEC и 83/349/EEC (OJ L 182, 29.6.2013, p. 19).

услуг, носит краткосрочный характер и выдается на срок, не превышающий 12 месяцев, включая возобновляемые кредитные линии, целесообразно разрешать платежным учреждениям предоставление такого кредита в связи с их трансграничной деятельностью при условии, что для его финансирования будут использованы в основном собственные средства учреждения, а также привлеченные средства, но не средства, размещенные по поручению клиентов в целях осуществления платежей. Такие правила должны быть применяться без нарушения требований Директивы 2008/48/ЕС Европейского парламента и Совета[14] или других соответствующих законов Европейского Союза или национальных мер в отношении условий предоставления кредита для потребителей, которые не затрагиваются настоящей Директивой.

(41) В целом, взаимодействие между национальными компетентными органами, ответственными за выдачу и отзыв разрешений на деятельность платежным учреждениям, осуществляющими контрольные функции, зарекомендовало себя положительным образом. Однако следует углублять сотрудничество между компетентными органами как в отношении обмена информацией, так и в области согласованного применения и толкования настоящей Директивы, для того, чтобы платежные учреждения хотели предоставлять платежные услуги за пределами страны происхождения, реализуя право на учреждение или свободу оказания услуг ('паспортизация'), в том числе через Интернет. ЕБА должна помогать в разрешении споров между компетентными органами в контексте международного сотрудничества в соответствии с Регламентом (EU) № 1093/2010. Следует также подготовить проект технических стандартов, регулирующих сотрудничество и обмен данными.

(42) В целях повышения прозрачности работы платежных учреждений, которые уполномочены, или зарегистрированы, компетентным органам страны происхождения, включая их агентов, и для обеспечения высокого уровня защиты прав потребителей в Европейском Союзе, необходимо обеспечить свободный доступ к списку организаций, оказывающих платежные услуги. Поэтому ЕБА должна разработать и поддерживать централизованный реестр, в котором будет публиковаться список организаций, оказывающих платежные услуги. Государства-члены должны гарантировать, что данные, которые они предоставляют, являются актуальными. Такие меры должны также способствовать укреплению сотрудничества между компетентными органами.

(43) Повышение доступности точной, актуальной информации должно также достигаться за счет требования к платежным учреждениям незамедлительно информировать компетентные органы страны происхождения о любых изменениях, влияющих на достоверность сведений, касающихся разрешений на осуществление деятельности, в том числе привлечения агентов или организаций, занимающихся аутсорсингом.

---

[14] Директива 2008/48/ЕС Европейского парламента и Совета от 23 апреля 2008 года о кредитных договорах с физическими лицами, отменяющая Директиву Совета 87/102/EEC (OJ L 133, 22.5.2008, p. 66).

Компетентные органы должны также, в случае сомнений, проверить, что полученная информация верна.

(44) Государства-члены должны иметь возможность требовать от платежных учреждений, чей головной офис находится в другом государстве-члене и которые действуют на их территории, периодически сообщать им о своей деятельности для получения информации или статистических данных. Там, где такие платежные учреждения функционируют в соответствии с правом на учреждение, должно быть возможным использование этой информации для контроля в соответствии с Разделами III и IV настоящей Директивы и государства-члены должны иметь возможность требовать от таких платежных учреждений создания контактного центра на их территории с тем, чтобы облегчить контроль компетентными органами за их сетью агентов. ЕБА следует разработать проект регулятивных норм, описывающий критерии, определяющие в каких случаях назначение контактного центра является целесообразным и какими должны быть его функции. Требование о назначении контактного центра должно быть пропорциональным целям адекватной коммуникации и предоставления информации о соблюдении регулятивных требований в соответствии с Разделами III и IV.

(45) В чрезвычайных ситуациях, когда необходимо незамедлительно принять меры для устранения серьезной угрозы коллективным интересам пользователям платежных услуг в принимающем государстве-члене, таких как крупномасштабное мошенничество, компетентные органы принимающего государства-члена должны иметь возможность принять реагирующие меры параллельно текущему взаимодействию между компетентными органами принимающего государства-члена и государства происхождения, до принятия мер компетентными органами страны происхождения. Эти меры должны быть адекватными, пропорциональными цели, не дискриминирующими и иметь временный характер. Любые меры должны быть надлежащим образом обоснованы. Компетентные органы государства происхождения, соответствующее платежное учреждение и другие соответствующие органы, такие как Комиссия и ЕБА, должны быть проинформированы о них заранее или, если это невозможно ввиду чрезвычайной ситуации, без неоправданных задержек.

(46) Хотя эта Директива определяет минимальный набор полномочий, которые должны иметь компетентные органы при осуществлении надзора за платежными учреждениями, использовать эти полномочия следует при соблюдении основополагающих прав, включая право на неприкосновенность частной жизни. Без ущерба для контроля со стороны независимого органа (национальное ведомство по защите информации) и в соответствии с Хартией Основных Прав Европейского Союза, государства-члены должны ограничивать эти полномочия, если их бесконтрольное использование может привести к злоупотреблениям и произволу, приводящим к серьезным нарушениям прав – например, требуя разрешения судебного органа государства-члена ЕС для реализации отдельных мер.

(47) Важно гарантировать, что все лица, предоставляющие платежные услуги, должны действовать в рамках определенных минимальных правовых и регулятивных требований. Таким образом, желательно, чтобы все лица, предоставляющие платежные услуги (в том числе те, которые не получают статус платежных учреждений), были зарегистрированы и было известно их местонахождение. Такой подход соответствует принципам Специальной рекомендации VI Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ), предусматривающим, что это требование распространялось даже на те организации, которые не получают статус платежного учреждения. Поэтому даже когда лица освобождаются от всех или части условий для получения разрешения на деятельность, государствам-членам ЕС следует вносить их в реестр платежных учреждений. Однако весьма важно сохранить возможность освобождать лицо от ряда требований, если оно осуществляет небольшой объем платежных операций. Платежные учреждения, попавшие под исключение, не должны иметь права оказывать услуги на всей территории Европейского Союза, в том числе возможности опосредованно пользоваться такими правами, будучи участниками платежной системы.

(48) Учитывая специфику выполняемой деятельности и рисков, связанных с предоставлением услуг по агрегации финансовой информации, целесообразно предусмотреть определенный пруденциальный режим для провайдеров информационных услуг. Провайдерам услуг по агрегации финансовой информации должно быть разрешено оказание услуг на трансграничной основе, получая выгоду от правил ‘паспортизации’.

(49) Необходимо, чтобы любой провайдер платежных услуг имел доступ к технической инфраструктуре платежных систем. Такой доступ должен быть обусловлен соблюдением соответствующих требований, установленных в целях гарантии целостности и стабильности этих систем. Каждый провайдер платежных услуг, подающий заявку на участие в платежной системе, должен нести все риски, связанные с выбором системы, и предоставить участникам этой платежной системы доказательства того, что его внутренние механизмы достаточно надежно противостоят любого рода рискам. Эти платежные системы, как правило, включают в себя четырехсторонние схемы карт, а также крупные системы по обработке кредитовых переводов и прямого дебетования. В порядке обеспечения равенства между различными категориями провайдеров платежных услуг в пределах Европейского Союза, необходимо разъяснить правила, касающиеся доступа к платежным системам.

(50) Необходимо заложить положения, исключающие дискриминирующий подход к платежным учреждениям, с тем, чтобы любой провайдер платежных услуг в конкурентных условиях внутреннего рынка имел возможность использовать техническую инфраструктуру этих платежных систем на равных условиях. Целесообразно предусмотреть дифференцированный подход к провайдерам

платежных услуг и к тем, кто подпадает под исключения по условиям настоящей Директивы, а также Статьи 3 Директивы 2009/110/ЕС, в связи с различиями пруденциальных требований. В любом случае различия в ценовых условиях должны допускаться лишь тогда, когда это мотивировано различиями в части себестоимости, связанными с деятельностью провайдеров платежных услуг. Это не должно идти в ущерб праву государств-членов ЕС ограничивать доступ к системно значимым платежным системам в соответствии с Директивой 98/26/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС[15] и не должно ограничивать полномочия ЕЦБ и Европейской системы центральных банков (ЕСЦБ) в части доступа к платежным системам.

(51) Настоящая Директива не противоречит Директиве 98/26/ЕС. Однако, в целях обеспечения добросовестной конкуренции между провайдерами платежных услуг, участник платежной системы, подчиняющийся условиям Директивы 98/26/ЕС, которая предоставляет непрямой доступ к платежной системе зарегистрированному провайдеру платежных услуг, должен также, когда это потребуется, предоставить такой непрямой доступ на объективной, пропорциональной и недискриминационной основе и любым другим уполномоченным или зарегистрированным провайдерам платежных услуг. Однако провайдеры платежных услуг, которым предоставлен такой доступ, не должны считаться участниками платежной системы, как они определены в Директиве 98/26/ЕС, и, следовательно, не должны получать выгоду от защиты, предоставляемой в соответствии с данной Директивой.

(52) Условия, касающиеся предоставления доступа к платежным системам, не должны применяться к системам, установленным и используемым единственным провайдером платежных услуг. Такие платежные системы могут функционировать либо в непосредственной конкуренции с иными платежными системами, либо, что более характерно, в рыночной нише, недостаточно охваченной иными платежными системами. Такие системы включают в себя трехсторонние схемы, например, трехсторонние карточные системы, если они де-факто не действуют в качестве четырёхсторонних платежных систем, например, с через лицензиатов, агентов или ко-бренд партнеров. Такие схемы, как правило, включают в себя платежные услуги, предлагаемые провайдерами телекоммуникационных услуг или учреждениями, осуществляющими денежные переводы, где оператором схемы является провайдер платежной услуги, обслуживающий как плательщика, так и получателя платежа, а также внутренние системы банковских групп. Чтобы стимулировать конкуренцию, которую такие закрытые платежные системы могут составлять традиционным доминирующим платежным системам, будет нецелесообразно предоставлять доступ к этим платежным системам третьим сторонам. Однако, такие закрытые системы всегда должны подчиняться правилам Европейского Союза и национальным правилам в отношении конкуренции, которыми может предусматриваться

[15] Директива 98/26/ЕС Европейского парламента и Совета от 19 мая 1998 года об окончательности расчетов в платежных системах и системах расчетов по ценным бумагам (OJ L 166, 11.6.1998, p. 45).

предоставление доступа к этим схемам в целях поддержания эффективной конкуренции на рынках платежей.

(53) Поскольку потребители и предприятия находятся в разных условиях, уровни их защиты должны соответственно различаться. Хотя физическим лицам необходимо гарантировать права, которые не могут быть отменены по условиям договора, юридическим лицам целесообразно разрешить устанавливать между собой иные договоренность. Однако государства-члены ЕС должны иметь возможность предусмотреть, чтобы на микропредприятия, по определению Рекомендаций Европейской комиссии 2003/361/ЕС[16], распространялись те же права, что и на физических лиц. В любом случае, определенные ключевые положения настоящей Директивы должны применяться всегда, вне зависимости от статуса пользователя.

(54) Настоящая Директива должна точно определить обязательства провайдеров платежных услуг в отношении предоставления информации пользователям платежных услуг, которые должны получать четкую информацию о платежных услугах, позволяющую им сделать обоснованный и свободный выбор в пределах ЕС. В интересах транспарентности настоящей Директивой заложены единые требования для обеспечения пользователей платежных услуг необходимой, достаточной и приемлемой информацией в отношении договоров на оказание платежных услуг и совершение платежных операций. Для бесперебойного функционирования единого рынка платежных услуг, государства-члены ЕС должны принимать только те правила об информации, которые установлены настоящей Директивой.

(55) От нечестных и вводящих в заблуждение действий потребители должны быть защищены в соответствии с Директивой 2005/29/ЕС Европейского парламента и Совета[17], а также Директивами 2000/31/ЕС[18], 2002/65/ЕС[19], 2008/48/ЕС, 2011/83/EU[20] и 2014/92/EU[21] Европейского парламента и Совета ЕС. Положения этих Директив должны продолжать применяться. Однако, должна быть уточнена взаимосвязь между требованиями настоящей Директивы и Директивы 2002/65/ЕС касательно предоставления информации перед заключением договора.

---

[16] Рекомендации Комиссии 2003/361/ЕС от 6 мая 2003 года в части определения микро -, малых и средних предприятий (OJ L 124, 20.5.2003, p. 36).

[17] Директива 2005/29/ЕС Европейского парламента и Совета от 11 мая 2005 года о недобросовестной коммерческой практике при взаимодействии юридических и физических лиц на внутреннем рынке, вносящая изменения в Директиву Совета 84/450/EEC, Директивы 97/7/ЕС, 98/27/ЕС и 2002/65/ЕС Европейского парламента и Совета и Регламент (ЕС) № 2006/2004 Европейского парламента и Совета (OJ L 149, 11.6.2005, p. 22).

[18] Директива 2000/31/ЕС Европейского парламента и Совета от 8 июня 2000 г. об отдельных правовых аспектах оказания услуг в информационном обществе, в частности электронной коммерции, на внутреннем рынке (OJ L 178, 17.7.2000, p. 1).

[19] Директива 2002/65/ЕС Европейского парламента и Совета от 23 сентября 2002 года в отношении дистанционного маркетинга финансовых услуг для физических лиц, вносящая изменения в Директиву Совета 90/619/EEC и Директивы 97/7/ЕС и 98/27/ЕС (OJ L 271, 9.10.2002, p. 16).

[20] Директива 2011/83/EU Европейского парламента и Совета от 25 октября 2011 года о защите прав потребителей, вносящая изменения в Директиву Совета 93/13/EEC и Директиву 1999/44/ЕС Европейского парламента и Совета и отменяющая Директиву Совета 85/577/EEC и Директиву 97/7/ЕС Европейского парламента и Совета (OJ L 304, 22.11.2011, p. 64).

[21] Директива 2014/92/EU Европейского парламента и Совета от 23 июля 2014 года о сопоставлении комиссионного вознаграждения за услуги, связанные с использованием платежных счетов, смене платежных счетов и доступа к платежным счетам с базовыми услугами.

(56) В целях повышения эффективности, информация должна предоставляться в объеме, отвечающем потребностям пользователей и передаваться в стандартном формате. Однако требования в части информации, предъявляемые к разовым платежным операциям, должны отличаться от требований к рамочным договорам, предполагающим совершение нескольких платежных операций.

(57) На практике рамочные договоры и охватываемые ими платежные операции имеют гораздо большее распространение и экономическую значимость, нежели разовые платежные операции. При использовании платежного счета или специфического инструмента платежа необходимо заключение рамочного договора. В силу этого, требования в отношении предварительной информации по рамочным договорам должны быть всеобъемлющими, и информация всегда должна предоставляться на бумажном или ином долговечном носителе, таком как распечатка счетов на принтере, CD-ROM, DVD и жестких дисках персональных компьютеров, на которых может храниться электронная почта, а также на интернет-сайтах, при условии доступности таких сайтов в течение срока, соответствующего целям информации, и возможности получения информации в неизмененном виде. Провайдер и пользователь платежной услуги должны иметь возможность предусмотреть в рамочном договоре способ предоставления последующей информации о выполненных платежных операциях, например, доступность всей информации о платежном счете в интернет-банке в режиме онлайн.

(58) При разовых платежных операциях всегда должна предоставляться лишь необходимая информация по собственной инициативе провайдера платежной услуги. Поскольку плательщик обычно лично присутствует при передаче платежного поручения, нет необходимости в каждом случае предоставлять ему информацию на бумажном или ином долговечном носителе. У провайдера платежной услуги должна быть возможность предоставить информацию устно или иным образом обеспечить легкий доступ к ней, например, размещая информацию об условиях на доске объявлений в офисе. Также необходимо информировать клиента о том, где получить более детальные сведения. Однако по требованию потребителя необходимая информация должна предоставляться на бумажном или ином долговечном носителе.

(59) Настоящая Директива должна предусмотреть право потребителя на бесплатное получение соответствующей информации до того, как он будет связан каким-либо договором на предоставление платежных услуг. Потребитель также должен иметь возможность затребовать предварительную информацию, равно как и рамочный договор, на бумажном носителе бесплатно в любое время в течение срока действия договора, что обеспечит ему возможность сравнить условия обслуживания на рынке и, в спорном случае, подтвердить свои договорные права и обязанности, тем самым поддерживая высокий уровень защиты потребителей. Эти положения должны быть совместимы с Директивой 2002/65/ЕС. Положения настоящей Директивы о

бесплатной информации не допускают взимания платы за предоставление информации потребителям в соответствии с другими Директивами.

(60) Выбор способа предоставления требующейся информации потребителю должен учитывать потребности клиента, а также практические аспекты и экономическую эффективность, в зависимости от договоренностей, установленных в соответствующем договоре. Таким образом, настоящая Директива должна разграничить два способа предоставления информации: либо информация должна быть предоставлена, то есть активно передана провайдером платежной услуги в соответствии с требованиями настоящей Директивы без специальных указаний со стороны пользователя платежной услуги, либо пользователю платежной услуги предоставляется доступ к информации по запросу. Во втором случае пользователь платежной услуги должен предпринять активные шаги в целях получения информации, такие как направление четко сформулированного запроса, авторизация в интернет-банке, использование банковской карты для распечатки выписки по счету. Для таких целей провайдер платежной услуги должен обеспечить клиенту доступ к информации.

(61) Потребитель должен получать основную информацию о выполненных платежных операциях без дополнительной платы. В случае разовой операции провайдер платежной услуги не должен требовать отдельной платы за эту информацию. Аналогичным образом бесплатно ежемесячно должна предоставляться информация о платежных операциях по рамочному договору. Однако, принимая во внимание важность прозрачности ценообразования и потребности клиента, стороны должны иметь возможность договориться о плате за более частое предоставление информации или получение дополнительных сведений. С учетом национальных практик государства-члены ЕС могут требовать, чтобы ежемесячные выписки о платежных счетах на бумаге или другом долговечном носителей выдавались бесплатно.

(62) Чтобы содействовать мобильности клиента, потребителям должна быть обеспечена возможность расторгнуть рамочный договор без дополнительных расходов. Однако, провайдерам платежных услуг должно быть разрешено взимать плату за расторжение рамочных договоров по инициативе потребителей менее чем через 6 месяцев после их вступления в силу, в соответствии с понесенными затратами. Потребители должны уведомлять о намерении расторгнуть договор не более чем за один месяц, провайдеры платежных услуг – не менее чем за два месяца. Настоящая Директива не должна противоречить обязанности провайдера платежной услуги в исключительных обстоятельствах разорвать договор на оказание платежных услуг, в соответствии с законодательством Европейского Союза либо национальным законодательством, таким как законодательство об отмывании денег и финансировании терроризма, в связи с действиями, направленными на замораживание денежных средств, либо

иными особыми мерами, связанными с предотвращением и расследованием преступлений.

(63) В целях обеспечения высокого уровня защиты прав потребителей, государства-члены ЕС должны, в интересах потребителя, иметь возможность сохранять существующие или вводить новые ограничения и запреты на одностороннее изменение условий рамочного договора, например, если для такого изменения нет обоснованной причины.

(64) Договорные положения не должны дискриминировать потребителей, законно проживающих в Европейском Союзе, на основании их национальности или места жительства. Например, в случаях, если рамочный договор предусматривает право блокировать платежный инструмент по объективно обоснованным причинам, провайдер платежных услуг не должен иметь возможность воспользоваться этим правом только потому, что пользователь платежных услуг поменял свое место жительства в пределах Европейского Союза.

(65) В части комиссий опыт показывает, что разделение сборов между плательщиком и получателем является наиболее эффективной системой, поскольку обеспечивает прямую обработку платежей. В силу этого должна быть предусмотрена возможность взимать комиссии с плательщика и получателя платежей непосредственно обслуживающими их провайдерами платежных услуг. Сумма комиссий может также равняться нулю, так как положения настоящей Директивы не затрагивают практики, когда провайдер платежной услуги не требует с потребителей платы за зачисление денежных средств на их счета. Аналогично, в зависимости от условий договора, провайдер платежной услуги имеет право требовать платы за получение услуги только от получателя платежа (магазина), при этом комиссия с плательщика не взимается. Платежные системы также могут взимать плату в форме абонентской платы. Положения в отношении переводимых сумм и комиссий не затрагивают ценообразование между провайдерами платежных услуг и любыми посредниками.

(66) Различные национальные практики по взиманию платы с плательщика за использование определенного платежного инструмента (‘*взимание дополнительной платы’*) привели к крайней неоднородности платежного рынка Европейского Союза и стали источником путаницы для потребителей, в частности, при трансграничных платежах и в электронной торговле. Продавцы в государствах-членах, где разрешено взимание дополнительной платы предлагают продукты и услуги в странах ЕС, где это запрещено, и все равно взимают комиссии с потребителя. Есть также много примеров, когда продавцы взыскивают с потребителя доплаты, превосходящие издержки предпринимателя за использование определенного платежного инструмента. Кроме того, пересмотр практики взимания доплаты обусловлен принятием Регламента (EU) 2015/751, который ограничил межбанковские комиссии для карточных платежей. Межбанковские комиссии являются главной составляющей сборов с магазинов при совершении карточных платежей. Взимание доплат является основной практикой,

иногда применяемой торговцами, чтобы компенсировать дополнительные затраты на прием карт. Регламент (EU) 2015/751 накладывает ограничения на уровень межбанковских комиссий. Такие ограничения вступят в силу до запрета на взимание дополнительных сборов, установленного в данной Директиве. Следовательно, государствам-членам ЕС следует рассмотреть вопрос о том, чтобы запретить получателям платежей требовать дополнительной платы за использование конкретных платежных инструментов, если межбанковские комиссии по ним регулируются Главой II Регламента (EU) 2015/751.

(67) Хотя настоящая Директива признает значимость платежных учреждений, кредитные организации остаются для потребителей основным средством получения платежных инструментов. Выдача карточного платежного инструмента провайдером платежных услуг, кредитным или платежным учреждением, отличным от того, где открыт счет клиента, обеспечит рост конкуренции на рынке и, следовательно, более широкий выбор и появление более выгодных предложений для потребителей. Хотя сейчас большинство платежей в точках продаж производятся посредством карт, текущее развитие инноваций в ближайшие годы может привести к быстрому появлению новых способов платежей. Поэтому, при анализе действия настоящей Директивы, будет уместно, если Комиссия уделит особое внимание этим тенденциям и тому, должны ли быть пересмотрены положения о подтверждении доступности денежных средств. Для поставщика платежных услуг, выдавшего карточный платежный инструмент, в частности дебетовую карту, получение от провайдера платежных услуг, обслуживающего счет, подтверждения о доступности средств, позволит эмитенту лучше управлять и минимизировать риски неплатежеспособности. Такое подтверждение не должно давать право поставщику платежных услуг, обслуживающему счет, блокировать средства на расчетном счете плательщика.

(68) Использование карты или карточного платежного инструмента для оплаты часто сводится к получению сообщения о подтверждении наличия денежных средств и двум платежным операциям. Первая операция происходит между эмитентом и поставщиком платежных услуг, обслуживающим продавца, в то время как вторая, как правило - это прямой дебет между поставщиком платежных услуг, обслуживающим счет плательщика, и эмитентом. Обе операции должны рассматриваться таким же образом, как и любые другие эквивалентные операции. Провайдеры платежных услуг, выпускающие карточные платежные инструменты, должны иметь одинаковые права и обязанности в соответствии с настоящей Директивой, независимо от того, открыт ли у них счет плательщика или нет, в частности в плане ответственности (например, при аутентификации) и финансовых обязательств в отношении различных субъектов в платежной цепочке. Так как запрос от провайдера платежных услуг и подтверждение наличия средств могут быть переданы посредством существующих защищенных каналов связи, технических процедур и инфраструктур для обмена информацией между провайдером услуг по инициации платежей или провайдером услуг по агрегации финансовой информации и провайдером платежных услуг,

обслуживающим счет, при соблюдении необходимых мер безопасности, за их предоставление с провайдеров платежных услуг или держателей карт дополнительная плата взиматься не должна. Кроме того, независимо от того, будет ли платежная операция проведена в Интернете (на сайте продавца), либо в личном присутствии, поставщик платежных услуг, обслуживающий счет, обязан предоставить подтверждение, запрашиваемое эмитентом, только в тех случаях, когда доступ к счетам, открытым у провайдера платежных услуг, может быть получен в удаленном режиме. Учитывая специфику электронных денег, этот механизм не должен применяться для платежных операций, инициированных с помощью карточных платежных инструментов, на которых хранятся электронные деньги, как это определено в Директиве 2009/110/ЕС.

(69) Обеспечения безопасности индивидуальных учетных данных имеет первостепенное значение для защиты средств пользователей платежных услуг и для ограничения рисков, связанных с мошенничеством и несанкционированным доступом к платежному счету. Однако, условия и положения или другие обязательства, установленные провайдерами платежных услуг в отношении клиентов для защиты индивидуальных учетных данных, не должны быть сформулированы таким образом, чтобы воспрепятствовать пользователям платежных услуг воспользоваться услугами других провайдеров платежных услуг, в том числе услугами по инициации платежей и услугами по агрегации финансовой информации. Кроме того, такие условия не должны содержать никаких положений, которые бы каким-либо образом могли осложнить получение платежных услуг от других поставщиков, действующих в соответствии с настоящей Директивой.

(70) В целях снижения рисков и последствий несанкционированных или некорректно выполненных платежных операций клиент должен как можно скорее уведомить провайдера платежной услуги о любых спорных моментах, связанных с предполагаемыми несанкционированными или некорректно выполненными платежными операциями, при условии, что провайдер платежной услуги выполнил свои обязательства в части предоставления информации по условиям настоящей Директивы. Если клиент направил уведомление в сроки, установленные Директивой, он должен иметь возможность получить ответ на претензию в сроки, предписанные национальным законодательством. Настоящая Директива не затрагивает рассмотрение других претензий между пользователями и провайдерами платежных услуг.

(71) В случае несанкционированной платежной операции, поставщик платежных услуг должен немедленно компенсировать всю сумму по этой операции плательщику. Однако, если есть высокая вероятность, что несанкционированная операция осуществлена в результате мошеннических действий со стороны пользователя платежной услуги, и если это подозрение базируется на объективных основаниях, которые доводятся до сведения компетентных национальных органов, поставщик

платежных услуг должен иметь возможность в разумные сроки провести расследование, прежде чем возвращать деньги плательщику. Для того, чтобы защитить плательщика от убытков, возврат средств должен быть отражен датой, не позднее дня списания средств. Чтобы стимулировать пользователя платежных услуг к безотлагательному уведомлению провайдера платежных услуг о любом хищении или утрате платежного инструмента и таким образом снизить риск несанкционированных платежных операций, ответственность клиента должна быть ограничена небольшой суммой, за исключением случаев мошенничества или грубой небрежности со стороны потребителя. В этой связи, сумма в размере 50 евро представляется достаточным для обеспечения согласованного и высокого уровня защиты пользователя в рамках ЕС. Плательщик не должен нести ответственность в случае, если не мог узнать о потере, краже или незаконном присвоении платежного инструмента. Кроме того, после того, как пользователь уведомил провайдера платежных услуг о том, что его платежный инструмент был подвергнут риску, на клиента не должны возлагаться потери от последующего несанкционированного использования этого инструмента. Настоящая Директива не должна ограничивать ответственность провайдера платежных услуг за техническую безопасность их продуктов.

(72) В целях оценки возможной или явной небрежности пользователя платежных услуг должны учитываться все обстоятельства. Доказательства и степень тяжести предполагаемой небрежности должны оцениваться в соответствии с национальным законодательством. Однако, хотя концепция небрежности предполагает нарушение обязательства соблюдать осторожность, явная небрежность должно означать больше, чем просто небрежность и подразумевать значительно бо́льшую степень беспечности, например, хранение учетных данных, используемые для авторизации платежной операции, кроме платежного инструмента, в открытом и доступном третьим лицам формате. Договорные условия предоставления и использования платежного инструмента, которые налагают на потребителя дополнительное бремя доказывания, либо сокращают это бремя для провайдера, должны считаться недействительными. Кроме того, в особых ситуациях, и в частности, если платежный инструмент не присутствует в точке продажи, например, в случае онлайн-платежей, уместно, чтобы доказательства предполагаемой небрежности предоставлялись поставщиком платежных услуг, так как в таких случаях возможности плательщика очень ограничены.

(73) Необходимо предусмотреть правила распределения потерь в случае несанкционированных платежных операций. В отношении пользователей платежных услуг, не являющихся физическими лицами, могут применяться особые положения, поскольку таким клиентам проще оценить риски мошенничества и принять меры противодействия. В целях обеспечения высокого уровня защиты прав потребителей, плательщики всегда должны иметь возможность обратиться за возвратом средств к провайдеру платежных услуг, где у них открыт счет, даже если в исполнении

платежной операции участвует провайдер услуг по инициации платежей. Это положение не должно влиять на распределение ответственности между поставщиками платежных услуг.

(74) В случае услуг по инициации платежей, права и обязанности пользователей платежных услуг и задействованных поставщиков платежных услуг должны соответствовать оказываемой услуге. В частности, провайдер платежных услуг, обслуживающий счет, и провайдер услуг по инициации платежей, должны брать на себя ответственность по отдельным частям операции, которые находятся под их контролем.

(75) Эта Директива направлена на повышение защиты прав потребителей в случае карточных платежных операций, когда на момент дачи плательщиком согласия на совершение операции, ее сумма неизвестна - например, на автоматических заправочных станциях, при заключении договоров аренды автомобиля или при бронировании номера в гостинице. Провайдер платежных услуг плательщика должен иметь возможность заблокировать средства на счете плательщика, только если плательщик дал согласие на блокирование точной суммы средств, и эти средства должны быть разблокированы без промедления, после получения информации о точной сумме платежа и самое позднее сразу после получения платежного поручения.

(76) Проект SEPA направлен на дальнейшее развитие единого пространства платежных услуг в рамках всего ЕС и должен заменить нынешние национальные услуги, при совершении платежей в евро. С целью обеспечения полного перехода на общеевропейские кредитовые переводы и прямое дебетование, Регламент (EU) № 260/2012 устанавливает технические и бизнес-требования для кредитовых переводов и прямого дебетования в евро. В части прямого дебетования, этот Регламент предусматривает, что плательщик дает согласие на перевод и получателю, и своему поставщику платежных услуг (напрямую или косвенно через получателя), и что поручения, вместе с более поздними их модификациями или отменами, хранятся у получателя или третьей стороны от имени получателя. Нынешняя и пока единственная общеевропейская схема прямого дебетования потребительских платежей в евро, разработанная Европейским платежным Советом, основана на том принципе, что поручение на прямое дебетование, переданное плательщиком получателю платежа, вместе с последующими изменения или отменами, хранится у получателя. Поручение также может храниться у третьей стороны, действующей от имени получателя платежа. В целях обеспечения широкой поддержки проекта SEPA и для обеспечения высокого уровня защиты прав потребителей в рамках SEPA, общеевропейская схема прямого дебетования предусматривает безусловное право на возмещение несанкционированных платежей. С учетом этого, данная Директива устанавливает безусловное право на возмещение сумм операций, совершенных с использованием прямого дебетования в евро.

Однако, параллельно с SEPA в государствах-членах, чья валюта отлична от евро, продолжают существовать устаревшие схемы прямого дебетования платежей не в евро. Такие схемы оказались эффективными и обеспечивают такой же высокий уровень защиты плательщика другими мерами безопасности, не всегда на основе безусловного права на возврат. В этом случае плательщик должен иметь безусловное право на возврат денежных средств, если выполненная платежная операция превышает сумму, которую можно было бы разумно ожидать. Кроме того, государства-члены могут установить правила, касающиеся права на возмещение, которые были бы более выгодны для плательщика. В рамках SEPA есть реальный спрос на прямое дебетование в евро, о чем свидетельствует сохранение в некоторых государствах-членах ряда устаревших платежных систем в евро. Представляется пропорциональным, чтобы плательщик и его провайдер платежных услуг могли согласовать в рамочном договоре, что у плательщика нет права на возврат операции, если он сам дал согласие на совершение операции своему провайдеру (в том числе, если последний действует от имени получателя платежа), либо плательщику предоставили всю информацию о будущем платеже, как минимум за четыре недели до ее совершения. В любом случае, плательщик всегда должен быть защищен правом на безусловный возврат в случае совершения несанкционированных или неправильно исполненных платежных операций.

(77) Для финансового планирования и выполнения платежных обязательств в установленные сроки, потребители и предприятия должны точно знать, за какое время будет исполнено платежное поручение. Таким образом, эта Директива должна установить время вступления в силу прав и обязанностей сторон, а именно, когда провайдер платежных услуг получает платежное поручение, в том числе, когда поставщик платежных услуг имеет возможность получить его с помощью средств связи, согласованных в договоре о предоставлении платежных услуг, невзирая на любое предыдущее участие в создании и передаче платежного поручения, например, осуществление проверок безопасности, достаточности средств, использование персональных идентификационных номеров или обещания совершить платеж. Кроме того, платежное поручение считается полученным, когда поручение на списание средств со счета плательщика получено его провайдером платежных услуг. Дата или момент передачи платежных поручений от получателя платежа провайдеру платежных услуг для списания, например, оплаты с карты или осуществления прямого дебетования, либо момент предварительного предоставления получателю платежа его провайдером платежных услуг сумм соответствующих операций (путем частичного кредитования его счета) в данном контексте не являются существенными. Пользователи должны иметь возможность рассчитывать на надлежащее исполнение полного и действительного платежного поручения, если провайдер платежной услуги не имеет договорных или предусмотренных законом оснований для отказа. Если провайдер платежной услуги отказывает в принятии платежного поручения, отказ и его причина должны быть доведены до сведения пользователя платежной услуги как

можно скорее, с соблюдением требований законодательства Европейского Союза или национального законодательства.

В случаях, когда в рамочном договоре оговорено, что поставщик платежных услуг может взимать комиссию за отказ, такие комиссии должны быть объективно обоснованы и должны быть как можно более низким.

(78) Учитывая скорость, с которой современные, полностью автоматизированные платежные системы обрабатывают платежные операции, после определенного момента отозвать платежные поручения без значительных расходов, связанных с применением ручного труда, невозможно; поэтому необходимо заложить четкий временной предел отзывности. Однако в зависимости от типа платежной услуги и платежного поручения, у сторон должна быть возможность скорректировать сроки отзывности. В этом контексте отзыв должен быть применим только к отношениям между пользователем и провайдером платежной услуги, не влияя на сроки безотзывности и окончательности платежных операций в платежных системах.

(79) Такая безотзывность не должна влиять на право или обязанность провайдера платежной услуги в соответствии с законами некоторых государств-членов ЕС, согласно рамочному договору с плательщиком либо национальным законодательным, регулятивным, административным положениям или указаниям, вернуть плательщику сумму операции в случае разногласий между плательщиком и получателем платежа. Такое возмещение должно трактоваться как новое платежное поручение. За исключением таких случаев, правовые споры, возникающие в рамках отношений, лежащих в основе платежного поручения, должны разрешаться только между плательщиком и получателем платежа.

(80) Для обеспечения полностью интегрированной и прямой обработки платежей, а также в целях правовой определенности при исполнении обязательств между пользователями платежной услуги, необходимо, чтобы на счет получателя платежа зачислялась полная сумма, переводимая плательщиком. Соответственно, посредникам, вовлеченным в выполнение платежных операций должно быть запрещено производить вычеты из переводимой суммы. Однако у получателей платежа и обслуживающих их провайдеров услуг должна быть возможность договориться, что провайдер может взымать комиссии из суммы перевода. Чтобы получатель платежа мог удостовериться, что положенная к оплате сумма уплачена корректно, информация о платежной операции должна включать не только размер переведенных денежных средств, но также и сумму любых удержанных комиссий.

(81) Инструменты, ориентированные на небольшие платежи, должны быть дешевой и простой в использовании альтернативой другим продуктам, для оплаты недорогих товаров и услуг и не должны быть перегружены чрезмерными требованиями. Поэтому соответствующие требования к информации и способы исполнения этих требований должны быть ограничены предоставлением существенной информации и принимать во внимание технические возможности инструментов, предназначенных для

платежей на небольшие суммы. Несмотря на более мягкое регулирование, пользователь платежных услуг должен иметь адекватную защиту, с учетом ограниченных рисков, характерных для таких платежных инструментов, особенно предоплаченных инструментов.

(82) В целях повышения эффективности обработки платежей в Европейском Союзе все платежные поручения, инициированные плательщиком, в евро или в иной валюте какого-либо из государств-членов ЕС, включая кредитовые переводы и денежные переводы, должны исполняться максимум в течение одного дня. В отношении всех иных платежей, таких как платежи, инициированные получателем или через него, включая прямое дебетование и карточные платежи, в отсутствие явного соглашения между провайдером платежной услуги и плательщиком, устанавливающего более длительный срок исполнения, должен применяться тот же однодневный срок исполнения. Если платежное поручение предоставляется на бумажном носителе, срок исполнения может быть увеличен еще на один рабочий день, для непрерывности оказания услуг тем клиентам, которые привыкли к использованию бумажных документов. При использовании схемы прямого дебета провайдер платежной услуги, обслуживающий получателя, должен передать платежное поручение в сроки, установленные соглашением с получателем платежа и которые позволяют осуществить расчет в оговоренную дату. Ввиду того факта, что платежная инфраструктура обычно высокоэффективна, и в целях предотвращения снижения уровня качества услуг, государствам-членам ЕС должно быть позволено сохранять существующие и вводить новые правила, сокращающие время исполнения операции до менее чем одного рабочего дня.

(83) Положения по исполнению платежей в полном объеме и срокам их исполнения должны считаться лучшей практикой, если один из провайдеров платежных услуг находится за пределами Европейского Союза.

(84) Для того, чтобы укрепить доверие потребителей к единому платежному рынку очень важно, чтобы пользователи платежных услуг знали реальные затраты и расходы на платежные услуги и могли сделать осознанный выбор. Соответственно, использование непрозрачных методов ценообразования должно быть запрещено, поскольку общепризнано, что они затрудняют понимание реальной стоимости платежных услуг. В частности, должно быть запрещено устанавливать даты зачисления средств в ущерб потребителям.

(85) Бесперебойное и эффективное функционирование платежной системы зависит от возможности пользователя полагаться на корректное исполнение платежной операции провайдером платежной услуги, в оговоренные сроки. Как правило, провайдер имеет возможность оценить риски, связанные с выполнением платежной операции. Именно провайдер обеспечивает доступ к платежной системе, организует возможность отзыва неверно направленных денежных средств и, в большинстве случаев, определяет круг посредников, участвующих в выполнении платежной

операции. Учитывая все эти соображения, целесообразно, за исключением возникновения чрезвычайных и непредвиденных обстоятельств, возложить ответственность за исполнение платежной операции, на провайдера платежной услуги, за исключением действий и бездействий провайдера платежной услуги, обслуживающего получателя платежа, за выбор которого несет ответственность исключительно получатель платежа. Однако для того, чтобы плательщик не лишился защиты в маловероятных случаях, когда неясно, была ли сумма платежа получена провайдером платежной услуги, обслуживающим получателя, обязанность сбора доказательств должна возлагаться на провайдера платежной услуги, обслуживающего плательщика. Как правило, посредники при совершении операции, обычно являющиеся "нейтральными" организациями – например, центральные банки либо клиринговые палаты, которые переводят деньги от одного провайдера платежной услуги к другому, хранят информацию о расчетах и при необходимости могут в любой момент ее предоставить. В случаях, когда сумма платежа зачислена на счет провайдера платежной услуги, обслуживающего получателя, у получателя должно возникать право требования на эти денежные средства.

(86) Провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика - провайдер, где у клиента открыт счет, или провайдер услуг по инициации платежа - должны нести ответственность за правильное исполнение платежа, в том числе, за зачисление его полной суммы в установленные сроки, а также за любое невыполнение обязательств другими участниками платежной цепочки. Эта ответственность предполагает, что провайдер платежной услуги, обслуживающий плательщика, обязан скорректировать платежную операцию, либо незамедлительно возместить плательщику сумму этой операции без ущерба для иных требований, которые могут быть предъявлены в соответствии с национальным законодательством, в случае, если полная сумма не была зачислена или зачислена на счет провайдера платежной услуги, обслуживающего получателя, с опозданием. Поскольку ответственность возлагается на провайдеров платежных услуг, плательщик или получатель не должны быть нести издержки, связанные с некорректным или несвоевременным исполнением операции. В случае неисполнения, ошибочного или несвоевременного выполнения платежных операций, государства-члены ЕС должны гарантировать, что корректирующие платежи будут отражены той же датой, когда указанные операции должны были быть исполнены корректно.

(87) Настоящая Директива должна касаться только договорных обязательств и ответственности между пользователем и провайдером платежной услуги. Однако надлежащее функционирование кредитовых переводов и других платежных услуг требует, чтобы между провайдерами платежных услуг и их посредниками (например, процессинговыми центрами), были заключены договоры, устанавливающие обоюдные права и обязанности. Вопросы, относящиеся к ответственности сторон, составляют важную часть этих стандартных договоров. Для обеспечения добросовестности провайдеров платежных услуг и платежных посредников,

необходимо установить, чтобы сторона, которая несет ответственность за нарушения, компенсировала потери и расходы той стороне, которая, выплатила денежные средства или понесла расходы во исполнение положений настоящей Директивы, хотя нарушения возникли не по ее вине. Прочие права и детали предъявления регрессных требований к провайдерам платежных услуг и их посредникам, по вине которых операция не была исполнена корректно, могут быть закреплены в договоре.

(88) Провайдер платежной услуги должен иметь возможность недвусмысленно определить объем информации, необходимой для корректного исполнения платежного поручения. С другой стороны, во избежание фрагментации платежных систем Европейского Союза, при исполнении платежных операций государствам-членам ЕС должно быть запрещено требовать указания специального идентификатора. Однако государства-члены ЕС могут обязать провайдера платежных услуг проявлять осмотрительность и, при технической возможности и без необходимости применения ручного труда, проверять формальную корректность уникального идентификатора и, в случае выявления его некорректности, отклонять платежное поручение и уведомлять об этом плательщика. Ответственность провайдера платежных услуг должна быть ограничена корректным исполнением платежной операции в соответствии с платежным поручением пользователя платежной услуги. Если денежные средства, переводятся к неверному получателю в связи с предоставлением плательщиком неверного уникального идентификатора, провайдеры платежных услуг плательщика и получателя платежа не должны нести за это ответственность, но должны сотрудничать, прилагая разумные усилия для возврата средств, в том числе путем предоставления соответствующей информации.

(89) Предоставление платежных услуг провайдерами платежных услуг может повлечь за собой обработку персональных данных. Для целей настоящей Директивы, к обработке персональных данных применяются Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС[22], национальные правила, в которых реализованы требования Директивы 95/46/ЕС, и Регламент (ЕС) № 45/2001 Европейского парламента и Совета[23]. В частности, если обработка персональных данных осуществляется для целей настоящей Директивы, должны быть определены конкретные цели обработки, указаны соответствующие правовые основания, должны соблюдаться требования безопасности, изложенные в Директиве 95/46/ЕС, а также соблюдаться принципы необходимости, пропорциональности, конкретности целей обработки и соразмерности срока хранения данных. Кроме того, все системы обработки данных, которые используются в целях настоящей Директивы, должны разрабатываться с

---

[22] Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета от 24 октября 1995 года о защите физических лиц при обработке персональных данных и о свободном обращении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, p. 31).

[23] Регламент (ЕС) № 45/2001 Европейского парламента и Совета от 18 декабря 2000 г. о защите физических лиц при обработке персональных данных учреждениями и органами Сообщества и о свободном обращении таких данных (OJ L 8, 12.1.2001, p. 1).

учетом требований по защите информации, а также по умолчанию предоставлять наивысший уровень защиты персональных данных.

(90) Настоящая Директива соблюдает основные права и придерживается принципов, признанных Хартией основных прав Европейского Союза, включая право на уважение частной и семейной жизни, право на защиту персональных данных, свободу ведения предпринимательской деятельности, право на эффективные средства защиты и право не быть судимым или наказанным дважды в уголовном процессе за одно и то же преступление. Эта Директива должна применяться в соответствии с этими правами и принципы.

(91) Провайдеры платежных услуг несут ответственность за применение мер безопасности. Эти меры должны быть пропорциональны рискам. Провайдеры платежных услуг должны установить механизмы для снижения рисков и поддерживать эффективные процедуры реагирования на инциденты в сфере безопасности. Необходимо разработать постоянный механизм отчетности, согласно которому провайдеры платежных услуг предоставляют компетентным органам, на постоянной основе, уточненную информацию об оценке рисков безопасности и мерах, которые они приняли в ответ на эти риски. Кроме того, для того, чтобы минимизировать ущерб для пользователей, других провайдеров платежных услуг или платежных систем, в том числе, в результате существенного нарушения работы платежной системы, очень важно, чтобы провайдеры платежных услуг незамедлительно сообщали компетентным органам о серьезных инцидентах в сфере безопасности. За ЕБА должна быть закреплена координирующая роль по этим вопросам.

(92) Обязательства по предоставлению отчетов об инцидентах в сфере безопасности не должны отменять требования по отчетности, установленные в иных нормативных актах Союза; все требования, установленные настоящей Директивой, должны быть пропорциональны и согласованы с обязанностями по предоставлению отчетности, указанными в других нормативных актах Европейского Союза.

(93) Необходимо создать четкие правовые рамки для деятельности провайдеров услуг по инициации платежей и услуг по агрегации финансовой информации, чтобы они могли предоставлять свои услуги с согласия владельца счета, без необходимости использовать бизнес-модель, навязанную провайдером платежных услуг, где у клиента открыт счет, и основанную на прямом или косвенном доступе к счету. Провайдеры услуг по инициации платежей и провайдеры платежных услуг по агрегации финансовой информации с одной стороны и провайдеры платежных услуг, обслуживающие счет - с другой должны соблюдать необходимые меры по защите данных и требования безопасности, установленные или упоминаемые в настоящей Директиве, или включенные в регуляторные технические стандарты. Эти технические стандарты должны быть совместимы с различными доступными технологическими решениями. В целях обеспечения безопасного обмена данными между

соответствующими субъектами в контексте указанных услуг, ЕБА следует также разработать требования к общим и открытым стандартам коммуникации, которые должны быть внедрены всеми провайдерами платежных услуг, обеспечивающими доступ к счетам в удаленном режиме. Такие открытые стандарты должны обеспечивать совместимость различных технологических коммуникационных решений. Эти общие и открытые стандарты должны также гарантировать, что провайдер платежных услуг по обслуживанию счета знает, что к нему обращается провайдер услуг по инициации платежей или провайдер услуг по агрегации финансовой информации, а не сам клиент. Стандарты должны также обеспечить безопасность обмена данными между провайдером услуг по инициации платежей или услуг по агрегации финансовой информации с провайдером платежных услуг по обслуживанию счета и клиентами. При разработке таких требований, ЕБА следует обратить особое внимание на то, чтобы применяемые стандарты позволяли использовать для оказания различных платежных услуг все распространенные типов устройств (такие как компьютеры, планшеты и мобильные телефоны).

(94) При разработке регулятивных технических стандартов по аутентификации и обмену данными, ЕБА следует систематически оценивать и учитывать вопросы защиты персональных данных, для выявления сопутствующих рисков каждого технического решения и реализации мер по их минимизации.

(95) Безопасность электронных платежей является основополагающей для обеспечения защиты потребителей и развития среды для электронной коммерции. Все платежные услуги, которые оказываются в электронном виде, должны оказываться безопасным образом, с использованием технологий, гарантирующих надежную аутентификацию клиента и настолько, насколько это возможно, снижающих риски мошенничества. Представляется, что гарантировать такой же уровень защиты платежным операциям, инициированным не в электронном виде – например, с помощью бумажных поручений, покупок по почте или по телефону, нет необходимости. Существенный рост интернет-платежей и мобильных платежей должен сопровождаться общим усиление мер безопасности. Поэтому платежные услуги, оказываемые через Интернет или через другие дистанционные каналы, и которые не зависят от того, где находится устройство для инициирования платежной операции, должны использовать подтверждение операций с использованием динамических кодов, для того, чтобы потребитель всегда знал сумму и получателя операции, которую он авторизует.

(96) Меры безопасности должны соответствовать уровню риска платежной услуги. Для того, чтобы содействовать развитию удобных и доступных способов оплаты с низким риском, такие как небольшие бесконтактные платежи в точках продаж, в том числе, с использованием мобильных телефонов, в регулятивных технических стандартах должны быть предусмотрены исключения из требования безопасности. Безопасное использование защищенных персонифицированных учетных данных необходимо для ограничения рисков, связанных с фишингом и другими мошенническими действиями.

В этой связи пользователь должен быть уверен, что провайдером приняты меры по защите конфиденциальности и целостности защищенных персональных учетных данных. Эти меры, как правило, включают в себя использование систем шифрования в личных устройствах плательщика, в том числе карт-ридерах или мобильных телефонах, или реализуются провайдером платежных услуг по обслуживанию счета через другой канал, например, по SMS или электронной почте. Эти меры, как правило подразумевающие использование систем шифрования и отправку кодов аутентификации, например, одноразовых паролей, способны повысить безопасность платежных операций. Такие коды аутентификации могут использоваться пользователями платежных услуг, в соответствии с обязательствами по использованию платежных инструментов и защищенных учетных данных и в случаях, когда в совершении операции участвует провайдер услуг по инициации платежа или провайдер услуг по агрегации финансовой информации.

(97) Государства-члены ЕС должны определить, могут ли компетентные органы, наделенные правом выдачи разрешений платежным учреждениям, являться также правомочными компетентными органами для целей осуществления альтернативного урегулирования споров (АУС).

(98) Без ущерба для права потребителей в части судебного рассмотрения дел, государства-члены ЕС должны обеспечить легко доступные, адекватные, независимые, беспристрастные, прозрачные и эффективные процедуры альтернативного разрешения споров между провайдерами и пользователями платежных услуг, связанных с правами и обязательствами, изложенными в настоящей Директиве. Регламентом (ЕС) № 593/2008 Европейского парламента и Совета ЕС[24] предусматривается, что защита, предоставляемая потребителям императивными нормами права страны, где они проживают, не может быть ограничена положениями договора о применимом праве. С целью создания действенной и эффективной процедуры разрешения споров, государства-члены должны гарантировать, что провайдеры платежных услуг предоставляют эффективную процедуру рассмотрения жалоб, которую потребитель может использовать до обращения к альтернативным способам разрешения споров или к суду. Процедура рассмотрения жалоб должна содержать сжатые и четко определенные сроки, в течение которых провайдер платежных услуг должен ответить на обращение. Государства-члены должны предусмотреть, чтобы учреждения по альтернативному рассмотрению споров имели достаточные ресурсы для эффективного участия в трансграничном сотрудничестве в отношении споров, касающихся прав и обязательств, вытекающих из настоящей Директивы.

(99) Необходимо обеспечить эффективное применение положений национального законодательства, принятых на основании настоящей Директивы. Для этого следует

[24] Регламент (ЕС) № 593/2008 Европейского парламента и Совета от 17 июня 2008 года о праве, применимом к договорным обязательствам (ROME I) (OJ L 177, 4.7.2008, p. 6).

установить соответствующие процедуры, посредством которых будет обеспечена возможность подачи жалоб на провайдеров платежных услуг, не выполняющих эти положения, и возможность вменения в их отношении эффективных, соразмерных и дисциплинирующих штрафных санкций. В целях обеспечения эффективного соблюдения настоящей Директивы, государства-члены ЕС должны назначить компетентные органы, которые отвечают условиям, изложенным в Регламенте (EU) № 1093/2010, и которые действуют независимо от провайдеров платежных услуг. Для обеспечения прозрачности, государства-члены ЕС должны уведомить Комиссию о том, какие органы были ими назначены, с четким описанием их полномочий в соответствии с настоящей Директивой.

(100) Без ущерба для права предъявления исков в суды в целях обеспечения соблюдения настоящей Директивы, государства-члены ЕС также должны наделить компетентные органы необходимыми полномочиями, в том числе правом налагать штрафы в случае, если провайдер платежных услуг не соблюдает изложенные в Директиве права и обязанности, в частности, если существует риск повторения нарушения или другие риски, касающиеся коллективных интересов потребителей.

(101) Важно, чтобы потребители в четкой и доступной форме были проинформированы об своих правах и обязанностях в соответствии с настоящей Директивой. Поэтому Комиссия должна подготовить информационную брошюру, разъясняющую эти права и обязанности.

(102) Настоящая Директива не должна идти вразрез с положениями национального законодательства, касающихся ответственности за неточности в содержании или передаче выписок по счету.

(103) Эта Директива не должна идти вразрез с положениями, касающимися обложения платежных услуг НДС, изложенными в Директиве Совета 2006/112/ЕС[25].

(104) В случаях, когда эта Директива ссылается на суммы в евро, эти суммы должны быть приняты в качестве эквивалента в национальной валюте, установленной каждым государством-членом ЕС, не входящим в еврозону.

(105) В интересах правовой определенности целесообразно предусмотреть переходные правила, позволяющие лицам, приступившим к деятельности в качестве платежных учреждений на основании национального законодательства, принятого в соответствии с Директивой 2007/64/ЕС и действовавшим до вступления в силу настоящей Директивы, в течение определенного периода времени продолжать эту деятельность в соответствующем государстве-члене ЕС.

(106) Комиссии должны быть делегированы полномочия принимать акты в соответствии со Статьей 290 Договора о функционировании Европейского Союза - в части адаптации положений Директивы, ссылающихся на Рекомендации 2003/361/ЕС, если в эту

---

[25] Директива Совета 2006/112/ЕС от 28 ноября 2006 года об общей системе налога на добавленную стоимость (OJ L 347, 11.12.2006, p. 1).

Рекомендацию будут, в соответствии с уровнем инфляции, внесены изменения и обновления касательно порога средней суммы платежных операций, выполненных провайдером платежных услуг, до достижения которого государства-члены ЕС могут частично освобождать их от необходимости получать разрешение на деятельность. Особенно важно, чтобы при подготовке соответствующих документов Комиссия проводила необходимые консультации, в том числе на экспертном уровне. Комиссия, при подготовке и составлении подзаконных актов, должна одновременно и своевременно передавать их в Европейский парламент и Совет ЕС.

(107) В целях обеспечения последовательного применения настоящей Директивы, Комиссия должна иметь возможность опираться на опыт и поддержку ЕБА, на которую должна быть возложена обязанность по подготовке руководств и разработке регулятивных технических стандартов по безопасности платежных услуг, в частности, касающихся усиленной аутентификации клиентов, а также по сотрудничеству между государствами-членами ЕС в контексте оказания платежных услуг и регистрации платежных учреждений в других государствах-членах ЕС. Комиссия должна быть наделена полномочиями для одобрения этих проектов регулятивных технических стандартов. Такие определенные задачи полностью соответствуют роли и обязанностям ЕБА, предусмотренным Регламентом (EU) № 1093/2010.

(108) При разработке руководств, проекта регулятивных технических стандартов и проекта внедрения технических стандартов в соответствии с Директивой и в соответствии с Регламентом (EU) № 1093/2010, ЕБА должна проконсультироваться со всеми заинтересованными сторонами, в том числе на рынке платежных услуг, для учета всех интересов. Для получения сбалансированной обратной связи, ЕБА должна, при необходимости, предпринять дополнительные шаги с целью получения отзывов от небанковских субъектов.

(109) Поскольку цель настоящей Директивы, а именно дальнейшая интеграция внутреннего рынка платежных услуг, не может быть в достаточной степени достигнута государствами-членами ЕС самостоятельно и требует согласования множества различных правил, существующих в правовых системах отдельных государств-членов ЕС, то, в силу масштаба и последствий, может быть лучше реализована на уровне Европейского Союза, ЕС может принять меры в соответствии с принципом субсидиарности, предусмотренным в Статье 5 Договора о Европейском Союзе. В соответствии с принципом пропорциональности, изложенным в указанной Статье, настоящая Директива не выходит за рамки необходимого для достижения этой цели.

(110) В соответствии с Совместной Политической Декларацией от 28 сентября 2011 года Государств-Членов ЕС и Комиссии ЕС по пояснительным документам[26], государства-члены ЕС обязались сопровождать, в обоснованных случаях, уведомление о принятых

[26] OJ C 369, 17.12.2011, p. 14.

ими мерах по реализации положений наднационального законодательства одним или несколькими документами, объясняющими взаимосвязь между компонентами Директивы и соответствующими частями национальных правовых актов. В рамках настоящей Директивы, законодатель считает передачу таких документов оправданной.

(111) В соответствии со Статьей 28(2) Регламента (ЕС) № 45/2001, было запрошено мнение Европейского надзорного органа по защите данных, который передал свой отзыв 5 декабря 2013[27].

(112) Должны быть внесены соответствующие изменения в Директивы 2002/65/ЕС, 2009/110/ЕС и 2013/36/ EU и Регламент (EU) № 1093/2010.

(113) Учитывая количество изменений, которые должны быть внесены в Директиву 2007/64/ЕС, целесообразно отменить ее и заменить новым нормативным актом,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

Раздел I

Предмет, сфера применения и терминология

Статья 1

Предмет

1. Эта Директива устанавливает правила, в соответствии с которыми государства-члены ЕС должны различать следующие категории провайдеров платежных услуг:

(a) кредитные организации, определенные в пункте (1) Статьи 4(1) Регламента (EU) № 575/2013 Европейского парламента и Совета[28], в том числе их филиалы в понимании пункта (17) Статьи 4(1) этого Регламента, если такие филиалы находятся в Европейском Союзе, а головные офисы этих филиалов находятся или внутри ЕС или, в соответствии со Статьей 47 Директивы 2013/36/EU и национальным законодательством, за пределами Европейского Союза;

(b) институты электронных денег, в понимании пункта (1) Статьи 2 Директивы 2009/110/ЕС, в том числе, в соответствии со Статьей 8 этой Директивы и в соответствии с национальным законодательством, их филиалы, если такие филиалы находятся внутри Европейского Союза, а их головные офисы находятся за пределами Европейского Союза, если платежные услуги, предоставляемые такими филиалами, связаны с эмиссией электронных денег;

[27] OJ C 38, 8.2.2014, p. 14.

[28] Регламент (EU) № 575/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года о пруденциальных требованиях к кредитным организациям и инвестиционным компаниям, вносящий изменения в Регламент (EU) № 648/2012(OJ L 176, 27.6.2013, p. 1).

(c) почтовые отделения, имеющие право предоставлять платежные услуги в соответствии с национальным законодательством;

(d) платежные учреждения;

(e) ЕЦБ и национальные центральные банки в тех случаях, когда они выступают не в качестве денежно-кредитных органов или иных государственных органов;

(f) государства-члены ЕС и их региональные или местные властные органы в случае, когда они не выступают в качестве государственных органов.

2. Настоящая Директива также устанавливает правила, касающиеся:

(a) требований к прозрачности условий и информации об условиях оказания платежных услуг; а также

(b) взаимные права и обязанности пользователей и провайдеров платежных услуг при оказании платежных услуг в качестве основной деятельности и деловой активности.

Статья 2

Сфера применения

1. Настоящая Директива применяется к оказанию платежных услуг на территории Европейского Союза.

2. Разделы III и IV применяются к платежным операциям в валюте государства-члена в случае, когда провайдеры платежных услуг как плательщика, так и получателя платежа, либо единственный провайдер платежной услуги в рамках данной платежной операции, находятся на территории Европейского Союза.

3. Раздел III, за исключением пункта (b) Статьи 45(1), пункта (2)(e) Статьи 52 и пункта (a) Статьи 56, и Раздел IV, за исключением Статей 81-86, распространяются на платежные операции в валюте, которая не является валютой государства-члена ЕС в случае, когда провайдеры платежных услуг как плательщика, так и получателя платежа, либо единственный провайдер платежной услуги в рамках данной платежной операции, находятся на территории Европейского Союза, в отношении тех частей платежной сделки, которые осуществляются в Европейском Союзе.

4. Раздел III, за исключением пункта (b) Статьи 45(1), пункта (2)(e) Статьи 52, пункта (5)(g) Статьи 52 и пункта (a) Статьи 56, и Раздел IV, за исключением Статьи 62(2) и (4), Статьи 76, 77, 81, 83(1), 89 и 92, распространяются на платежные операции во всех валютах в случаях, когда только один из провайдеров платежных услуг находится внутри Европейского Союза, в отношении тех частей платежной операции, которые осуществляются в Европейском Союзе.

5. Государства-члены могут освобождать учреждения, указанные в пунктах (4)-(23) Статьи 2(5) Директивы 2013/36/EU, от применения всех или части положений настоящей Директивы.

Статья 3

Исключения

Настоящая Директива не применяется в отношении:

(a) платежных операций, производимых исключительно наличными деньгами напрямую от плательщика к получателю, без привлечения посредников;

(b) платежных операций от плательщика к получателю, осуществляемых через коммерческого агента, уполномоченного соглашением вести переговоры или договориться о продаже или покупке товаров или услуг от имени только плательщика или только получателя;

(c) профессиональной физической перевозке банкнот и монет, включая их сбор, обработку и доставку;

(d) платежных операций, включающих непрофессиональную инкассацию и доставку наличных в рамках некоммерческой или благотворительной деятельности;

(e) услуг, в которых наличные денежные средства предоставляются получателем плательщику как часть платежной операции, по запросу пользователя платежных услуг перед осуществлением платежа в целях оплаты товаров или услуг;

(f) операций по обмену валюты в наличной форме, при которых средства не хранятся на платежном счете;

(g) платежных операции с использованием следующих документов, предъявленных провайдеру платежной услуги, с целью передачи денежных средств в распоряжение получателя платежа:

i. бумажные чеки в соответствии с Женевской конвенцией от 19 марта 1931 г., устанавливающей единые правила в отношении чеков;

ii. бумажные чеки, аналогичные упомянутым в пункте "i", и подпадающие под действие законодательств государств-членов ЕС, не являющихся участниками Женевской конвенции от 19 марта 1931 г., устанавливающей единые правила в отношении чеков;

iii. переводные векселя в бумажной форме в соответствии с Женевской конвенцией от 7 июня 1930 г., устанавливающей единые правила в отношении переводных и простых векселей;

iv. переводные векселя в бумажной форме, аналогичные упомянутым в пункте "iii", и подпадающие под действие законодательств государств-членов ЕС, не являющихся участниками Женевской конвенции от 7 июня 1930 г., устанавливающей единые правила в отношении переводных и простых векселей;

v. поручительства в бумажной форме;

vi. дорожные чеки в бумажной форме; либо

vii. почтовые денежные поручения в бумажной форме по определению Всемирного почтового союза;

(h) платежных операций, осуществляемых в рамках платежной системы или системы расчетов по операциям с ценными бумагами между расчетными агентами, центральными контрагентами, клиринговыми палатами и/или центральными банками и иными участниками системы, а также провайдерами платежных услуг, если это не противоречит Статье 28;

(i) платежных операций, связанных с ценными бумагами, включая дивиденды, доход и иные виды выплат, их погашение или продажу, выполняемые лицами, упомянутыми в пункте "h", либо инвестиционными фирмами, кредитными учреждениями, коллективными инвестиционными фондами или компаниями по управлению активами, предоставляющими инвестиционные услуги, либо любыми иными субъектами, обладающими правом контроля финансовых инструментов;

(j) услуг, оказываемых провайдерами технических сервисов и сопутствующих оказанию платежных услуг, если такие провайдеры не распоряжаются денежными средствами, включая обработку и хранение информации, услуги по защите и конфиденциальности информации, удостоверению подлинности информации и хозяйствующего субъекта, предоставление информационных технологий (IT) и коммуникационных сетей, предоставление и обслуживание терминалов и устройств, используемых при осуществлении платежных услуг, за исключением услуг по инициации платежей и платежных услуг по агрегации финансовой информации;

(k) услуг, предоставляемых с использованием конкретных платежных инструментов, которые могут применяться только ограниченно и отвечающие одному из следующих условий:

(l) платежных операций, осуществляемых в интересах абонента провайдером услуг связи или связанных с ними услуг:

i. для покупки цифрового контента и голосовых услуг, независимо от устройства, используемого для приобретения или потребления цифрового контента, стоимость которых включается в счет за услуги; или

ii. осуществляемых через электронное устройство в рамках благотворительной деятельности или для приобретения билетов, при этом стоимость включается в счет за услуги;

при условии, что размер любой платежной операции, указанной в пунктах (i) и (ii) не превышает 50 евро и:

— суммарный объем платежных операций для отдельного абонента не превышает 300 евро в месяц, или

— когда абонент предварительно вносит средства на свой счет у провайдера услуг связи, суммарный объем платежных операций не превышает 300 евро в месяц;

(m) платежных операций, выполняемых между провайдерами платежных услуг, их агентами или филиалами от их собственного имени;

(n) платежных операций и смежных услуг между головным предприятием и его дочерней компанией, либо между дочерними компаниями одного и того же головного предприятия, без посреднического участия провайдера платежных услуг, только если он не входит в ту же группу;

(o) услуг по снятию наличных денежных средств через банкомат, оказываемых провайдерами, действующими по поручению одного или более эмитентов карт и не являющимися участниками рамочного договора с потребителем, снимающим денежные средства с платежного счета, при условии, что эти провайдеры не осуществляют других платежных услуг, входящих в перечень Приложения I. Тем не менее, клиенту должна предоставляться информация о сборах за вывод средств, указанных в Статьях 45, 48, 49 и 59 перед, а также в момент получения наличных денежных средств.

Статья 4

Термины и определения

Для целей настоящей Директивы применяются следующие термины:

(1) «страна происхождения» означает одно из двух:

(a) государство-член ЕС, в котором расположен зарегистрированный офис провайдера платежных услуг; либо

(b) если по условиям национального законодательства провайдер платежных услуг не имеет зарегистрированного офиса, государство-член ЕС, в котором расположен его головной офис;

(2) «страна пребывания» означает любое государство-член ЕС, кроме страны происхождения, в котором провайдер платежных услуг имеет агента или филиал, либо оказывает платежные услуги;

(3) «платежная услуга» означает любую деловую активность, входящую в перечень Приложения I;

(4) «платежное учреждение» означает юридическое лицо, получившее в соответствии со Статьей 11 разрешение на оказание платежных услуг на всей территории Европейского Союза;

(5) «платежная операция» означает операцию, инициированную самим плательщиком, либо инициированную от его имени, либо получателем платежа, предусматривающую внесение, перевод или снятие денежных средств вне зависимости от иных обязательств между плательщиком и получателем платежа;

(6) «удаленная платежная операция» означает платежную операцию, инициированную через Интернет или через устройства, которые могут быть использованы для дистанционной коммуникации;

(7) «платежная система» означает систему перевода денежных средств на основе стандартизированных договоренностей и общих правил в части обработки, клиринга и/или расчета по платежным операциям;

(8) «плательщик» означает физическое или юридическое лицо, имеющее платежный счет и инициирующее платежное поручение с этого платежного счета, либо, при отсутствии платежного счета, лицо, дающее платежное поручение;

(9) «получатель платежа» означает физическое или юридическое лицо, являющееся получателем денежных средств и являющееся участником платежной операции;

(10) «пользователь платежной услуги» означает физическое или юридическое лицо, пользующееся платежной услугой в качестве плательщика или получателя платежа, либо в обоих качествах одновременно;

(11) «провайдер платежной услуги» – это организация, упомянутая в Статье 1(1), а также юридическое или физическое лицо, освобожденное от регулятивных требований в соответствии со Статьями 32 или 33;

(12) «платежный счет» означает счет, открытый на имя одного или более пользователей платежных услуг, используемый в целях осуществления платежных операций;

(13) «платежное поручение» означает любое поручение, отданное плательщиком или получателем платежа своему провайдеру платежных услуг и содержащее требование о выполнении платежной операции;

(14) «платежный инструмент» означает любое персонализированное устройство (устройства) и/или набор процедур, согласованных пользователем платежных услуг с провайдером платежных услуг, используемое в целях передачи платежного поручения;

(15) «услуги по инициации платежа» означают услуги по инициации платежного поручения по требованию пользователя платежных услуг, у которого открыт платежный счет у иного провайдера платежных услуг;

(16) «услуги по агрегации финансовой информации» означают онлайн-услуги по предоставлению сводной информации по одному или нескольким платежным счетам, открытым пользователем услуг у иного одного или нескольких провайдеров платежных услуг;

(17) «провайдер платежных услуг по обслуживанию счета» - это провайдер платежных услуг, где открыт платежный счет плательщика;

(18) «провайдер услуг по инициации платежей» означает провайдера платежных услуг, оказывающему услуги, указанные в пункте (7) Приложения I;

(19) «провайдер услуг по агрегации финансовой информации» означает провайдера платежных услуг, оказывающего услуги, указанные в пункте (8) Приложения I;

(20) «потребитель» означает физическое лицо, которое в рамках договоров, подпадающих под действие настоящей Директивы, действует в целях, не связанных с его/ее работой, бизнесом или профессией;

(21) «рамочный договор» означает договор об оказании платежных услуг, регламентирующий выполнение отдельных и последовательных платежных операций в будущем, который может содержать обязательства и условия открытия платежного счета;

(22) «денежный перевод» означает платежную услугу, предполагающую получение денежных средств от плательщика, при которой на имя плательщика или получателя платежа не открывается платежных счетов, единственно с целью перевода соответствующей суммы получателю платежа либо провайдеру платежных услуг, действующему по поручению получателя платежа, и/или при которой такие денежные средства получаются по поручению получателя платежа и передаются последнему;

(23) «прямое дебетование» означает платежную услугу по дебетованию платежного счета плательщика, когда платежная операция инициируется получателем платежа на основании согласия, данного плательщиком либо получателю платежа, либо провайдеру платежных услуг, обслуживающему получателя платежа, либо провайдеру платежных услуг самого плательщика;

(24) «кредитовый перевод» означает платежную услугу по кредитованию платежного счета получателя платежа в рамках одного или нескольких переводов, за счет денежных средств на платежном счете плательщика, его провайдером платежных услуг, на основании его поручения;

(25) «денежные средства» означают банкноты и монеты, деньги на счетах или электронные деньги согласно пункту (2) Статьи 2 Директивы 2009/110/ЕС;

(26) «дата валютирования» означает дату, используемую провайдером платежных услуг при расчетах процентов по средствам, снимаемым или зачисляемым на расчетный счет;

(27) «справочный обменный курс» означает обменный курс, используемый как основа для расчета реального курса обмена и предоставляемый провайдером платежных услуг, либо публикуемый в каком-либо общедоступном источнике;

(28) «справочная процентная ставка» означает процентную ставку, используемую как основу для расчета реальных процентов, которая опубликована в открытом доступе и может быть проверена обеими сторонами договора об оказании платежных услуг;

(29) «аутентификация» означает процедуру, позволяющую провайдеру платежных услуг удостоверить подлинность пользователя платежных услуг или законность

использования им конкретного платежного инструмента, включая использование персонифицированных учетных данных пользователя;

(30) «усиленная аутентификация клиентов» означает аутентификацию, основанную на использовании двух или более элементов, классифицирующихся как знание (что-то, что знает только пользователь), обладание (что-то, что есть только у пользователя) и принадлежность (чем является пользователь), которые являются независимыми, чтобы компрометация одного не сказывалась на надежности других, и разработаны таким образом, чтобы защитить конфиденциальность аутентификационных данных;

(31) «защищенные индивидуальные учетные данные» означают индивидуальные данные, предоставляемые провайдером платежных услуг пользователю платежных услуг для прохождения аутентификации;

(32) «конфиденциальные платежные данные» означают данные, в том числе защищенные индивидуальные учетные данные, которые могут быть использованы для совершения мошеннических действий. Для целей деятельности провайдеров услуг по инициации платежей и провайдеров услуг по агрегации финансовой информации, имя владельца счета и номер счета не являются конфиденциальными платежными данными;

(33) «уникальный идентификатор» означает комбинацию букв, цифр или символов, определенную для данного пользователя платежной услуги ее провайдером, и предоставляемую пользователем платежной услуги в целях недвусмысленной идентификации другого пользователя платежных услуг и/или платежного счета этого другого пользователя платежных услуг для осуществления платежной операции;

(34) «средства дистанционной связи» означают любые средства, которые могут быть использованы для заключения договора об оказании платежных услуг без личного физического присутствия провайдера платежной услуги и пользователя платежной услуги;

(35) «надежный носитель» означает любой инструмент, позволяющий пользователю платежной услуги хранить адресованную лично ему информацию в течение срока, соответствующего специфике данной информации, и воспроизводить эту информацию в первоначальном виде;

(36) «микропредприятие» означает предприятие, которое на момент заключения договора об оказании платежных услуг является предприятием, соответствующим определению Статьи 1 и Статьи 2(1) и (3) Приложения к Рекомендациям 2003/361/ЕС;

(37) «рабочий день» означает день, в который провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, или провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, вовлеченные в исполнение платежной операции, выполняют необходимые для реализации платежных операций действия;

(38) «агент» означает физическое или юридическое лицо, действующее от имени платежного учреждения при оказании платежных услуг;

(39) «филиал» означает иное место ведения бизнеса, нежели головной офис, которое является частью платежного учреждения, не имеет юридического лица и осуществляет напрямую часть или все виды операций платежного учреждения; все филиалы, созданные в одной стране платежным учреждением, имеющим головной офис в другом государстве-члене ЕС, рассматриваются как один филиал этого учреждения;

(40) «группа» означает группу предприятий, которые связаны друг с другом отношениями, указанными в Статье 22(1), (2) или (7) Директивы 2013/34/EU, или предприятия, как они определены в Статьях 4, 5, 6 и 7 Делегированного Регламента Комиссии (EU) № 241/2014[29], которые связаны друг с другом отношениями, указанными в Статье 10(1) или в Статьях 113(6) или (7) Регламента (EU) № 575/2013;

(41) «сеть связи» означает сеть, определенную пунктом (a) Статьи 2 Директивы 2002/21/ЕС Европейского парламента и Совета[30];

(42) «услуга связи» означает услугу, определенную пунктом (c) Статьи 2 Директивы 2002/21/ЕС;

(43) «цифровой контент» означает товары или услуги, которые производятся и предоставляются в цифровой форме, использование или потребление которых ограничивается техническим устройством, и которые не подразумевают использование или потребление материальных благ или услуг;

(44) «эквайринг платежных операций» означает платежную услугу, предоставляемую провайдером платежных услуг, заключившим договор с получателем платежей для приема и обработки платежных операций, в результате которых производится перевод денежных средств получателю;

(45) «эмиссия платежных инструментов» означает платежную услугу, предоставляемую провайдером платежных услуг, заключившим договор в целях предоставления плательщику платежного инструмента для инициации и проведения платежных операций;

(46) «собственные средства» означают средства, определенные в пункте 118 Статьи 4(1) Регламента (EU) № 575/2013, где не менее 75% от капитала 1-ого порядка представлено в виде обыкновенного собственного капитала 1-го порядка, как указано в Статье 50 этого Регламента, и капитал 2-ого порядка меньше или равен одной трети капитала 1-го порядка;

---

[29] Делегированный Регламент Комиссии (EU) № 241/2014 от 7 января 2014 года, дополняющий Регламент (EU) № 575/2013 Европейского парламента и Совета в отношении технических стандартов, регулирующих требованиях к собственному капиталу учреждений (OJ L 74, 14.3.2014, p. 8).

[30] Директива 2002/21/ЕС Европейского парламента и Совета от 7 марта 2002 года о единой нормативно-правовой базе для электронных коммуникационных сетей и услуг (Рамочная Директива) (OJ L 108, 24.4.2002, p. 33).

(47) «платежный бренд» означает любое материальное или цифровое имя, термин, знак, символ или их комбинация, используемая для обозначения того, в какой системе осуществляются операции с использованием данного карточного инструмента;

(48) «ко-бейджинг» означает размещение двух или более платежных брендов или платежных приложений одного платежного бренда на одном платежном инструменте.

Раздел II

Провайдеры платежных услуг

Глава 1

Платежные учреждения

Часть 1

Общие правила

Статья 5

Обращение за разрешением

1. Для получения разрешения на деятельность в качестве платежного учреждения, в компетентные органы исходного государства-члена ЕС подается заявка, сопровождаемая следующими документами:

(a) программа деятельности, с указанием видов платежных услуг, которые предполагается оказывать;

(b) бизнес-план, включающий прогноз бюджета на первые три финансовых года, подтверждающий способность заявителя использовать адекватные и пропорциональные системы, ресурсы и процедуры для надежного оказания услуг;

(c) подтверждение наличия у платежного учреждения уставного капитала, предусмотренного Статьей 7;

(d) в отношении платежных учреждений, упомянутых в Статье 10(1), описание мер по защите денежных средств пользователей платежных услуг в соответствии со Статьей 10;

(e) описание системы управления и внутреннего контроля заявителя, включая административные процедуры, системы управления рисками и отчетности, подтверждающее, что эти системы управления, механизмы контроля и процедуры являются пропорциональными, обоснованными, надежными и адекватными;

(f) описание процедур мониторинга, обработки и сопровождения инцидентов в области безопасности и связанных с ними претензий потребителей, включая механизм отчетности по таким инцидентам, учитывающий обязательства платежных учреждений уведомлять уполномоченные органы о таких инцидентах, изложенные в Статье 96;

(g) описание процедуры хранения, мониторинга, отслеживания и ограничения доступа к конфиденциальной платежной информации;

(h) описание механизмов, обеспечивающих непрерывность деятельности, включая четкое определение важнейших функций, эффективных планов действий в чрезвычайных ситуациях и процедуру регулярного тестирования и проверки адекватности и эффективности таких планов;

(i) описание принципов и определений, применяемых для сбора статистических данных об эффективности деятельности, операциях и случаях мошенничества;

(j) документ о политике безопасности, включая подробную оценку рисков в отношении предоставляемых платежных услуг, а также описание предпринимаемых мер по безопасности и по минимизации рисков для обеспечения адекватной защиты пользователей платежных услуг, включая риски мошенничества и незаконного использования конфиденциальных и персональных данных;

(k) для платежных учреждений, подпадающих под обязательства в отношении борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма в соответствии с Директивой (EU) 2015/849 Европейского парламента и Совета[31] и Регламентом (EU) 2015/847 Европейского парламента и Совета[32], описание соответствующих механизмов внутреннего контроля;

(l) описание организационной структуры заявителя, включая, при необходимости, описание предполагаемого использования агентов и филиалов, описание удаленных проверок и проверок на местах, которые заявитель обязуется проводить в их отношении по крайней мере ежегодно, а также описание механизмов аутсорсинга и участия заявителя в национальной или международной платежной системе;

(m) данные о лицах, прямо или косвенно имеющих квалифицированную долю участия в понимании пункта (36) Статьи 4(1) Регламента (EU) № 575/2013, с указанием доли их владения и информации, подтверждающей их соответствие целям обеспечения надежности и прозрачности управления в платежном учреждении;

(n) данные о директорах и лицах, ответственных за управление платежным учреждением и, при необходимости, лицах, ответственных за управление деятельностью по оказанию платежных услуг, а также доказательства их благонадежности и наличия у них должных знаний и опыта для оказания платежных услуг, требуемых в стране происхождения;

[31] Директива (EU) 2015/849 Европейского парламента и Совета от 20 мая 2015 года о предотвращении использования финансовой системы для целей отмывания денег или финансирования терроризма, вносящая изменения в Регламент (EU) № 648/2012 Европейского парламента и Совета и отменяющая Директиву 2005/60/EC Европейского парламента и Совета и Директиву Комиссии 2006/70/EC (OJ L 141, 5.6.2015, p. 73).

[32] Регламент (EU) 2015/847 Европейского парламента и Совета от 20 мая 2015 года об информации, сопровождающей переводы денежных средств, отменяющий Регламент (EC) № 1781/2006 (OJ L 141, 5.6.2015, p. 1).

(o) при необходимости, данные внешних аудиторов и аудиторских фирм по определению Директивы 2006/43/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС[33], осуществляющих обязательный аудит;

(p) правовой статус заявителя и устав юридического лица;

(q) адрес головного офиса заявителя.

Для целей пунктов (d), (e), (f) и (l) первого подпараграфа, заявитель обязан предоставить описание порядка проведения аудита и организационных мероприятий, разработанных им с целью реализации всех разумных шагов по защите интересов его клиентов и обеспечения бесперебойности и надежности оказания платежных услуг.

Меры безопасности и меры по минимизации рисков, упомянутые в пункте (j) первого подпараграфа, должны описывать, каким образом будет обеспечен высокий уровень технической безопасности и защиты данных, в том числе для программного обеспечения и информационных систем, используемых заявителем или предприятиями, которым все или часть операций отданы на аутсорсинг. Эти меры включают также меры по безопасности, изложенные в Статье 95(1). Эти меры должны учитывать руководства ЕБА относительно мер безопасности, указанные в Статье 95(3).

2. Государства-члены должны требовать от предприятий, обратившихся за разрешением оказывать платежные услуги, указанные в пункте (7) Приложения I, в качестве одного из условий получения разрешения, страхования профессиональной ответственности на территориях, где такие предприятия оказывают услуги, либо наличия иной сопоставимой защиты для покрытия своих обязательств, в соответствии со Статьями 73, 89, 90 и 92.

3. Государства-члены должны требовать от предприятий, обратившихся за разрешением оказывать платежные услуги, указанные в пункте (8) Приложения I, в качестве одного из условий получения разрешения, страхования профессиональной ответственности на территориях, где такие предприятия оказывают услуги, либо наличия иной сопоставимой защиты для покрытия своих обязательств перед клиентом или организацией, где у него открыт счет, возникшим в результате несанкционированного или незаконного доступа либо использования платежного счета.

4. К 13 января 2017 года, ЕБА должна, после консультаций со всеми заинтересованными сторонами, в том числе работающими на рынке платежных услуг, учитывая интересы всех сторон, разработать руководства для компетентных органов в соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010 по критериям определения минимальной суммы страхования

[33] Директива 2006/43/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 года об обязательном аудите годовой отчетности и консолидированной отчетности, вносящая изменения в Директивы Совета 78/660/EEC и 83/349/ EEC и отменяющая Директиву Совета 84/253/EEC (OJ L 157, 9.6.2006, p. 87).

профессиональной ответственности или других аналогичных гарантий, указанных в параграфах 2 и 3.

При разработке руководств, упомянутых в первом подпараграфе, ЕБА должна учитывать следующее:

(a) профиль риска предприятия;

(b) предоставляет ли предприятие другие платежные услуги, перечисленные в Приложении I, и занимается ли другим бизнесом;

(c) масштаб деятельности:

i. для предприятий, обратившихся за получением разрешения оказывать платежные услуги, указанные в пункте (7) Приложения I - объем операций;

ii. для предприятий, обратившихся за получением разрешения оказывать платежные услуги, указанные в пункте (8) Приложения I - количество клиентов, которые используют услуги по агрегации финансовой информации;

(d) специфические характеристики сопоставимых гарантий, и критерии для их применения.

ЕБА должна регулярно пересматривать указанное руководство.

5. К 13 июля 2017, ЕБА должна, после консультаций со всеми заинтересованными сторонами, в том числе работающими на рынке платежных услуг, учитывая интересы всех сторон, разработать руководство для компетентных органов в соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010, касающееся информации, подлежащей представлению в компетентные органы при обращении за разрешением оказывать платежные услуги, включая требования, изложенные в пунктах (a), (b), (c), (e) и (g) - (j) в первом подпараграфе параграфа 1 настоящей Статьи.

6. Принимая во внимание, где это уместно, опыт, приобретенный в ходе применения руководств, упомянутых в параграфе 5, ЕБА может разработать проект регулятивных технических стандартов с указанием информации, подлежащей представлению в компетентные органы при обращении за разрешением на оказание платежных услуг, включая требования, изложенные в пунктах (a), (b), (c), (e) и (g) - (j) параграфа 1.

Комиссия наделяется полномочиями для принятия регулятивных технических стандартов, упомянутых в первом подпараграфе, в соответствии со Статьями 10-14 Регламента (EU) № 1093/2010.

7. Информация, указанная в параграфе 4, должна быть передана компетентным органам в соответствии с параграфом 1.

Статья 6

Участие в капитале

1. Любое физическое или юридическое лицо, которое приняло решение о приобретении или увеличении, прямо или косвенно, долевого участия в платежном учреждении в понимании пункта (36) Статьи 4 (1) Регламента (EU) № 575/2013, в результате которого его доля в капитале или прав голоса достигнет или превысит 20%, 30% или 50%, либо если платежное учреждение станет дочерней компанией этого лица, обязано заранее информировать в письменной форме компетентные органы этого платежного учреждения о своем намерении. То же относится и к любому физическому или юридическому лицу, принявшему решение о продаже, прямо или косвенно, своей квалифицированной доли, либо об уменьшении своего долевого участия так, что доля в капитале или права голоса упадет ниже 20%, 30% или 50%, или так, что платежное учреждение перестанет быть для него дочерним.

2. Предлагаемый приобретатель квалифицированной доли в капитале обязан представить в компетентный орган информацию о размере предполагаемого долевого участия и сведения, упомянутые в Статье 23(4) Директивы 2013/36/EU.

3. Государства-члены должны требовать, чтобы, в случаях, когда предполагаемый приобретатель, указанный в параграфе 2, окажет негативное влияние на эффективное управление платежным учреждением, компетентные органы выражали свое несогласие или принимали другие надлежащие меры для предотвращения сделки. Такие меры могут включать в себя запреты, санкции против директоров или лиц, ответственных за управление, приостановку использования права голоса, принадлежащего акционерам или участникам платежного учреждения.

Аналогичные меры должны применяться к физическим или юридическим лицам, которые не выполняют обязательства по предоставлению сведений о намерении совершить сделку, указанных в настоящей статье.

4. Если доля в капитале платежного учреждения приобретена несмотря на возражения компетентных органов, государства-члены должны, независимо от применения любых иных санкций, приостановить права голоса, аннулировать поданные голоса или аннулировать права голоса.

Статья 7

Первоначальный капитал

Государства-члены ЕС обязаны требовать наличия у платежных учреждений на момент предоставления им разрешения на осуществление деятельности первоначального капитала, состоящего из компонентов, указанных в подпунктах (a)-(e) Статьи 26(1) Регламента (EU) № 575/2013:

(a) если платежное учреждение оказывает только платежные услуги, перечисленные в пункте (6) Приложения I, его капитал в любой момент должен составлять не менее 20 000 евро;

(b) если платежное учреждение оказывает платежные услуги, перечисленные в пункте (7) Приложения I, его капитал в любой момент должен составлять не менее 50 000 евро;

(c) если платежное учреждение оказывает какие-либо платежные услуги, перечисленные в пунктах (1)-(5) Приложения I, его капитал в любой момент должен составлять не менее 125 000 евро.

Статья 8

Собственные средства

1. Собственные средства платежного учреждения не могут быть ниже суммы первоначального капитала, установленного Статьей 7, либо суммы, рассчитанной в соответствии со Статьей 9, в зависимости от того, какая сумма больше.

2. Государства-члены ЕС обязаны принять необходимые меры для предотвращения многократного включения одних и тех же элементов в расчет собственных средств, в случае, когда платежное учреждение входит в группу, участником которой также является другое платежное учреждение, кредитная организация, инвестиционная фирма, компания по управлению активами, либо страховая компания. Данный параграф применяется также в случае, если платежное учреждение занимается другими видами деятельности, кроме оказания платежных услуг, перечисленных в Приложении.

3. При соблюдении условий, установленных Статьей 7 Регламента (EU) № 575/2013, государства-члены ЕС или их компетентные органы имеют право не применять Статью 9 настоящей Директивы в отношении платежных учреждений, если на их головные кредитные организации распространяется консолидированный надзор в соответствии с Директивой 2013/36/EU.

Статья 9

Расчет собственных средств

1. Невзирая на требования к размеру первоначального капитала, установленные Статьей 7, государства-члены ЕС обязаны потребовать от платежных учреждений, за исключением тех, которые оказывают только платежные услуги, указанные в пунктах 7 и (или) 8 Приложения I, в любой момент времени иметь собственные средства, рассчитанные в соответствии с одним из трех следующих методов расчета, установленных компетентными органами в соответствии с национальным законодательством:

Метод А

Собственные средства платежного учреждения должны составлять не менее 10% от фиксированных расходов предыдущего года. Компетентные органы имеют право корректировать это требование в случае изменения финансового состояния платежного учреждения по сравнению с предыдущим годом. В случае, если платежное учреждение на момент расчета не завершило финансовый год, размер собственных средств должен составлять не менее 10% от соответствующих фиксированных расходов, установленных

бизнес-планом, за исключением случаев, когда компетентные органы требуют внести в этот план изменения.

Метод B

Собственные средства платежного учреждения должны составлять, как минимум, сумму следующих элементов, умноженную на коэффициент k, определение которого содержится в параграфе 2, где объем платежей (ОП) составляет одну двенадцатую часть от общей суммы платежных операций, выполненных платежным учреждением в течение предыдущего года:

(a) 4,0% от доли ОП в пределах 5 миллионов евро,

плюс

(b) 2,5% от доли ОП в пределах от 5 миллионов евро до 10 миллионов евро,

плюс

(c) 1% от доли ОП в пределах от 10 миллионов евро до 100 миллионов евро,

плюс

(d) 0,5% от доли ОП в пределах от 100 миллионов евро до 250 миллионов евро,

плюс

(e) 0,25% от доли ОП свыше 250 миллионов евро.

Метод C

Собственные средства платежного учреждения должны составлять не менее суммы, определенной по формуле: индикатор, определенный пунктом "a", умноженный на мультипликатор, указанный в пункте "b", и коэффициент k, указанный в параграфе 2.

(a) индикатор является суммой следующего:

i. процентный доход,

ii. процентные расходы,

iii. полученные комиссии и вознаграждения, и

iv. иные операционные доходы.

Каждый элемент должен быть включен в эту сумму со своим положительным или отрицательным знаком. Доход от непредвиденных или нерегулярных операций при расчете индикатора использоваться не должен. Размер индикатора может быть снижен на сумму расходов на аутсорсинг услуг, оказанных третьими сторонами, если на эти третьи стороны распространяется действие настоящей Директивы. Индикатор рассчитывается в конце предыдущего финансового года по данным за последние двенадцать месяцев. Индикатор должен рассчитываться по данным предыдущего финансового года. Тем не менее, собственные средства, рассчитанные на основе метода C, не должны составлять менее 80% от среднего размера индикатора за три

предыдущих финансовых года. При отсутствии данных, подтвержденных аудитом, для расчетов могут использоваться бизнес прогнозы.

(b) Мультипликатор равняется:

i. 10% от доли индикатора в пределах 2,5 миллионов евро;

ii. 8% от доли индикатора в пределах от 2,5 миллионов евро до 5 миллионов евро;

iii. 6% от доли индикатора в пределах от 5 миллионов евро до 25 миллионов евро;

iv. 3% от доли индикатора в пределах от 25 миллионов евро до 50 миллионов евро;

v. 1,5% от доли индикатора свыше 50 миллионов евро.

2. Коэффициент k для использования в методах B и C должен равняться:

(a) 0,5 в случае, если платежное учреждение оказывает только платежные услуги, перечисленные в пункте 6 Приложения;

(b) 1 в случае, если платежное учреждение оказывает любые платежные услуги, перечисленные в пунктах 1-5 Приложения I.

3. Компетентные органы имеют право на основании оценки процессов управления рисками, базы данных потерь по рискам и механизмов внутреннего контроля платежного учреждения требовать от платежного учреждения увеличивать или уменьшать на 20% размер собственных средств, рассчитанный в соответствии с параграфом 1.

Статья 10

Обеспечение безопасности средств

1. Государства-члены ЕС или компетентные органы должны потребовать от платежного учреждения, оказывающего платежные услуги, указанные в пунктах 1 - 6 Приложения I, обеспечить защиту средств, полученных от пользователей платежных услуг или через другого провайдера платежных услуг для целей осуществления платежных операций, любым из указанных ниже способов:

(a) средства ни в какой момент не должны смешиваться с денежными средствами любых физических или юридических лиц, кроме пользователей платежных услуг, по поручению которых денежные средства находятся в распоряжении учреждения, и, если на конец рабочего дня, следующего за днем получения денежных средств, они еще находятся у платежного учреждения и пока не переданы получателю платежа или другому провайдеру платежных услуг, они должны быть депонированы на отдельный счет в кредитном учреждении или инвестированы в надежные, ликвидные активы с низкой степенью риска, как установлено компетентными органами страны происхождения; в соответствии с национальным законодательством, они должны быть изолированы в интересах пользователей платежных услуг от требований других кредиторов данного платежного учреждения, в частности, в случае неплатежеспособности;

(b) на денежные средства должно распространяться действие страхового полиса или иной сопоставимой гарантии страховой компании или кредитного учреждения, не принадлежащих к той же группе, что и само платежное учреждение, в размере, эквивалентном тому, который был бы выделен в отсутствие страхового полиса или иной сопоставимой гарантии, для выплаты в случае неспособности выполнения платежным учреждением его финансовых обязательств.

2. Если платежное учреждение обязано обеспечить защиту средств согласно параграфу 1 и часть этих средств должна использоваться в целях совершения будущих платежных операций, тогда как оставшаяся сумма предназначена для услуг, не связанных с платежами, та часть средств, которая должна использоваться в целях предстоящих платежных операций, должна также подпадать под требования параграфа 1. Если эта часть непостоянна или заранее не известна, государства-члены ЕС должны разрешать платежным учреждениям применять этот параграф на основе прогноза ее размера, при условии, что такой прогноз может быть, в убедительной для компетентных органов форме, сделан на основе накопленных данных.

Статья 11

Выдача разрешения на осуществление деятельности

1. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы организации, за исключением учреждений, упомянутых в пунктах (a), (b), (c), (e) и (f) Статьи 1 (1), а также юридических и физических лиц, на которых распространены исключения, предусмотренные Статьями 32 или 33, которые намереваются оказывать платежные услуги, предварительно получали разрешение на эту деятельность. Разрешение должно предоставляться только юридическим лицам, инкорпорированным в одном из государств-членов ЕС.

2. Компетентные органы должны выдавать разрешение при соответствии всей информации и документов, сопровождающих заявку, требованиям Статьи 5, и при положительной оценке всех подробно изученных материалов компетентными органами. До выдачи разрешения компетентные органы имеют право, при необходимости, проконсультироваться с национальным центральным банком или с другими соответствующими государственными органами.

3. Платежное учреждение, обязанное по законодательству своей страны происхождения иметь зарегистрированный офис, должно содержать головной офис в том же государстве-члене ЕС, где располагается этот зарегистрированный офис, и оказывать на его территории хотя бы часть платежных услуг.

4. Компетентные органы обязаны выдавать разрешение на оказание платежных услуг только в случае, если платежное учреждение разработало эффективную систему корпоративного управления для обеспечения надлежащего и устойчивого функционирования бизнеса. В частности, предусматривающую четкую организационную структуру с ясным, прозрачным и последовательным распределением ответственности, использование эффективных процедур выявления, управления, мониторинга и отчетности

по актуальным рискам, а также адекватные механизмы внутреннего контроля, в том числе управленческого и бухгалтерского; эти мероприятия, процедуры и механизмы должны быть всеобъемлющими и пропорциональными характеру, масштабу и сложности платежных услуг, оказываемых данным платежным учреждением.

5. Если платежное учреждение оказывает какие-либо платежные услуги, перечисленные в пунктах 1-7 Приложения I, и одновременно осуществляет иную деятельность и при этом осуществление неплатежной деятельности может компрометировать финансовую стабильность компании, либо способность регулятора контролировать исполнение учреждением требований настоящей Директивы, компетентные органы имеют право потребовать от него создания отдельного юридического лица для оказания платежных услуг.

6. Компетентные органы обязаны отказать в выдаче разрешения на осуществление деятельности, если они не удовлетворены составом акционеров или участников, имеющих контроль над учреждением, из соображений устойчивости и эффективности управления в платежном учреждении.

7. Если между платежным учреждением и другими физическими или юридическими лицами существуют тесные связи, определенные пунктом 38 Статьи 4 (1) Регламента (EU) №575/2013, компетентные органы обязаны выдавать разрешение на осуществление деятельности только в том случае, если эти связи не препятствуют эффективному осуществлению компетентными органами их надзорных функций.

8. Компетентные органы должны выдавать разрешение на осуществление деятельности только если законы, правила или административные положения какой-либо третьей страны, регулирующие деятельность одного или более физических или юридических лиц, с которыми тесно связано данное платежное учреждение, либо сложности, существующие при применении этих законов, правил или административных положений, не препятствуют эффективному осуществлению компетентными органами их надзорных функций.

9. Разрешение на осуществление деятельности должно действовать на территории всех государств-членов и позволять платежному учреждению оказывать указанные в нем платежные услуги по всему Европейскому Союзу в соответствии с принципом свободы предоставления услуг или свободы учреждения.

Статья 12
Уведомление о решении

В течение трех месяцев с момента получения заявки, либо получения всей информации, необходимой для принятия решения (если изначально был представлен неполный пакет заявительных документов), компетентные органы обязаны уведомить заявителя о выдаче разрешения на осуществление деятельности, либо отказать в выдаче разрешения. В случае отказа в выдаче разрешения, компетентные органы должны разъяснить основания такого отказа.

Статья 13

Отзыв разрешения

1. Компетентные органы имеют право отозвать разрешение на осуществление деятельности только в случае, если данное платежное учреждение:

(a) не оказывает услуги, предусмотренные разрешением, в течение 12 месяцев, прямо отказывается от разрешения, либо прекратило свою деятельность на срок более шести месяцев – если в таких случаях право государства-члена ЕС не предусматривает возможности приостановить действие разрешения;

(b) получило разрешение на деятельность путем предоставления ложных сведений или иным незаконным путем;

(c) более не соответствует условиям выдачи разрешения или не проинформировало компетентный орган о соответствующих изменениях;

(d) продолжая оказывать платежные услуги, поставило бы под угрозу стабильность платежной системы и доверие ей; или

(e) если отзыв разрешения на осуществление деятельности предусмотрен национальным законодательством.

2. Компетентные органы должны сообщать заинтересованным сторонам о причинах отзыва разрешения на осуществление деятельности.

3. Компетентные органы должны обеспечить общедоступность информации об отзыве разрешений, в том числе в реестрах, указанных в Статьях 14 и 15.

Статья 14

Регистрация в стране происхождения

1. Государства-члены ЕС обязаны создать государственный реестр, включающий в себя:

(a) сведения о зарегистрированных платежных учреждениях и их агентах;

(b) сведения о физических и юридических лицах, на которых распространяются освобождения, предусмотренные Статьями 32 или 33, и их агентах;

(c) сведения об учреждениях, упомянутых в Статье 2(5) и имеющих право оказывать платежные услуги на основании национального законодательства.

Филиалы платежных учреждений вносятся в реестр страны происхождения, если эти филиалы оказывают услуги в иных государствах-членах.

2. Государственный реестр должен содержать перечень платежных услуг, которые имеет право оказывать платежное учреждение, или для оказания которых зарегистрировано физическое или юридическое лицо. Платежные учреждения должны вноситься в реестр отдельно от физических и юридических лиц, на которых распространяются освобождения в соответствии со Статьями 32 или 33. Реестр должен быть общедоступным, в том числе, через Интернет, и регулярно обновляться.

3. Компетентные органы должны вносить в государственный реестр все случаи отзыва разрешений на осуществление деятельности и отзыва прав на освобождение от регулятивных требований в соответствии со Статьями 32 или 33.

4. Компетентные органы должны уведомить ЕБА о причинах отзыва разрешений на осуществление деятельности и отзыва прав на освобождение от регулятивных требований в соответствии со Статьями 32 или 33.

Статья 15

Реестр ЕБА

1. ЕБА должна разработать и поддерживать электронный, центральный реестр, который будет содержать информацию, предоставленную компетентными органами в соответствии с параграфом 2. ЕБА несет ответственность за достоверность этой информации.

ЕБА должна разместить реестр на своем сайте, а также обеспечить к нему простой доступ и поиск информации, содержащейся в нем, на бесплатной основе.

2. Компетентные органы должны незамедлительно уведомлять ЕБА о поступившей в государственные реестры информации, в соответствии со Статьей 14, на языке, использующемся в области финансов.

3. Компетентные органы несут ответственность за достоверность сведений, указанных в параграфе 2, и за актуальность этой информации.

4. ЕБА должна разработать проект технических стандартов, устанавливающих технические требования к разработке, управлению и поддержанию электронного централизованного реестра и к доступу к содержащейся в нем информации. Технические требования должны гарантировать, что модификация информации возможна только компетентным органом и ЕБА.

ЕБА должна направить в Комиссию проект указанных регулятивных технических стандартов к 13 января 2018 года.

Комиссия наделяется правом одобрить регулятивные технические стандарты, упомянутые в первом подпараграфе, в соответствии со Статьями 10-14 Регламента (EU) № 1093/2010.

5. ЕБА должна разработать проекты внедрения технических стандартов по детализации и структуре информации, предоставляемой в соответствии с параграфом 1, в том числе по общему формату предоставления этой информации.

ЕБА должна направить в Комиссию указанные проекты по внедрению технических стандартов к 13 июля 2017 года.

Комиссия наделяется правом одобрить нормы по внедрению технических стандартов, упомянутые в первом подпараграфе, в соответствии со Статьей 15 Регламента (EU) № 1093/2010.

Статья 16

Актуализация разрешения на осуществления деятельности

При изменении сведений, указанных в Статье 5, платежное учреждение обязано незамедлительно информировать об этом компетентные органы страны происхождения.

Статья 17

Бухгалтерский учет и обязательный аудит

1. Директивы 86/635/EEC и 2013/34/EU и Регламент (ЕС) № 1606/2002 Европейского парламента и Совета[34], должны применяться в отношении платежных учреждений, с учетом их особенностей.

2. Годовые отчеты и консолидированные отчеты платежных учреждений подлежат обязательному государственному аудиту или аудиту с привлечением аудиторских фирм в понимании Директивы 2006/43/EC, за исключением случаев, когда они освобождены от такого аудита на основании Директивы 2013/34/EU и, где это применимо, Директивы 86/635/EEC.

3. Для целей надзора государства-члены ЕС обязаны требовать от платежных учреждений предоставления отдельных бухгалтерских данных о платежных услугах и о деятельности, упомянутой в Статье 18(1), включаемой в аудиторский отчет. Если это применимо, аудиторский отчет готовится государственными аудиторами или аудиторской фирмой.

4. К государственным аудиторам или аудиторским фирмам платежных учреждений применяются требования, установленные Статьей 63 Директивы 2013/36/EU, с учетом особенностей платежных учреждений и оказания платежных услуг.

Статья 18

Виды деятельности

1. Помимо оказания платежных услуг, платежным учреждениям должно быть предоставлено право на осуществление следующей деятельности:

(a) предоставление операционных услуг и непосредственно связанных с платежами дополнительных услуг, таких как исполнение платежных операций, обмен валюты, аренда сейфов, а также хранение и обработка информации;

(b) управление платежными системами, с учетом Статьи 35;

(c) иная деятельность, отличная от оказания платежных услуг, с учетом требований национального законодательства и правовых актов Европейского Союза.

2. В случаях, где платежные учреждения предоставляют одну или несколько платежных услуг, они могут оперировать только теми платежными счетами, которые используются исключительно для осуществления платежной транзакции.

---

[34] Регламент (ЕС) № 1606/2002 Европейского парламента и Совета от 19 июля 2002 о применении международных стандартов бухгалтерского учета (OJ L 243, 11.9.2002, p. 1).

3. Любые денежные средства, полученные платежными учреждениями от клиентов в целях оказания платежных услуг, не должны классифицироваться как депозиты или другие возмещаемые средства в понимании Статьи 9 Директивы 2013/36/EU или как электронные деньги по определению пункта (2) Статьи 2 Директивы 2009/110/EC.

4. Платежные учреждения имеют право предоставлять клиентам кредит, связанный с оказанием платежных услуг, указанных в пунктах 4 или 5 Приложения I, только при соблюдении следующих условий:

(a) кредит должен быть вспомогательным и предоставляться исключительно в связи с совершением платежной операции;

(b) невзирая на национальные правила о предоставлении кредита с использованием кредитных карт, кредит, предоставляемый в связи с платежом в соответствии со Статьями 11(9) и 28, должен быть погашен в краткий срок, не превышающий двенадцати месяцев;

(c) такой кредит не должен быть предоставлен из денежных средств, полученных или хранящихся для целей совершения платежных операций;

(d) с учетом общей суммы предоставленных кредитов, размер собственных средств платежного учреждения должен всегда отвечать ожиданиям надзорных органов.

5. Платежные учреждения не должны принимать средства на депозиты или в качестве иных возмещаемых средств по определению Статьи 9 Директивы 2013/36/EU.

6. Положения настоящей Директивы не должны противоречить Директиве 2008/48/EC и иным соответствующим национальным нормативным актам и нормативным актам Европейского Союза, регулирующим предоставление потребительских кредитов.

Часть 2

Прочие требования

Статья 19

Задействование агентов, филиалов или аутсорсинговых организаций

1. Если платежное учреждение намеревается предоставлять платежные услуги через агента, оно обязано предоставить компетентным органам страны происхождения следующую информацию:

(a) наименование и адрес агента;

(b) описание механизмов внутреннего контроля, которые будут использоваться агентами в целях выполнения обязательств по предотвращению отмыванию денег и финансированию терроризма в соответствии с Директивой (EU) 2015/849, и которое должно безотлагательно обновляться при внесении в них существенных изменений;

(c) личные данные директоров и лиц, ответственных за руководство агентом, который привлекается для оказания платежных услуг, а для агентов, не являющихся

провайдерами платежных услуг - также доказательства профессионального соответствия этих лиц;

(d) перечень платежных услуг, которые уполномочен предоставлять агент; и

(e) где применимо, уникальный идентификационный код или номер агента.

2. В течение двух месяцев после получения информации, упомянутой в параграфе 1, компетентные органы страны происхождения должны направить в платежное учреждение информацию о том, внесен ли агент в реестр, предусмотренный Статьей 14. После внесения в реестр, агент может приступить к оказанию платежных услуг.

3. Если компетентные органы сочтут предоставленную им информацию недостоверной, они имеют право до включения агента в реестр предпринять дополнительные действия по проверке этой информации.

4. Если по результатам проверки корректности информации, предоставленной им в соответствии с параграфом 1, компетентные органы не убеждены в ее достоверности, они обязаны отказать во внесении агента в реестр, предусмотренный Статьей 14, и должны незамедлительно сообщить платежному учреждению о своем решении.

5. Если платежное учреждение планирует оказывать платежные услуги в каком-либо другом государстве-члене ЕС, через агента или филиал, оно обязано следовать процедурам, установленным Статьей 28.

6. Если платежное учреждение планирует передать на аутсорсинг какие-либо операционные функции, оно должно уведомить об этом компетентные органы страны происхождения.

Аутсорсинг важных операционных функций, в том числе информационных систем, не должен наносить ущерб качеству внутреннего контроля платежного учреждения и возможности компетентных органов контролировать соблюдение платежным учреждением всех обязательств, установленных настоящей Директивой.

Для целей второго подпараграфа, под важной операционной функцией должна пониматься такая функция, некачественное выполнение или невыполнение которой поставит под угрозу соблюдение платежным учреждением требований, предусмотренных его разрешением на осуществление деятельности в соответствии с настоящим Разделом, его финансовую стабильность, или устойчивость оказания услуг.

При аутсорсинге важных операционных функций, государства-члены ЕС обязаны требовать от платежных учреждений соблюдения следующих условий:

(a) передача функций на аутсорсинг не должна вести к делегированию руководством учреждения своей ответственности;

(b) аутсорсинг не должен менять совокупность отношений и обязательств платежного учреждения перед его клиентами, установленных настоящей Директивой;

(c) аутсорсинг не должен ставить под угрозу соблюдение платежным учреждением условий, предусмотренных его разрешением на осуществление деятельности в соответствии с настоящим Разделом;

(d) аутсорсинг не должен приводить к изменению или исключению условий, на основании которых платежному учреждению было выдано разрешение на осуществление деятельности.

7. Агенты и филиалы обязаны информировать клиентов, что они действуют от имени платежных учреждений.

8. Платежные учреждения должны незамедлительно информировать компетентные органы страны происхождения о любых изменениях в передаче функций на аутсорсинг и, в соответствии с процедурой, предусмотренной параграфами 2, 3 и 4, в отношении привлечения агентов, в том числе расширения числа агентов.

Статья 20

Ответственность

1. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы платежные учреждения, которые полагаются на третьи стороны при выполнении операционных функций, принимали надлежащие меры для соблюдения требований настоящей Директивы.

2. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы платежные учреждения несли полную ответственность за действия своих сотрудников, агентов, филиалов или организаций, которым некоторые функции переданы на аутсорсинг.

Статья 21

Хранение документации

Государства-члены ЕС должны требовать от платежных учреждений хранить все документы, относящиеся к целям настоящего Раздела, в течение, как минимум, пятилетнего срока, если это не противоречит Директиве (EU) 2015/849 или другим нормативных актам Европейского Союза.

Часть 3

Компетентные органы и надзор

Статья 22

Назначение компетентных органов

1. Государства-члены ЕС обязаны назначить государственные органы, либо организации, признанные в национальном законодательстве или органами государственной власти в соответствии с национальным законодательством, включая центральные банки, в качестве компетентных органов, ответственных за выдачу разрешений на осуществление деятельности и пруденциальный надзор платежных учреждений в соответствии с данным Разделом.

Эти компетентные органы обязаны гарантировать свою независимость от субъектов экономической деятельности и избегать конфликта интересов. Безотносительно положений первого подпараграфа, платежные учреждения, кредитные учреждения, институты электронных денег, а также почтовые учреждения, не могут быть компетентными органами.

Государства-члены ЕС обязаны информировать Комиссию об организациях, назначенных в качестве компетентных органов.

2. Государства-члены ЕС обязаны обеспечить, чтобы у компетентных органов, назначенных на основании параграфа 1, имелись все властные полномочия, необходимые для исполнения своих обязанностей.

3. Если на территории государства-члена существует более одного компетентного органа для решения вопросов, входящих в сферу настоящего Раздела, государства-члены ЕС обязаны обеспечить тесное сотрудничество между этими органами в целях эффективного выполнения ими своих функций. То же относится к случаям, когда органы, уполномоченные для решения вопросов, подпадающих под действие настоящего Раздела, не являются компетентными органами, в чьи обязанности входит осуществление контроля за кредитными организациями.

4. Под уполномоченными органами, назначенными в соответствии с параграфом 1, понимаются компетентные органы страны происхождения.

5. Из параграфа 1 не следует, что компетентные органы должны контролировать какую-либо деловую активность платежных учреждений, не относящуюся к оказанию ими платежных услуг, указанных в пункте (a) Статьи 18 (1).

Статья 23

Надзор

1. Государства-члены ЕС обязаны обеспечить пропорциональность, адекватность и оперативность мер, которые применяются компетентными органами при проверке соблюдения требований, установленных настоящим Разделом.

В целях проверки соблюдения требований, установленных настоящим Разделом, компетентные органы должны обладать, в частности, следующими полномочиями:

(a) запрашивать у платежного учреждения любую информацию, необходимую для мониторинга соблюдения нормативных требований, с указанием цели запроса и срока, в течение которого должна быть предоставлена информация;

(b) осуществлять проверки по месту нахождения платежного учреждения, агента или филиала, предоставляющих платежные услуги от его имени, либо любой организации, привлеченной для аутсорсинга;

(c) издавать рекомендации, руководства и, при необходимости, обязательные административные положения;

(d) приостанавливать или отзывать разрешения на осуществление деятельности в соответствии со Статьей 13.

2. Без ущерба для процедур отзыва разрешений на осуществление деятельности и положений уголовного законодательства, государства-члены ЕС обязаны наделить компетентные органы полномочиями налагать штрафы или применять в отношении платежных учреждений или лиц, контролирующих бизнес платежных учреждений, меры для устранения нарушений нормативных требований или причин нарушений.

3. Вне зависимости от требований Статьи 7, Статьи 8 (1) и (2) и Статьи 9 государства-члены ЕС обязаны гарантировать, чтобы полномочия компетентных органов в соответствии с параграфом 1 настоящей Статьи распространялись и на соблюдение требований по достаточности капитала платежных учреждений, в частности, в случаях, когда их деятельность, не связанная с платежами, нарушает или может нарушить их финансовую устойчивость.

Статья 24
Профессиональная тайна

1. Государства-члены ЕС обязаны предусмотреть, чтобы все лица, работающие или работавшие в составе компетентных органов, а также эксперты, действующие по поручению компетентных органов, были обязаны соблюдать профессиональную тайну, с учетом требований уголовного законодательства.

2. В целях защиты прав личности и бизнеса, правила соблюдения профессиональной тайны должны строго применяться и при обмене информацией в соответствии со Статьей 26.

3. Государства-члены ЕС имеют право применять настоящую Статью с учетом статей 53-61 Директивы 2013/36/EU.

Статья 25
Право на обращение в судебные инстанции

1. Государства-члены ЕС обязаны обеспечить, чтобы решения, принятые компетентными органами в отношении какого-либо платежного учреждения на основании законов, правил и административных положений в соответствии с настоящей Директивой, могли быть оспорены в судебном порядке.

2. Параграф 1 должен также распространяться на случаи бездействия компетентных органов.

Статья 26
Обмен информацией

1. Компетентные органы различных государств-членов ЕС обязаны сотрудничать между собой и, при необходимости, с ЕЦБ и национальными центральными банками государств-членов ЕС, ЕБА и другими соответствующими компетентными органами, назначенными на основании законодательства Европейского Союза и национальных законодательств в области оказания платежных услуг.

2. Помимо этого, государства-члены ЕС обязаны разрешить обмен информацией между своими компетентными органами и следующими организациями:

(a) компетентными органами других государств-членов ЕС, ответственными за выдачу разрешений на осуществление деятельности и контроль платежных учреждений;

(b) ЕЦБ и национальными центральными банками государств-членов ЕС, действующими в качестве монетарных и надзорных органов и, при необходимости, другими государственными органами, осуществляющими наблюдение за платежными и расчетными системами;

(c) другими органами, назначенными в соответствии с настоящей Директивой, Директивой (EU) 2015/849 и другими законодательными актами Европейского Союза, которые распространяются на провайдеров платежных услуг, таких, как законодательство по противодействию отмыванию денег и финансированию терроризма;

(d) ЕБА в качестве органа, обеспечивающего последовательное и согласованное функционирование механизмов контроля, упомянутых в пункте (a) Статьи 1(5) Регламента (EU) № 1093/2010.

Статья 27

Урегулирование разногласий между компетентными органами различных государств-членов ЕС

1. В случае, если компетентный орган одного из государств-членов ЕС считает, что при трансграничном сотрудничестве другой стороной не соблюдаются требования Статей 26, 28, 29, 30 или 31 настоящей Директивы, он может обратиться с этим вопросом в ЕБА и просить ее содействия в соответствии со Статьей 19 Регламента (EU) № 1093/2010.

2. В случае, если к ЕБА поступил запрос о содействии в соответствии с параграфом 1 настоящей Статьи, она должна незамедлительно принять решение в соответствии со Статьей 19(3) Регламента (EU) № 1093/2010. ЕБА может также содействовать компетентным органам в достижении соглашения по своей собственной инициативе в соответствии со вторым подпараграфом Статьи 19(1) этого Регламента. В любом случае, компетентные органы должны отложить свои решения до принятия постановления в соответствии со Статьей 19 этого Регламента.

Статья 28

Заявления о реализации права учреждения и свободы оказания услуг

1. Любое платежное учреждение, намеревающееся впервые оказывать платежные услуги в каком-либо государстве-члене ЕС за пределами своей страны происхождения в порядке реализации права учреждения или свободы предоставления услуг, обязано предоставить компетентным органам своей страны происхождения следующую информацию:

(a) наименование, адрес и, если применимо, регистрационный номер платежного учреждения;

(b) название стран(ы)-члена(ов), где оно намерено работать;

(c) перечень платежных услуг, которые оно намерено оказывать;

(d) в случае, если платежное учреждение намерено привлечь агента - информацию в соответствии со Статьей 19(1);

(e) в случае, если платежное учреждение намерено работать через филиал - информацию в соответствии с пунктами (b) и (e) Статьи 5(1) в части платежных услуг в принимающем государстве-члене, описание организационной структуры филиала и информацию о лицах, которые несут ответственность за руководство филиалом.

В случае, если платежное учреждение намерено делегировать на аутсорсинг оперативные функции другим хозяйствующим субъектам в принимающем государстве-члене ЕС, оно должно проинформировать об этом компетентные органы страны происхождения.

2. В течение одного месяца с момента получения информации, упомянутой в параграфе 1, компетентные органы страны происхождения обязаны передать эту информацию компетентным органам принимающего государства-члена ЕС.

В течение одного месяца со дня получения информации от компетентных органов страны происхождения, компетентные органы принимающего государства-члена должны дать оценку этой информации и предоставить компетентным органам страны происхождения информацию, связанную с предполагаемым оказанием платежными учреждениями платежных услуг в рамках реализации права на свободу учреждения и свободу оказания услуг. Компетентные органы принимающего государства-члена ЕС должны проинформировать компетентные органы страны происхождения о любых потенциальных проблемах, связанных с предполагаемым привлечением агента или открытием филиала, для целей противодействия отмыванию денег и финансированию терроризма в понимании Директивы (EU) 2015/849.

В случае, если компетентные органы страны происхождения не согласны с оценкой компетентных органов принимающего государства-члена, они должны сообщить последнему причины своего несогласия.

Если компетентные органы страны происхождения, в частности в свете информации, полученной от компетентных органов принимающего государства-члена, дали негативную оценку ситуации, они должны отказать в регистрации агента или филиала, либо отменить их регистрацию.

3. В течение трех месяцев со дня получения информации, указанной в параграфе 1, компетентные органы страны происхождения должны сообщить о своем решении компетентным органам принимающего государства-члена и платежному учреждению.

Агент или филиал могут начать свою деятельность в принимающем государстве-члене после внесения в реестр, указанный в Статье 14.

Платежное учреждение должно уведомить компетентные органы страны происхождения о дате, с которой оно будет вести свою деятельность через агента или филиал в

принимающем государстве-члене ЕС. Компетентные органы страны происхождения должны передать эту информацию компетентным органам принимающего государства-члена.

4. Платежные учреждения должны незамедлительно сообщать компетентным органам страны происхождения о любых изменениях в информации, предоставленной в соответствии с параграфом 1, включая информацию о дополнительных агентах, филиалах или компаниях, которым переданы функции на аутсорсинг, на территории принимающего государства. В данном случае применяются процедуры, предусмотренные параграфами 2 и 3.

5. ЕБА должна разработать проекты технических стандартов, устанавливающих основы сотрудничества и обмена информацией между компетентными органами страны происхождения и принимающего государства-члена в соответствии с настоящей Статьей. Эти проекты регулятивных технических стандартов должны уточнять метод, средства и детали сотрудничества при передаче информации платежными учреждениями, действующими на трансграничной основе и, в частности, устанавливать объем предоставляемой информации и стандарты ее обработки, включая разработку единой терминологии и стандартных шаблонов уведомлений для обеспечения последовательного и эффективного процесса обмена информацией.

ЕБА должна направить в Комиссию проекты данных регулятивных технических стандартов к 13 января 2018 года.

Комиссия наделяется полномочиями принять регулятивные технические стандарты, упомянутые в первом подпараграфе, в соответствии со Статьями с 10 по 14 Регламента (EU) № 1093/2010.

Статья 29

Надзор за платежными учреждениями, реализующими право учреждения и свободы предоставления услуг

1. Компетентные органы страны происхождения обязаны сотрудничать с компетентными органами принимающего государства-члена ЕС в целях осуществления контроля и принятия мер, предусмотренных настоящим Разделом и положениями национального права, реализующими положения Разделов III и IV, в отношении агента, филиала или компании, которой переданы функции на аутсорсинг, находящейся на территории какого-либо другого государства-члена ЕС.

В порядке взаимодействия в соответствии с первым подпараграфом, компетентные органы страны происхождения обязаны уведомлять компетентные органы принимающего государства-члена ЕС о своем намерении провести на его территории выездную проверку.

Однако компетентные органы страны происхождения имеют право делегировать проведение выездных проверок компетентным органам принимающего государства-члена ЕС.

2. Компетентные органы принимающих государств-членов могут требовать от платежных учреждений, имеющих агентов или филиалы на их территории, периодических отчетов о деятельности, осуществляемой на их территории.

Такие отчеты должны запрашиваться в информационных или статистических целях, а в отношении агентов и филиалов, осуществляющих деятельность, связанную с оказанием платежных услуг в соответствии с правом учреждения - для контроля за соблюдением положений Разделов III и IV. На таких агентов и филиалы должны распространяться требования профессиональной тайны, как минимум аналогичные указанных в Статье 24.

3. Компетентные органы обязаны предоставлять друг другу всю необходимую и/или существенную информацию, в частности, в случаях нарушений или подозрений в нарушениях со стороны агента или филиала. В этом случае компетентные органы обязаны передать всю необходимую информацию по запросу, а также всю существенную информацию - по собственной инициативе, включая информацию о соответствии платежного учреждения условиям Статьи 11(3).

4. Государства-члены могут требовать от платежных учреждений, головной офис которых находится в другом государстве-члене и действующих на их территории через агентов, назначить на своей территории контактное лицо для обеспечения адекватной коммуникации и предоставления информации о соответствии Разделам III и IV, без ущерба для любых положений, связанных с борьбой с отмыванием денег и противодействием финансированию терроризма, и для облегчения надзора со стороны компетентных органов страны происхождения и принимающей страны, в том числе путем предоставления им документов и информации по запросу.

5. ЕБА должна разработать проект регулятивных технических стандартов с указанием критериев (в соответствии с принципом пропорциональности) того, когда уместно назначение контактного лица, и перечня функций таких лиц в соответствии с параграфом 4.

Указанный проект регулятивных технических стандартов, в частности, должен учитывать:

(a) общий объем и число операций, проведенных платежным учреждением на территории принимающих государств-членов;

(b) тип оказываемых платежных услуг; и

(c) общее число агентов, учрежденных в принимающем государстве-члене ЕС.

ЕБА должна направить в Комиссию проект указанных регулятивных технических стандартов к 13 января 2017 года.

6. ЕБА должна разработать проект технических регулятивных стандартов, устанавливающих основы сотрудничества и обмена информацией между компетентными органами страны происхождения и принимающего государства-члена в соответствии с настоящим Разделом и в целях контроля за соблюдением положений Разделов III и IV. Проекты регулятивных технических стандартов должны устанавливать способ, средства и

детали сотрудничества в целях надзора за платежными учреждениями, которые осуществляют деятельность на трансграничной основе – в частности, объем передаваемой информации и режим ее использования, для обеспечения последовательного и эффективного контроля за платежными учреждениями, осуществляющими деятельность на трансграничной основе.

Указанный проект регулятивных технических стандартов также должен уточнять порядок предоставления платежными учреждениями отчетов по запросу принимающего государства-члена в соответствии с параграфом 2, в том числе частоту предоставления такой отчетности.

ЕБА должна направить в Комиссию проект указанных регулятивных технических стандартов к 13 января 2018 года.

7. Комиссия наделяется полномочиями принять регулятивные технические стандарты, упомянутые в параграфах 5 и 6, в соответствии со Статьями 10-14 Регламента (EU) № 1093/2010.

Статья 30

Меры в случае несоблюдения требований, включая предупредительные меры

1. Безотносительно ответственности компетентных органов страны происхождения, в случае, если компетентный орган принимающего государства-члена устанавливает, что платежная организация, имеющая агента или филиал на его территории, не соответствует требованиям данного Раздела или национальному законодательству о применении Разделов III или IV, он должен незамедлительно сообщить об этом компетентному органу страны происхождения.

Компетентный орган страны происхождения, оценив сведения, полученные в соответствии с первым подпараграфом, должен незамедлительно принять все необходимые меры для устранения платежным учреждением выявленных проблем. Компетентный орган страны происхождения должен незамедлительно сообщить об этих мерах в компетентный орган принимающего государства-члена, и компетентным органам любого другого заинтересованного государства-члена.

2. В чрезвычайных ситуациях, когда необходимо незамедлительно принять меры для устранения серьезной угрозы коллективным интересам пользователей платежных услуг в принимающем государстве-члене, компетентные органы принимающего государства-члена могут, параллельно сотрудничая с компетентными органами исходного государства-члена и ожидая мер с их стороны, в соответствии со Статьей 29, принять предупредительные меры.

3. Любые предупредительные меры, в соответствии с параграфом 2, должны быть адекватными и пропорциональными цели защиты коллективных интересов пользователей платежных услуг в принимающем государстве-члене ЕС. Они не должны ставить пользователей платежных услуг платежного учреждения в принимающем государстве-

члене в более выгодное положение относительно пользователей в других государствах-членах.

Предупредительные меры должны носить временный характер и не должны применяться после устранения выявленных угроз, в том числе при содействии и в сотрудничестве с компетентными органами страны происхождения или ЕБА, в соответствии со Статьей 27(1).

4. В случае, если это допускает чрезвычайная ситуация, компетентные органы принимающего государства-члена должны заранее, а в иных случаях – незамедлительно проинформировать компетентные органы страны происхождения и любые другие заинтересованные государства-члены, Комиссию и ЕБА о сути и причинах применения предупредительных мер, предусмотренных параграфом 2.

Статья 31

Обоснования и уведомление платежного учреждения

1. Любые меры, принимаемые компетентными органами в соответствии со Статьями 23, 28, 29 или 30, касающиеся наложения штрафов или ограничений в отношении осуществления свободы оказания услуг и свободы учреждения, должны быть надлежащим образом обоснованы и доведены до сведения соответствующего платежного учреждения.

2. Статьи 28, 29 и 30 не меняют круг обязанностей компетентных органов по надзору и контролю за соблюдением требований, в соответствии с Директивой (EU) 2015/849 и Регламентом (EU) 2015/847, в частности, Статьей 48(1) Директивы (EU) 2015/849 и Статьей 22(1) Регламента (EU) 2015/847.

Часть 4

Освобождения от требований

Статья 32

Условия

1. Государства-члены ЕС могут освободить или позволить своим компетентным органам освободить физических и юридических лиц, оказывающих платежные услуги, упомянутые в пунктах (1) - (6) Приложения I, от исполнения всех или некоторых требований, изложенных в Частях 1, 2 и 3, за исключением статей 14, 15, 22, 24, 25 и 26, если:

(a) среднемесячный объем платежных операций за предыдущие 12 месяцев, которые осуществило лицо, в том числе, через агентов, не превышает лимита, установленного государством-членом ЕС и в любом случае не превышающего три миллиона евро. Исполнение данного требования должно оцениваться на основе предполагаемого объема платежных операций согласно бизнес-плану, за исключением случаев, когда компетентные органы требуют корректировки этого плана; и

(b) ни одно из физических лиц, входящих в руководящий состав компании, не привлекалось к ответственности за преступления, связанные с отмыванием денег, финансированием терроризма, и иные финансовые преступления.

2. Любое физическое или юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с параграфом 1, обязано иметь свой головной офис или место пребывания в том государстве-члене ЕС, в котором оно фактически осуществляет свою деятельность.

3. Лица, упомянутые в параграфе 1 этой Статьи, должны рассматриваться в качестве платежных учреждений, при этом к ним не должны применяться Статьи 11 (9) и Статьи 28, 29 и 30.

4. Государства-члены ЕС также имеют право предусмотреть, чтобы любое физическое или юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с параграфом 1 данной статьи, было уполномочено заниматься только определенными видами деятельности, перечисленными в Статье 18.

5. Лица, упомянутые в параграфе 1 данной статьи, обязаны уведомлять компетентные органы о любых изменениях своего положения, имеющих отношение к условиям, указанным в этом параграфе. Государства-члены ЕС обязаны принять необходимые меры к тому, чтобы в случае, если условия параграфов 1, 2 и 4 настоящей статьи более не выполняются, заинтересованные лица в течение 30 календарных дней обратились за разрешением на осуществление деятельности в соответствии с процедурой, установленной Статьей 11.

6. Параграфы 1 - 5 настоящей Статьи не применяются в отношении положений Директивы (EU) 2015/849 и национального закона о противодействии отмыванию денег.

Статья 33
Провайдеры услуг по агрегации финансовой информации

1. К физическим или юридическим лицам, оказывающим только платежные услуги, упомянутые в пункте (8) Приложения I, не должны применяться положения Частей 1 и 2, за исключением пунктов (a), (b), (e) - (h), (j), (l), (n), (p) и (q) Статьи 5(1), Статья 5(3) и Статьи 14 и 15. Часть 3 применяется за исключением Статьи 23(3).

2. Лица, указанные в параграфе 1 настоящей статьи, рассматриваются в качестве платежных учреждений, при этом к ним не должны применяться положения Разделов III и IV, за исключением Статей 41, 45 и, где это применимо, Статьи 52, а также Статей 67, 69, 95 - 98.

Статья 34
Уведомление и предоставление информации

Если государство-член применяет освобождения в соответствии со Статьей 32, оно до 13 января 2018 года должно уведомить Комиссию о своем решении и незамедлительно уведомлять Комиссию о любых последующих изменениях данного решения. Кроме этого, это государство-член ЕС обязано информировать Комиссию о числе физических или юридических лиц, пользующихся правом на получение освобождений, а также на ежегодной основе - об объеме платежных операций, выполненных по состоянию на 31 декабря каждого календарного года, в соответствии с пунктом (a) Статьи 32 (1).

Глава 2
Общие положения

Статья 35

Доступ к платежным системам

1. Государства-члены ЕС обязаны предусмотреть, чтобы правила доступа зарегистрированных провайдеров платежных услуг, являющихся юридическими лицами, к платежным системам были объективными, недискриминационными и пропорциональными. Положения этих правил не должны ограничивать доступ более, нежели это необходимо в целях защиты от конкретных рисков, таких как расчетные риски, операционные риски и коммерческие риски, а также обеспечения финансовой и операционной стабильности платежной системы.

Платежные системы не имеют права предъявлять провайдерам платежных услуг, пользователям платежных услуг или другим платежным системам какие-либо из следующих требований:

(a) ограничение на участие в других платежных системах;

(b) устанавливать неравные условия для разных провайдеров платежных услуг в части прав, обязанностей и полномочий участников; и

(c) ограничения на основании статуса учреждения.

2. Параграф 1 не должен применяться в отношении:

(a) платежных систем, выделенных в соответствии с Директивой 98/26/ЕС;

(b) платежных систем, в которых участвуют только провайдеры платежных услуг, входящие в одну группу.

В контексте параграфа (a) первого подпараграфа, если участник установленной платежной системы позволяет стороннему провайдеру платежных услуг проводить через него платежные поручения, государства-члены должны обеспечить, чтобы такому провайдеру по запросу были предоставлены те же возможности, что и иным провайдерам платежных услуг, на объективной, пропорциональной и недискриминационной основе, в соответствии с параграфом 1.

Если участник платежной системы отказывает провайдеру платежных услуг в доступе, он должен сообщить причину такого отказа.

Статья 36

Доступ к услуге банковского счета

Государства-члены должны обеспечить провайдерам платежных услуг возможность открыть счет в кредитной организации на объективной, недискриминационной и пропорциональной основе. Такой доступ должен быть достаточным для беспрепятственного и эффективного оказания платежных услуг.

Кредитные организации обязаны информировать компетентные органы об отказах в открытии счета и мотивировать их.

Статья 37

Запрет на оказание платежных услуг лицами, не являющимися провайдерами платежных услуг, и обязательства по предоставлению информации

1. Государства-члены ЕС обязаны запретить физическим и юридическим лицам, которые не являются провайдерами платежных услуг или не исключены из действия настоящей Директивы, оказывать платежные услуги.

2. Государства-члены должны требовать от провайдеров услуг, осуществляющих деятельность, указанную в подпункте (i) и (или) подпункте (ii) пункта (k) Статьи 3, направлять в компетентные органы уведомление, содержащее описание оказываемых услуг, с указанием того, под какие исключения они попадают в соответствии с подпунктами (k), (i) и (ii) Статьи 3, если объем платежных операций, проведенных ими в течение предшествующих 12 месяцев, превышает 1 млн евро.

На основании указанного уведомления и на основе критериев, упомянутых в пункте (k) Статьи 3, компетентный орган обязан принять надлежащим образом мотивированное решение о том, подпадает ли деятельность организации под определение «ограниченной сети» и уведомить о нем поставщика услуг.

3. Государства-члены должны требовать от поставщиков услуг, осуществляющих деятельность, упомянутую в пункте (l) Статьи 3, информировать компетентные органы о своей деятельности и предоставлять компетентным органам ежегодное аудиторское заключение, свидетельствующее о том, что их деятельность соответствует ограничениям, установленным в пункте (l) Статьи 3.

4. С учетом требований параграфа 1, компетентные органы должны информировать ЕБА об уведомлениях, полученных в соответствии с параграфами 2 и 3, с указанием исключений, под которые попадают провайдеры услуг.

5. Описание деятельности, заявленной в соответствии с параграфами 2 и 3 настоящей Статьи, должно быть отражено в общедоступных реестрах, указанных в Статьях 14 и 15.

Раздел III.

Прозрачность условий и требования по раскрытию информации при оказании платежных услуг

Глава 1

Общие правила

Статья 38

Сфера применения

1. Настоящий Раздел должен применяться к разовым платежным операциям, рамочным договорам и операциям, которые осуществляются в соответствии с ними. Стороны имеют

право договориться о полном или частичном отказе от применения его положений, если пользователь платежной услуги не является физическим лицом.

2. Государства-члены ЕС имеют право распространить положения настоящего Раздела на оказание услуг микропредприятиям, аналогично оказанию услуг физическим лицам.

3. Настоящая Директива не изменяет положений Директивы 2008/48/ЕС, иных нормативных актов Европейского Союза или национальных актов, не гармонизированных настоящей Директивой, касающихся условий предоставления потребительских кредитов.

Статья 39

Иные положения законодательства Европейского Союза

Положения настоящего Раздела не отменяют положения любых нормативных актов Европейского Союза, содержащих дополнительные требования в отношении предварительного раскрытия информации.

Однако в случаях, когда применима Директива 2002/65/ЕС, вместо требований к раскрытию информации, установленных Статьей 3 (1) Директивы 2002/65/ЕС, за исключением пунктов (2)(c)- (g), (3)(a), (d) и (e), и (4)(b), должны применяться требования Статьей 44, 45, 51 и 52 настоящей Директивы.

Статья 40

Плата за предоставление информации

1. Провайдер платежных услуг не вправе требовать от пользователя вознаграждения за предоставление информации, предусмотренной настоящим Разделом.

2. Провайдер и пользователь платежных услуг могут договориться о плате за предоставление дополнительной информации, более частое предоставление информации, либо за использование средств коммуникации, отличных от тех, которые указаны в рамочном договоре.

3. В случаях, когда провайдер платежных услуг имеет право взимать плату за информацию в соответствии с параграфом 2, такие сборы должны быть разумными и соизмеримыми с фактическими расходами, понесенными провайдером платежных услуг.

Статья 41

Бремя доказывания в части соблюдения требований о предоставлении информации

Государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы бремя доказывания в части соблюдения требований по предоставлению информации, установленных настоящим Разделом, возлагалось на провайдера платежных услуг.

Статья 42

Освобождение от требований по раскрытию информации при платежах на небольшие суммы и переводах электронных денег

1. В случаях использования платежных инструментов, с помощью которых, согласно рамочному договору, могут осуществляться только платежные операции физических лиц

на сумму не более 30 евро, либо совокупный лимит операций составляет 150 евро, либо максимальный баланс не превышает 150 евро:

(a) провайдер платежных услуг освобождается от исполнения требований Статей 51, 52 и 56, но при этом обязан предоставить плательщику данные об основных параметрах платежной услуги, включая способ использования платежного инструмента, сведения об ответственности, комиссиях, иную существенную информацию, необходимую потребителю для принятия информированного решения, а также должен проинформировать о доступных способах получения любой иной информации и условий, предусмотренных Статьей 52;

(b) провайдер платежных услуг может быть освобожден от требований Статьи 54 – в частности, от необходимости предварительного уведомления об изменении условий рамочного договора согласно процедуре, описанной в Статье 51(1);

(c) согласно договоренности, провайдер платежных услуг может быть освобожден от соблюдения требований Статей 57 и 58 если:

   i. провайдер платежных услуг предоставляет или обеспечивает доступ к информации, позволяющей пользователю платежных услуг идентифицировать конкретную платежную операцию, сумму платежной операции, размер комиссии и/или, в случае нескольких однотипных платежных операций в адрес одного и того же получателя, информацию об общем размере этих платежных операций и начисленных комиссиях;

   ii. провайдер платежных услуг не предоставляет информацию, упомянутую в пункте (i), или не обеспечивает доступ к ней, если платежный инструмент используется анонимно, либо если у провайдера платежной услуги нет технической возможности ее предоставить. Однако провайдер платежной услуги позволяет проверить баланс платежного инструмента.

2. В отношении внутригосударственных платежных операций, государства-члены ЕС или их компетентные органы имеют право снижать или увеличивать размер сумм, упомянутых в параграфе 1, в два раза. Применительно к предоплаченным платежным инструментам, государства-члены ЕС имеют право увеличивать эти суммы до 500 евро.

Глава 2

Разовые платежные операции

Статья 43

Сфера применения

1. Настоящая Глава применятся к разовым платежным операциям, совершаемым вне рамочного договора.

2. Если платежное поручение на совершение разовой операции передается с использованием платежного инструмента, предоставленного в соответствии с рамочным договором, провайдер платежных услуг не обязан предоставлять или обеспечивать доступ

к информации, которая уже была предоставлена клиенту согласно рамочному договору с текущим или иным провайдером.

Статья 44

Предварительное предоставление общей информации

1. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы прежде, чем пользователь платежных услуг присоединится к договору или оферте на совершение разовой операции, провайдер платежных услуг в легко доступной форме предоставил пользователю информацию и условия, указанные в Статье 45. По просьбе потребителя провайдер платежных услуг обязан предоставить ему информацию и условия на бумажном или ином долговечном носителе. Информация и условия должны быть изложены простыми словами в четкой и легкой для понимания форме на официальном языке государства-члена ЕС, в котором оказывается данная платежная услуга, либо на любом другом языке по соглашению сторон.

2. Если договор на разовую платежную услугу был заключен по просьбе пользователя платежных услуг с применением средств дистанционной связи, не позволяющих провайдеру платежных услуг соблюсти требования параграфа 1, провайдер платежных услуг обязан выполнить свои обязательства в части этого параграфа незамедлительно сразу после выполнения платежной операции.

3. Обязательства в части параграфа 1 этой Статьи могут также быть выполнены путем предоставления копии проекта договора или проекта платежного поручения, содержащей информацию и условия, предусмотренные Статьей 45.

Статья 45

Информация и условия

1. Государства-члены ЕС должны обязать провайдеров платежных услуг предоставлять клиентам следующую информацию:

(a) информацию или уникальный идентификатор, который необходим потребителю для составления и исполнения платежного поручения;

(b) максимальный срок исполнения платежной операции;

(c) размер комиссии, взимаемой с потребителя в пользу провайдера платежных услуг и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий;

(d) при необходимости, фактический либо справочный курс обмена валюты, который будет использован при совершении платежной операции.

2. Кроме того, государства-члены ЕС должны обязать провайдеров услуг по инициации платежей до исполнения платежного поручения предоставить плательщику следующую информацию в ясной и понятной форме (или обеспечить к ней доступ):

(a) наименование провайдера услуг по инициации платежей, адрес его офиса и, если применимо, адрес его агента или подразделения, учрежденных на территории государства-члена ЕС, в котором оказывается платежная услуга, а также все прочие

контактные данные, включая адрес электронной почты, используемые для связи с провайдером услуг по инициации платежей; и

(b) контактные данные компетентного органа.

3. При необходимости, пользователю платежных услуг также должна быть предоставлена любая иная существенная информация и условия, указанные в Статье 52, в легко доступной форме.

Статья 46

Информация, предоставляемая плательщику и получателю платежа после инициации платежа

Когда платежное поручение передается через провайдера услуг по инициации платежей, помимо сведений и условий, указанных в Статье 45, такой провайдер должен незамедлительно после принятия распоряжения к исполнению предоставить или обеспечить доступ плательщика (или, где это применимо – получателя) к следующей информации:

(a) подтверждение приема платежного поручения к исполнению, полученное от провайдера услуг по обслуживанию счета плательщика;

(b) сведения, позволяющие плательщику и получателю идентифицировать платежную операцию и, если это применимо – позволяющие получателю идентифицировать плательщика, а также любую информацию, которая передается с платежной операцией;

(c) сумму платежной операции;

(d) размер комиссии, взимаемой с потребителя в пользу провайдера платежных услуг и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий.

Статья 47

Информация для провайдера платежных услуг по обслуживанию счета плательщика в случае использования услуг по инициации платежей

В случае, если платежное поручение передается через провайдера услуг по инициации платежей, он должен обеспечить доступ провайдеру платежных услуг по обслуживанию счета к справочной информации о платежной операции.

Статья 48

Информация, предоставляемая плательщику после получения платежного поручения

Незамедлительно после получения платежного поручения, провайдер платежных услуг плательщика обязан предоставить ему способом, предусмотренным Статьей 44(1), следующую информацию или обеспечить доступ к ней:

(a) сведения, позволяющие плательщику идентифицировать платежную операцию и, если это целесообразно, сведения о получателе платежа;

(b) сумму платежной операции в валюте, указанной в платежном поручении;

(c) размер комиссии, взимаемой с потребителя в пользу провайдера платежных услуг и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий;

(d) при необходимости, курс обмена валюты, используемый в данной платежной операции провайдером платежных услуг плательщика, либо ссылка на него, если он отличается от курса, указанного в соответствии с пунктом (d) Статьи 45(1), а также сумму платежной операции после конвертации валюты;

(e) дату получения платежного поручения.

Статья 49

Информация, предоставляемая получателю платежа после исполнения платежной операции

Незамедлительно после выполнения платежной операции, провайдер платежных услуг получателя обязан предоставить получателю способом, предусмотренным Статьей 44(1), следующую информацию или обеспечить доступ к ней:

(a) сведения, позволяющие получателю платежа идентифицировать платежную операцию и, если это целесообразно, плательщика и любые сведения, сопровождающие платежную операцию;

(b) сумму платежной операции в валюте, в которой денежные средства поступили получателю;

(c) размер комиссии, взимаемой с получателя платежа в пользу провайдера платежных услуг и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий;

(d) при необходимости, курс обмена валюты, используемый в данной платежной операции провайдером платежных услуг получателя, и сумма данной платежной операции до конвертации валюты;

(e) дату зачисления денежных средств.

Глава 3

Рамочные договоры

Статья 50

Сфера применения

Настоящая Глава применяется в отношении платежных операций, осуществляемых в рамках рамочного договора.

Статья 51

Предварительное предоставление общей информации

1. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы прежде, чем пользователь платежных услуг присоединится к рамочному договору или оферте, провайдер платежных услуг предоставил пользователю информацию и условия, указанные в Статье 52, в бумажной форме или на ином долговечном носителе. Эта информация и условия должны быть

изложены простыми словами в четкой и легкой для понимания форме на официальном языке государства-члена ЕС, в котором оказывается платежная услуга, либо на любом другом языке по соглашению сторон.

2. Если рамочный договор был заключен по просьбе пользователя платежных услуг с применением средств дистанционной связи, не позволяющих провайдеру платежных услуг соблюсти требования параграфа 1, провайдер платежных услуг обязан выполнить свои обязательства в части этого параграфа незамедлительно после заключения рамочного договора.

3. Обязательства в части параграфа 1 могут также быть выполнены путем предоставления клиенту копии проекта рамочного договора, содержащего информацию и условия, предусмотренные Статьей 52.

Статья 52

Информация и условия

Государства-члены ЕС обязаны обеспечить предоставление пользователю платежных услуг следующей информации и условий:

1. о провайдере платежных услуг:

   (a) наименование провайдера платежных услуг, адрес его головного офиса и, при необходимости, адрес его агента или филиала, учрежденных на территории государства-члена ЕС, в котором оказывается платежная услуга, а также все прочие адреса, включая адрес электронной почты, используемые для связи с провайдером платежных услуг;

   (b) сведения о соответствующих надзорных органах и о реестре, предусмотренном Статьей 14, а также всех иных государственных реестрах, содержащих сведения о провайдере платежных услуг, его регистрационный номер или иные способы его идентификации в этих реестрах;

2. об использовании платежной услуги:

   (a) описание основных характеристик платежной услуги;

   (b) информацию или уникальный идентификатор, который необходим потребителю для составления и исполнения платежного поручения;

   (c) форма и процедура дачи согласия на исполнение платежного поручения или выполнение платежной операции, а также отзыва такого согласия в соответствии со Статьями 64 и 80;

   (d) указание времени получения платежного поручения в соответствии со Статьей 78 и, при наличии такового, указание времени, после которого платежное поручение будет принято к исполнению на следующий рабочий день;

   (e) максимальный срок исполнения операции;

(f) наличие или отсутствие возможности установить лимит на сумму операций, совершаемых с использованием платежного инструмента в соответствии со Статьей 68 (1);

(g) в случае использования ко-бейджингового карточного платежного инструмента - права потребителя в соответствии со Статьей 8 Регламента (EU) 2015/751;

3. о комиссиях, процентных ставках и курсах обмена валюты:

(a) сумма всех комиссий, взимаемых с потребителя в пользу провайдера платежных услуг, включая плату, связанную со способом и периодичностью предоставления информации или предоставления к ней доступа в соответствии с данной Директивой и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий;

(b) при необходимости, фактические процентные ставки и курсы обмена валюты, либо, если предполагается применение изменяемых процентных ставок и курсов обмена валют - метод расчета фактических процентных ставок, а также соответствующая дата и индекс или основание для определения таких фактических процентных ставок или курсов обмена валют;

(c) сведения об изменении плавающих процентных ставок или курсов обмена валют, если они применяются, а также требования к информированию о таких изменениях, в соответствии со Статьей 54 (2);

4. о способах коммуникации:

(a) при необходимости, способы коммуникации, включая технические требования к оборудованию и программному обеспечению пользователя платежных услуг, согласованные между сторонами, в целях передачи информации или уведомлений по условиям настоящей Директивы;

(b) способ и периодичность предоставления информации или обеспечения ее доступности по условиям данной Директивы;

(c) язык или языки, на которых изложен заключаемый рамочный договор и который/которые используются для связи на протяжении деловых отношений;

(d) право пользователя платежных услуг на получение условий рамочного договора, а также информации и условий в соответствии со Статьей 53;

5. о мерах безопасности и корректирующих операциях:

(a) при необходимости, описание шагов, которые должен предпринять пользователь платежных услуг для обеспечения безопасности инструмента платежа, и инструкции по уведомлению провайдера платежных услуг согласно пункту (b) Статьи 69(1);

(b) описание процедуры уведомления пользователя провайдером платежных услуг в случае подозрения или фактического мошенничества и угрозы безопасности;

(c) при наличии соответствующего соглашения, условия, на основании которых провайдер сохраняет за собой право блокировать платежный инструмент в соответствии со Статьей 68;

(d) ответственность плательщика в соответствии со Статьей 74, включая информацию о максимальной сумме ответственности;

(e) способ и срок, в течение которого пользователь обязан уведомить провайдера платежных услуг о любой неавторизованной или некорректно выполненной платежной операции или ее инициации, в соответствии со Статьей 71, а также ответственность провайдера платежных услуг за неавторизованные платежные операции, в соответствии со Статьей 73;

(f) ответственность провайдера платежных услуг за инициацию или исполнение платежных операций в соответствии со Статьей 89;

(g) условия возмещения операций в соответствии со Статьями 76 и 77;

6. об изменениях в рамочном договоре и прекращении его действия:

(a) при наличии соответствующего соглашения, информация о том, что пользователь платежных услуг будет считаться принявшим изменения условий в соответствии со Статьей 54, за исключением случаев, когда пользователь заранее уведомляет провайдера платежных услуг о своем отказе их принять;

(b) срок действия рамочного договора;

(c) информация о праве пользователя платежных услуг расторгнуть рамочный договор, а также любые связанные соглашения, в соответствии со Статьей 54(1) и Статьей 55;

7. о праве на обжалование:

(a) нормативные акты, регулирующие положения рамочного договора и (или) суды, в которых могут быть рассмотрены споры по рамочному договору;

(b) процедуры альтернативного урегулирования споров, доступные пользователю платежных услуг в соответствии со Статьями 99 - 102.

Статья 53

Доступность информации и условий рамочного договора

В любой момент на протяжении действия рамочного договора пользователь платежных услуг должен иметь право на получение по его запросу условий рамочного договора, а также информации и условий, указанных в Статье 52, на бумажном или ином долговечном носителе.

Статья 54

Изменения условий рамочного договора

1. Провайдер платежных услуг должен сообщать потребителю о любых изменениях условий рамочного договора, а также информации и условий, указанных в Статье 52,

способом, предусмотренным Статьей 51(1), не позднее, чем за два месяца до предлагаемой даты их вступления в силу. Пользователь платежных услуг может принять или отклонить эти изменения до даты вступления их в силу.

Там, где это применимо в соответствии с пунктом (6)(а) Статьи 52, провайдер платежных услуг обязан уведомить клиента о том, что потребитель будет считаться принявшим эти изменения, если не проинформирует провайдера платежных услуг об обратном до даты их вступления в силу. Провайдер платежных услуг также обязан проинформировать пользователя платежных услуг о праве бесплатно расторгнуть рамочный договор, если он не согласен с предложенными изменениями, в любое время до даты вступления их в силу.

2. Изменения процентных ставок и обменного курса могут применяться немедленно и без предварительного уведомления при условии, что такое право согласовано по условиям рамочного договора и что изменения базируются на плавающих ставках или обменном курсе, согласованных в соответствии с пунктами (3)(b) и (c) Статьи 52. Потребитель должен получать информацию о любом изменении процентной ставки при первой возможности и способом, предусмотренным Статьей 51(1), за исключением случаев, когда по договоренности сторон установлена другая периодичность или способ предоставления этой информации. Изменения процентных ставок и обменного курса, которые ставят потребителя в более выгодное положение, могут применяться без предварительного уведомления.

3. Изменения процентных ставок и обменного курса, используемых при выполнении платежных операций, должны применяться и рассчитываться исходя из принципа нейтральности, исключающем дискриминацию в отношении пользователей платежных услуг.

Статья 55

Расторожение договора

1. Пользователь платежных услуг имеет право расторгнуть рамочный договор в любой момент, за исключением случаев, когда стороны договорились о предварительном уведомлении. Срок такого уведомления не может превышать одного месяца.

2. Прекращение рамочного договора должно быть бесплатным для пользователя платежных услуг, за исключением случаев, когда договор действовал менее 6 месяцев. Комиссии за расторжение рамочного договора, при их наличии, должны быть разумными и сопоставимыми с реальными издержками провайдера платежных услуг.

3. При наличии соответствующего соглашения, провайдер платежных услуг может иметь право на одностороннее расторжение рамочного договора, заключенного на неопределенный период времени, путем подачи уведомления как минимум за два месяца способом, предусмотренным Статьей 51 (1).

4. Комиссии за платежные услуги, взимаемые на регулярной основе, подлежат уплате пользователем платежных услуг только пропорционально сроку до момента расторжения

договора. При оплате таких комиссий авансом, они подлежат пропорциональному возмещению.

5. Положения настоящей Статьи не умаляют законов и правил государств-членов ЕС, которые устанавливают право сторон объявить рамочный договор недействительным или ничтожным.

6. Государства-члены ЕС могут предусмотреть в национальном праве положения, более благоприятные для пользователей платежных услуг.

Статья 56

Информация, предоставляемая до выполнения отдельных платежных операций

В случае выполнения отдельной платежной операции, инициированной плательщиком в рамках рамочного договора, провайдер платежных услуг обязан по его запросу предоставить следующую информацию по данной операции:

(a) о максимальном сроке исполнения;

(b) о комиссиях, взимаемых с плательщика;

(c) при необходимости, разбивку суммы по типам комиссий.

Статья 57

Информация, предоставляемая плательщику об отдельных платежных операциях

1. После списания суммы платежной операции со счета плательщика, либо, если плательщик не использует платежный счет, по получении платежного поручения, провайдер платежной услуги обязан незамедлительно и в соответствии с условиями Статьи 51(1) предоставить плательщику следующую информацию:

(a) сведения, позволяющие плательщику идентифицировать каждую платежную операцию и, при необходимости, сведения о получателе платежа;

(b) сумма платежной операции в валюте, в которой дебетуется платежный счет плательщика, либо в валюте, указанной в платежном поручении;

(c) сумма комиссий за данную платежную операцию и, если это применимо, разбивка этой суммы по типам комиссий, либо процентные выплаты, взимаемые с плательщика;

(d) при необходимости, курс обмена валют, используемый в данной платежной операции провайдером платежных услуг плательщика, и сумма платежной операции после конвертации валюты;

(e) дата списания средств со счета, либо дата приема платежного поручения к исполнению.

2. Рамочный договор должен содержать условие о том, что плательщик имеет право периодически запрашивать информацию, упомянутую в параграфе 1, или иметь доступ к ней, как минимум один раз в месяц, бесплатно и заранее оговоренным способом, позволяющим плательщику хранить и воспроизводить эту информацию в первоначальном виде.

3. Однако государства-члены ЕС имеют право требовать от провайдеров платежных услуг предоставлять информацию на бумажном или ином долговечном носителе один раз в месяц на бесплатной основе.

Статья 58

Информация, предоставляемая получателю платежа о разовых платежных операциях

1. По завершении выполнения разовой платежной операции, провайдер платежной услуги получателя обязан незамедлительно и в соответствии с условиями Статьи 51(1) предоставить получателю платежа следующую информацию:

(a) сведения, позволяющие получателю платежа идентифицировать платежную операцию и плательщика, а также иную информацию, сопровождающую данную платежную операцию;

(b) сумма платежной операции в валюте, в которой кредитуется платежный счет получателя;

(c) сумма любых комиссий за данную платежную операцию и, если это применимо, разбивка суммы по типам комиссий, либо процентные выплаты, взимаемые с получателя;

(d) при необходимости, курс обмена валют, используемый в данной платежной операции провайдером платежных услуг получателя платежа, и сумма платежной операции до конвертации валюты;

(e) дата зачисления денежных средств.

2. Рамочный договор может содержать условие о том, что плательщик имеет право периодически запрашивать информацию, упомянутую в параграфе 1, или доступ к ней, как минимум один раз в месяц, бесплатно и заранее оговоренным способом, позволяющим плательщику хранить и воспроизводить эту информацию в первоначальном виде.

3. Однако государства-члены ЕС имеют право требовать от провайдеров платежных услуг предоставлять информацию на бумажном или ином долговечном носителе один раз в месяц на бесплатной основе.

Глава 4

Общие положения

Статья 59

Валюта и конвертация валюты

1. Платежи должны осуществляться в валюте, согласованной между сторонами.

2. Если услуга по конвертации валюты предложена до инициации платежной операции, и если услуга оказывается через банкомат, в точке продаж, либо получателем платежа, сторона, предлагающая плательщику услугу по конвертации валюты, обязана предоставить

плательщику сведения обо всех комиссиях, а также об обменном курсе, который будет использован при конвертации.

Плательщик обязан дать согласие на услугу по конвертации валюты на таких условиях.

Статья 60

Информация о дополнительных комиссиях или скидках

1. Если получатель платежа требует дополнительной платы или предлагает скидку при использовании конкретного платежного инструмента, он обязан проинформировать об этом плательщика до инициации платежной операции.

2. Если провайдер платежных услуг или третья сторона требуют дополнительной платы за использование конкретного платежного инструмента, они обязаны проинформировать об этом пользователя платежных услуг до инициации платежной операции.

3. Плательщик обязан оплачивать только те комиссии, указанные в пунктах 1 и 2, о которых он был проинформирован до инициации платежной операции.

РАЗДЕЛ IV

Права и обязанности в отношении предоставления и использования платежных услуг

Глава 1

Общие положения

Статья 61

Сфера применения

1. Если пользователь платежных услуг не является физическим лицом, то пользователь и провайдер платежных услуг могут прийти к соглашению о полном или частичном неприменении Статьи 62(1), Статьи 64(3), и Статьей 72, 74, 76, 77, 80 и 89. Пользователь платежных услуг и провайдер могут также по согласованию установить срок, отличный от срока, установленного Статьей 71.

2. Государства-члены ЕС могут принять решение не применять Статью 102 в случае, когда пользователь платежных услуг не является физическим лицом.

3. Государства-члены ЕС имеют право предусмотреть, чтобы положения настоящего Раздела применялись в отношении микропредприятий так же, как и в отношении физических лиц.

4. Настоящая Директива не умаляет положений Директивы 2008/48/ЕС, других нормативных актов ЕС или национальных актов в части предоставления кредитов, не гармонизированных настоящей Директивой, но не противоречащих законодательным актам Европейского Союза.

Статья 62

Комиссии

1. Провайдер платежных услуг не вправе требовать от пользователя вознаграждения за выполнение своих обязательств в части предоставления информации, либо за корректирующие и превентивные мероприятия, предусмотренные настоящей частью, если Статьями 79(1), 80(5) и 88(2) не установлено иное. Эти сборы должны быть согласованы между пользователем и провайдером платежных услуг и должны быть соизмеримы с фактическими расходами, понесенными провайдером платежных услуг.

2. Государства-члены ЕС должны требовать, чтобы получатель платежа оплачивал сборы, взимаемые его провайдером платежных услуг, а плательщик - его провайдером платежных услуг, если платежная операция осуществляется внутри Европейского Союза, и провайдеры платежных услуг (либо один провайдер, обслуживающий обе стороны) находятся на территории Европейского Союза.

3. Провайдер платежных услуг не должен запрещать получателю платежа требовать от плательщика дополнительную плату, предлагать ему скидки или иначе склонять его к использования конкретного платежного инструмента. Любые дополнительные сборы не могут превышать прямые затраты, понесенные получателем за использование конкретного платежного инструмента.

4. В любом случае, государства-члены должны предусмотреть, чтобы получатель не устанавливал дополнительную плату за использование платежных инструментов, для которых межбанковские комиссии регулируются в соответствии с Главой II Регламента (EU) 2015/751 и для тех платежных услуг, к которым применяется Регламент (EU) №260/2012.

5. Государства-члены ЕС имеют право запретить или ограничить право получателя устанавливать дополнительные сборы, принимая во внимание необходимость поощрять конкуренцию и способствовать использованию эффективных платежных инструментов.

Статья 63

Освобождения при использовании платежных инструментов и электронных денег для совершения небольших платежей

1. В случаях использования платежных инструментов, которые согласно рамочному договору могут использоваться физическими лицами только для совершения платежей на сумму не более 30 евро, либо если максимальная сумма платежей или максимальный баланс не превышает 150 евро, провайдер платежных услуг и потребитель могут договориться о следующем:

(a) пункт (b) Статьи 69(1), пункты (c) и (d) Статьи 70(1) и Статья 74(3) могут не применяться, если данный платежный инструмент не может быть заблокирован, либо невозможно приостановить его использование;

(b) Статьи 72 и 73, Статья 74(1) и (3) могут не применяться, если платежный инструмент используется анонимно, либо если провайдер платежных услуг по каким-либо иным причинам, связанным с характеристиками платежного инструмента, не имеет возможности проверить, авторизована ли операция с его использованием;

(c) провайдер платежных услуг может быть освобожден от требования уведомлять пользователя об отказе от исполнения платежного поручения в соответствии со Статьей 79(1), если неисполнение явствует из контекста;

(d) плательщик может быть лишен возможности отозвать платежное поручение в соответствии со Статьей 80 после его передачи провайдеру или после выражения своего согласия на исполнение платежной операции;

(e) для исполнения платежного поручения могут применяться сроки, отличные от положений Статей 83 и 84.

2. В отношении платежных операций внутри страны, государства-члены ЕС или их компетентные органы имеют право снижать или вдвое увеличивать размер сумм, упомянутых в параграфе 1. В случае применения предоплаченных платежных инструментов, эти суммы могут быть увеличены до 500 евро.

3. Статьи 73 и 74 настоящей Директивы должны применяться также в отношении электронных денег в понимании пункта (2) Статьи 2 Директивы 2009/110/ЕС, за исключением случаев, когда провайдер платежных услуг плательщика не имеет возможности заморозить платежный счет, на котором хранятся электронные деньги, или заблокировать платежный инструмент. Государства-члены ЕС имеют право ограничить применение этого исключения только платежными счетами, на которых хранятся электронные деньги, или платежными инструментами с определенным балансом.

Глава 2

Авторизация платежных операций

Статья 64

Согласие и отзыв согласия

1. Государства-члены ЕС обязаны предусмотреть, чтобы платежная операция считалась авторизованной только если плательщик дал согласие на ее исполнение. Платежная операция может быть авторизована плательщиком до, либо, если это оговорено между плательщиком и его провайдером, после совершения операции.

2. Согласие на исполнение платежной операции или серии платежных операций должно быть выражено в форме, согласованной между плательщиком и его провайдером платежных услуг. Согласие на исполнение платежной операции также может быть передано через получателя платежа или провайдера услуг по инициации платежей.

В отсутствие согласия платежная операция должна считаться неавторизованной.

3. Согласие может быть отозвано плательщиком в любое время, но не позднее момента наступления безотзывности в соответствии со Статьей 80. Также может быть отозвано согласие на исполнение ряда платежных операций – в таком случае каждая последующая операция должна считаться неавторизованной.

4. Процедура предоставления согласия должна быть согласована между плательщиком и соответствующим провайдером (провайдерами) платежных услуг.

Статья 65

Подтверждение наличия денежных средств

1. Государства-члены ЕС должны обязать провайдеров платежных услуг по обслуживанию счета, по запросу провайдера платежных услуг, выпустившего карточный платежный инструмент, незамедлительно подтверждать, доступна ли необходимая для исполнения карточной платежной операции сумма на платежном счете плательщика при условии соблюдения всех следующих условий:

(a) на момент запроса доступ к платежному счету плательщика может быть получен удаленно;

(b) плательщик дал свое прямое согласие провайдеру платежных услуг по обслуживанию счета отвечать на запросы конкретного провайдера платежных услуг для подтверждения доступности на платежном счете суммы, необходимой для проведения определенной карточной платежной операции;

(c) согласие, упомянутое в пункте (b), было дано до первого запроса на подтверждение доступности средств.

2. Провайдер платежных услуг вправе потребовать подтверждение, упомянутое в пункте 1, при соблюдении всех следующих условий:

(a) плательщик дал провайдеру платежных услуг свое прямое согласие на запрос подтверждения, указанного в пункте 1;

(b) плательщик инициировал платежную операцию с помощью карточного платежного инструмента, выданного провайдером платежных услуг, на сумму, для которой запрашивается подтверждение;

(c) провайдер платежных услуг идентифицирует себя перед провайдером платежных услуг по обслуживанию счета перед каждым запросом, и поддерживает безопасную связь с ним в соответствии с пунктом (d) Статьи 98(1).

3. В соответствии с Директивой 95/46/EC, подтверждение, упомянутое в пункте 1, должно быть предоставлено в виде простого ответа "да" или "нет", а не в виде выписки по счету. Этот ответ не должен храниться или использоваться в иных целях, кроме исполнения карточной платежной операции.

4. Подтверждение, упомянутое в пункте 1, не должно давать провайдеру платежных услуг по обслуживанию счета право блокировать средства на платежном счете плательщика.

5. Плательщик имеет право потребовать у провайдера платежных услуг по обслуживанию счета предоставить ему информацию о том, какие провайдеры обращались к нему за подтверждением, и какие им были предоставлены ответы.

6. Эта Статья не распространяется на платежные операции, инициированные с помощью карточных платежных инструментов, на которых хранятся электронные деньги в значении пункта (2) Статьи 2 Директивы 2009/110/ЕС.

Статья 66

Правила доступа к платежному счету сервисами по инициации платежей

1. Государства-члены должны обеспечить плательщику право воспользоваться услугами провайдера услуг по инициации платежей для получения платежных услуг, указанных в пункте (7) Приложения I. Право воспользоваться услугами провайдера услуг по инициации платежей не применяется в случае, если доступ к платежному счету не может быть получен в удаленном режиме.

2. Если плательщик дает свое прямое согласие на совершение платежа в соответствии со Статьей 64, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета обязан выполнить действия, указанные в параграфе 4 настоящей статьи, в целях обеспечения права плательщика на пользование услугами по инициации платежей.

3. Провайдер услуг по инициации платежей обязан:

(a) при оказании платежных услуг по инициированию платежей в любой момент времени не оперировать денежными средствами плательщика;

(b) обеспечить передачу индивидуальных учетных данных пользователя платежной услуги по безопасным и эффективным каналам связи так, чтобы они были недоступны третьим сторонам, за исключением организации, которая их выдала, и потребителя;

(c) гарантировать, что любая другая информация о пользователе платежных услуг, полученная в ходе оказания услуг по инициации платежей, предоставляется только получателю платежа, и только при наличии прямого согласия пользователя платежной услуги;

(d) каждый раз, когда инициируется платеж, идентифицировать себя перед провайдером платежных услуг по обслуживанию счета плательщика и передавать информацию провайдеру платежных услуг по обслуживанию счета, плательщику и получателю платежа по защищенным каналам связи, в соответствии с пунктом (d) Статьи 98(1);

(e) не хранить конфиденциальные платежные данные пользователей платежных услуг;

(f) не запрашивать у пользователя платежных услуг какие-либо сведения помимо тех, которые необходимы для оказания услуги по инициации платежа;

(g) не использовать, не получать доступ и не хранить данные для каких-либо иных целей, кроме предоставления услуг по инициации платежа согласно просьбе плательщика;

(h) не изменять сумму, получателя или любые другие параметры операции.

4. Провайдер платежных услуг по обслуживанию счета должен:

(a) передавать информацию провайдеру услуг по инициации платежей по защищенным каналам связи в соответствии с пунктом (d) Статьи 98(1);

(b) сразу после получения платежного поручения от провайдера услуг по инициации платежей, предоставить всю информацию об инициации платежной операции, или обеспечить доступ к ней, и предоставить провайдеру услуг по инициации платежей всю доступную информацию, касающуюся исполнения платежной операции, или обеспечить доступ к ней.

(c) за исключением объективных причин, исполнять платежное поручение, переданное через провайдера услуг по инициации платежей, на тех же условиях, что и платежные поручения, переданные самим плательщиком, в частности, в части сроков обработки, приоритета исполнения или взимаемых комиссий.

5. Оказание услуг по инициации платежей не должно быть обусловлено наличием договорных отношений между провайдером услуг по инициации платежей и провайдером платежных услуг по обслуживанию счета.

Статья 67

Правила доступа и использования информации о платежном счете при оказании услуг по агрегации финансовой информации

1. Государства-члены должны обеспечить плательщику право воспользоваться услугами по агрегации финансовой информации, указанными в пункте (8) Приложения I. Право воспользоваться услугами провайдера услуг по агрегации финансовой информации не применяется в случае, если доступ к платежному счету не может быть получен в удаленном режиме.

2. Провайдер услуг по агрегации финансовой информации должен:

(a) оказывать только те услуги, на которые пользователь платежных услуг дал прямое согласие;

(b) убедиться, что индивидуальные учетные данные пользователя платежной услуги передаются по безопасным и эффективным каналам связи и недоступны третьим сторонам, за исключением организации, которая их выдала, и потребителя;

(c) при каждом сеансе связи идентифицировать себя перед провайдером (провайдерами) платежных услуг по обслуживанию счета, и передавать информацию провайдеру (провайдерам) платежных услуг по обслуживанию счета и пользователям платежных услуг по защищенным каналам связи, в соответствии с пунктом (d) Статьи 98(1);

(d) иметь доступ только к информации о конкретном платежном счете и связанных с ним платежных операциях;

(e) не запрашивать конфиденциальные платежные данные, связанные с платежным счетом;

(f) не использовать, не иметь доступ и не хранить любые данные в иных целях, кроме целей оказания услуг по агрегации финансовой информации, согласно запросу пользователя платежных услуг, в соответствии с правилами защиты данных.

3. В отношении платежных счетов, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета должен:

(a) обмениваться информацией с провайдером услуг по агрегации финансовой информации с использованием защищенных каналов связи, в соответствии с пунктом (d) Статьи 98(1); и

(b) за исключением объективных причин, не предъявлять особых условий к обработке запросов на получение данных, получаемых через провайдера услуг по агрегации финансовой информации.

4. Оказание услуг по агрегации финансовой информации не должно быть обусловлено наличием договорных отношений между провайдером сервиса по агрегации финансовой информации и провайдером платежных услуг по обслуживанию счета.

Статья 68

Ограничение использования платежного инструмента и доступа провайдеров платежных услуг к платежному счету

1. Если конкретный платежный инструмент используется для изъявления согласия на совершение операции, плательщик и его провайдер платежных услуг имеют право согласовать ограничения на размеры операций, которые могут совершаться с его использованием.

2. Если это предусмотрено условиями рамочного договора, провайдер платежных услуг может сохранить за собой право заблокировать платежный инструмент в связи с угрозой безопасности, подозрениями в незаконном или мошенническом использовании платежного инструмента, либо, в случае использования платежного инструмента с кредитной линией, в связи с существенным риском того, что плательщик не сможет вернуть заемные средства.

3. В таких случаях провайдер платежных услуг обязан уведомить плательщика о блокировке платежного инструмента и его причинах, если возможно – до, или сразу после блокировки платежного инструмента, за исключением ситуаций, когда предоставление такой информации будет противоречить соображениям безопасности или запрещено законодательством Европейского Союза или национальным правом.

4. Провайдер платежных услуг обязан разблокировать платежный инструмент или заменить его новым, как только исчезнут основания, приведшие к его блокировке.

5. Провайдер платежных услуг по обслуживанию счета может отказать провайдеру услуг по агрегации финансовой информации или провайдеру услуг по инициации платежей в доступе к платежному счету по объективно обоснованным и надлежащим образом доказанным причинам, связанным с несанкционированным или незаконным доступом к платежному счету, включая несанкционированную или мошенническую инициацию

платежной операции. В таких случаях провайдер платежных услуг по обслуживанию счета обязан информировать плательщика об отказе в доступе и его причинах. Эта информация должна, по возможности, предоставляться плательщику до или сразу после отказа в доступе, если предоставление такой информации не будет противоречить соображениям безопасности или не запрещено законодательством Европейского Союза или национальным правом.

Провайдер платежных услуг по обслуживанию счета должен открыть доступ к платежному счету, как только исчезнут основания, приведшие к отказу в доступе.

6. В случаях, указанных в параграфе 5, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета обязан незамедлительно сообщить об инциденте с провайдером услуг по агрегации финансовой информации или провайдером услуг по инициации платежей в компетентный орган. Эта информация должна включать подробности инцидента и основания принятых мер. Компетентный орган оценивает каждый случай и, в случае необходимости, принимает необходимые меры реагирования.

Статья 69

Обязанности пользователя платежных услуг в отношении платежных инструментов и защиты индивидуальных учетных данных

1. Пользователь платежных услуг, которому предоставлен платежный инструмент, обязан:

(a) использовать платежный инструмент в соответствии с условиями его выдачи и использования, которые должны быть объективными, недискриминационными и пропорциональными;

(b) незамедлительно уведомлять провайдера платежных услуг или лицо, указанное им, о потере, краже, присвоении или неавторизованном использовании платежного инструмента.

2. Для целей пункта (a) параграфа 1, сразу после получения им платежного инструмента, пользователь платежных услуг обязан принять все разумные меры для обеспечения защиты своих индивидуальных учетных данных.

Статья 70

Обязательства провайдера платежных услуг в отношении платежных инструментов

1. Провайдер платежных услуг, предоставляющий платежный инструмент, обязан:

(a) удостовериться, что индивидуальные учетные данные недоступны кому-либо, кроме пользователя платежных услуг, получившему платежный инструмент, без ущерба для обязанностей пользователя платежных услуг, предусмотренных Статьей 69;

(b) воздерживаться от направления потребителю платежного инструмента по собственной инициативе, за исключением случаев, когда платежный инструмент, ранее выданный пользователю платежных услуг, подлежит замене;

(c) обеспечить постоянную доступность механизмов, позволяющих пользователю платежных услуг направить уведомление, указанное в пункте (b) Статьи 69(1), либо потребовать разблокировки платежного инструмента, предусмотренной Статьей 68(4); в течение 18 месяцев после отправки уведомления, у пользователя платежных услуг должна быть возможность подтвердить, что такое уведомление было направлено;

(d) предоставить пользователю платежных услуг возможность бесплатно направить уведомление в соответствии с пунктом (b) Статьи 69(1) и взимать плату только для компенсации издержек, связанных с заменой платежного инструмента;

(e) предотвращать любое использование платежного инструмента, после получения уведомления, предусмотренного пунктом (b) Статьи 69(1).

2. Провайдер платежных услуг обязан принять на себя все риски, связанные с направлением клиенту платежного инструмента или защищенных учетных данных.

Статья 71

Уведомление о неавторизованных или некорректно исполненных платежных операциях и их корректировка

1. Клиент может претендовать на компенсацию неавторизованной или некорректно исполненной платежной операции, только если незамедлительно уведомил провайдера платежных услуг об оспариваемой операции, в том числе в соответствии со Статьей 89, но не позднее 13 месяцев с момента списания средств.

Сроки уведомления, изложенные в первом подпараграфе, не применяются в случаях, когда провайдер платежных услуг не предоставил информацию по данной платежной операции или не обеспечил доступ к ней в соответствии с требованиями Раздела III.

2. В случаях, когда операция была совершена с участием провайдера услуг по инициации платежей, сумма операции компенсируется провайдером платежных услуг по обслуживанию счета в соответствии с параграфом 1 настоящей Статьи, без ущерба для положений Статьи 73(2) и Статьи 89(1).

Статья 72

Подтверждение авторизации и исполнения платежных операций

1. В случаях, если пользователь платежных услуг отрицает факт авторизации платежной операции или заявляет о некорректности исполнения платежной операции, государства-члены ЕС обязаны возложить на провайдера платежных услуг бремя доказывания того, что данная платежная операция была авторизована, зафиксирована, учтена и на ее исполнение не повлиял какой-либо технический сбой или иная проблема.

Если платежная операция инициируется через провайдера услуг по инициации платежей, то он в рамках своей компетенции должен доказать, что платежная операция была авторизована, зафиксирована, учтена, и на ее исполнение не повлиял какой-либо технический сбой или иная проблема.

2. Если пользователь платежных услуг отрицает факт авторизации платежной операции, то использование платежного инструмента, зафиксированное провайдером платежных услуг, включая (если это применимо) провайдера услуг по инициации платежей, не является само по себе достаточным доказательством того, что данная платежная операция была авторизована плательщиком, либо того, что плательщик действовал с мошенническим умыслом или намеренно либо по грубой небрежности не выполнил одно или более из своих обязательств, установленных Статьей 69. Провайдер платежных услуг, в том числе, где это применимо, провайдер услуг по инициации платежей, должен представить доказательства факта мошенничества или грубой небрежности со стороны пользователя платежной услуги.

Статья 73

Ответственность провайдера платежных услуг за неавторизованные платежные операции

1. Государства-члены ЕС обязаны без ущерба положений Статьи 71 требовать от провайдера платежных услуг, в случае совершения неавторизованной платежной операции, незамедлительно возмещать плательщику сумму неавторизованной платежной операции, но не позднее, чем к концу следующего рабочего дня, после обнаружения или уведомления о такой операции; за исключением случаев, когда у провайдера платежных услуг есть разумные основания подозревать мошенничество и он уведомил о них компетентные органы в письменной форме. Где это применимо, провайдер платежных услуг плательщика должен восстановить платежный счет, с которого были списаны денежные средства, до состояния, в котором он находился бы в том случае, если бы платежная операция не была совершена. Также необходимо убедиться, что возврат средств на платежный счет плательщика отражен датой, не позднее дня списания средств.

2. В случае, когда платежная операция была инициирована через провайдера услуг по инициации платежей, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета обязан возместить сумму неавторизованной платежной операции немедленно, но не позднее, чем к концу следующего рабочего дня, и, где это применимо, восстановить дебетованный платежный счет до состояния, в котором он находился бы в том случае, если бы платежная операция не была совершена.

Если ответственность за неавторизованную платежную операцию несет провайдер услуг по инициации платежей, он обязан по требованию провайдера платежных услуг по обслуживанию счета незамедлительно компенсировать убытки или суммы денежных средств, возвращенные плательщику, в том числе сумму неавторизованной платежной операции. В соответствии со Статьей 72(1), бремя доказывания того, что данная платежная операция была авторизована, зафиксирована, учтена и на ее исполнение не повлиял какой-либо технический сбой или иная проблема, лежит (в рамках его компетенции) на провайдере услуг по инициации платежей.

3. Дальнейшие финансовые компенсации могут быть определены на основании законодательства, применимого в отношении договора, заключенного между плательщиком и его провайдером платежных услуг, или, где это применимо, между плательщиком и провайдером услуг по инициации платежей.

Статья 74

Ответственность плательщика за неавторизованные платежные операции

1. В порядке исключения из требований Статьи 73, на плательщика, в пределах 50 евро, могут возлагаться убытки от неавторизованных платежных операций, которые были совершены в результате использования потерянного или украденного платежного инструмента, либо в результате его незаконного присвоения.

Первый подпараграф не применяется в случаях, если:

(a) утрата, хищение или неправомерное завладение платежным инструментом не могло быть обнаружено плательщиком до совершения платежа, кроме случаев, когда плательщик действовал с мошенническим умыслом; или

(b) убытки явились следствием действий или бездействия сотрудника, агента или филиала провайдера платежных услуг, либо компании, которой часть функций передана на аутсорсинг.

Плательщик должен нести ответственность за все убытки от неавторизованных платежных операций, если они были совершены в результате его мошеннических действий или вследствие неисполнения им одного или более требований, предусмотренных Статьей 69, с умыслом или в результате грубой небрежности. В таких случаях максимальная сумма ответственности, упомянутая в первом подпараграфе, не применяется.

Если плательщик не совершал мошеннических действий и умышленно не уклонялся от исполнения обязательств, предусмотренных Статьей 69, государства-члены ЕС имеют право снизить размер ответственности, упомянутой в этом параграфе, с учетом особенностей используемых индивидуальных учетных данных и обстоятельств, при которых платежный инструмент был потерян, похищен или незаконно присвоен.

2. Если провайдер платежных услуг не проводит усиленную аутентификацию клиента, плательщик не должен нести никаких финансовых потерь, если только не действовал с мошенническим умыслом. В случае, если получатель или провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, не используют усиленную аутентификацию клиента, они должны возместить материальный ущерб, причиненный провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика.

3. После подачи уведомления в соответствии с пунктом (b) Статьи 69(1) плательщик не должен нести никаких финансовых потерь, явившихся результатом использования потерянного, похищенного или незаконно присвоенного платежного инструмента, если только не действовал с мошенническим умыслом.

Если провайдер платежных услуг не обеспечивает возможность подать уведомление о потере, хищении или незаконном присвоении платежного инструмента, как того требует пункт (c) Статьи 70(1), плательщик не должен нести ответственность за операции, совершенные в результате использования потерянного, похищенного или незаконно

присвоенного платежного инструмента, если только не действовал с мошенническим умыслом.

Статья 75

Случаи, когда сумма платежной операции не известна заранее

1. Если карточная платежная операция инициируется получателем или с его помощью, и ее точная сумма на момент получения согласия плательщика не известна, провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, может заблокировать средства плательщика на его платежном счете только в том случае, если плательщик дал согласие на блокировку конкретной суммы.

2. Провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, должен разблокировать денежные средства, заблокированные в соответствии с параграфом 1, незамедлительно после получения информации о точной сумме платежа, либо сразу же после получения платежного поручения.

Статья 76

Возмещение платежных операций, инициированных получателем платежа или через него

1. Государства-члены ЕС обязаны предусмотреть право плательщика на возмещение ему провайдером платежных услуг уже исполненной авторизованной платежной операции, которая была инициирована получателем платежа или через него, при соблюдении следующих условий:

(a) при авторизации не была указана точная сумма платежной операции;

(b) размер платежной операции превысил сумму, которую плательщик мог обоснованно ожидать с учетом предыдущих аналогичных расходов, условий своего рамочного договора и существенных обстоятельств данной ситуации.

По запросу провайдера платежных услуг доказать соблюдение указанных условий обязан плательщик.

Возмещению должна подлежать полная сумма исполненной платежной операции. Возврат средств на платежный счет плательщика должен быть отражен датой не позднее дня их списания.

Невзирая на требования параграфа 3, государства-члены ЕС должны гарантировать, что помимо права, установленного настоящим параграфом, в случае прямого дебетования, как указано в Статье 1 Регламента (EU) № 260/2012, плательщик имеет безусловное право на возврат средств в течение сроков, предусмотренных Статьей 77 настоящей Директивы.

2. Для целей пункта (b) первого подпараграфа параграфа 1, плательщик не имеет права ссылаться на потери, связанные с обменом валюты, если при совершении операции использовался курс обмена валюты, согласованный между ним и его провайдером платежных услуг в соответствии с пунктом (d) Статьи 45(1) и пунктом (3)(b) Статьи 52.

3. В рамочном договоре между плательщиком и провайдером платежных услуг может быть предусмотрено, что сумма операции не возмещается плательщику, если:

(a) согласие на выполнение данной платежной операции было дано плательщиком напрямую провайдеру платежных услуг; и

(b) информация о предстоящей платежной операции или доступ к такой информации были предоставлены плательщику провайдером платежных услуг или получателем платежа как минимум за четыре недели до даты ее исполнения, заранее согласованным способом.

4. При прямом дебетовании в валютах, отличных от евро, государства-члены ЕС могут требовать от своих провайдеров платежных услуг применять более выгодные условия компенсации при условии, что они более благоприятны для плательщика.

Статья 77

Запросы о компенсации платежных операций, инициированных получателем платежа или через него

1. Государства-члены ЕС обязаны предусмотреть право плательщика потребовать, согласно Статье 76, компенсации авторизованной операции, которая была инициирована получателем платежа или через него, в течение восьми недель с даты списания денежных средств.

2. В течение десяти рабочих дней после получения запроса о компенсации провайдер платежных услуг обязан либо возместить полную сумму данной платежной операции, либо предоставить обоснование отказа в компенсации с указанием органов, через которые плательщик может опротестовать данное решение в соответствии со Статьями 99-102, в случае, если он не согласен с основаниями отказа.

Право провайдера платежных услуг на отказ в компенсации в соответствии с первым подпараграфом не применяется в случаях, указанных в четвертом подпараграфе Статьи 76(1).

Глава 3

Исполнение платежного поручения

Часть 1

Платежные поручения и суммы перевода денежных средств

Статья 78

Получение платежных поручений

1. Государства-члены должны установить, что время получения платежного поручения – это время, когда платежное поручение было получено провайдером платежных услуг плательщика.

Счет плательщика не должен быть дебетован до момента получения платежного поручения. Если платежное поручение получено в нерабочий день провайдера платежных услуг плательщика, оно должно считаться полученным на следующий рабочий день. Провайдер платежных услуг может устанавливать момент ближе к концу рабочего дня, позже которого любое поступившее платежное поручение будет считаться полученным на следующий рабочий день.

2. Если пользователь платежных услуг, направивший платежное поручение, и провайдер платежных услуг договорятся, что поручение должно быть исполнено в конкретный день, либо в конце определенного периода, либо в день предоставления плательщиком провайдеру денежных средств, моментом получения поручения для целей Статьи 83 будет считаться этот согласованный день. Если согласованный день не является рабочим днем провайдера платежных услуг плательщика, платежное поручение должно считаться полученным на следующий рабочий день.

Статья 79

Отказ в исполнении платежного поручения

1. В случае отказа провайдера платежных услуг исполнить платежное поручение или инициировать платежную операцию, он должен довести до пользователя платежных услуг информацию о факте отказа и, по возможности, его причинах, а также процедуре исправления фактических ошибок, приведших к отказу, за исключением случаев, когда это запрещено иным законодательством Европейского Союза или национальным законодательством.

Провайдер платежных услуг обязан направить такое уведомление или предоставить доступ к нему согласованным способом и при первой возможности и, в любом случае, в течение сроков, указанных в Статье 83.

Рамочный договор может включать в себя условие о том, что провайдер платежных услуг имеет право взимать плату за отказ в исполнении операции, если он объективно обоснован.

2. В случаях соблюдения всех условий, установленных рамочным договором с плательщиком, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета плательщика не имеет права отказать в исполнении авторизованного платежного поручения вне зависимости от того, инициировано ли платежное поручение плательщиком, в том числе через провайдера сервиса по инициации платежа, либо получателем платежа или через такового, за исключением случаев, когда его исполнение запрещено законодательством Европейского Союза или национальным законодательством.

3. Для целей Статей 83 и 89 платежное поручение, в исполнении которого было отказано, должно считаться неполученным.

Статья 80

Безотзывность платежного поручения

1. Государства-члены ЕС обязаны установить, что пользователь платежных услуг не имеет права отозвать платежное поручение с момента его получения провайдером платежных услуг, если иное не установлено настоящей Статьей.

2. Если платежная операция инициирована провайдером сервиса по инициации платежа, получателем платежа или через него, плательщик не имеет право отозвать платежное поручение после дачи провайдеру услуг по инициации платежей или получателю платежа согласия на его исполнение.

3. В случае прямого дебетования и без ущерба для прав на компенсацию, плательщик имеет право отозвать платежное поручение не позднее конца рабочего дня, предшествующего дню, на который запланировано списание денежных средств.

4. В случае, указанном в Статье 78(2), пользователь платежных услуг имеет право отозвать платежное поручение не позднее конца рабочего дня, предшествующего согласованной дате списания средств.

5. По истечении сроков, указанных в параграфах 1-4, платежное поручение может быть отозвано только в случае, если это согласовано между пользователем и провайдером платежных услуг. В случае, указанном в параграфах 2 и 3, требуется также согласие получателя платежа. Провайдер платежных услуг имеет право взимать плату за отзыв поручения, если это предусмотрено рамочным договором.

Статья 81

Переводимые суммы и получаемые суммы

1. Государства-члены ЕС должны требовать, чтобы провайдер(ы) платежных услуг, обслуживающие плательщика и получателя, и любые посредники провайдеров платежных услуг переводили полную сумму операции и воздерживались от вычета комиссий из переводимой суммы.

2. Получатель платежа и провайдер платежных услуг имеют право договориться о том, что провайдер платежных услуг удержит комиссию из суммы перевода. В таком случае полная сумма платежной операции и размер комиссий должны быть по отдельности отражены в информации, предоставляемой получателю платежа.

3. Если из переводимой суммы удерживаются комиссии, не упомянутые в параграфе 2, провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, обязан обеспечить перевод получателю полной суммы платежной операции. В случаях, когда платежная операция инициирована получателем платежа или через него, его провайдер платежных услуг обязан обеспечить перевод получателю полной суммы платежной операции.

Часть 2

Время исполнения и дата валютирования

Статья 82

Сфера применения

1. Настоящий раздел применяется:

(a) к платежным операциям в евро;

(b) к внутригосударственным платежным операциям в валюте государства-члена ЕС, не входящего в зону евро;

(c) к платежным операциям, подразумевающим только одну обменную операцию между евро и валютой государства-члена ЕС, не входящего в зону евро, при условии, что обменная операция выполняется в государстве-члене ЕС вне зоны евро, а, в случае трансграничных платежных операций - перевод осуществляется в евро.

2. Настоящий раздел должен применяться к платежным операциям, не указанным в параграфе 1, если между пользователем платежных услуг и провайдером платежных услуг нет иной договоренности, за исключением Статьи 87, которая применяется во всех случаях. Однако если пользователем и провайдером платежных услуг согласован более длительный срок, нежели сроки, установленные Статьей 83, в отношении платежных операций внутри ЕС такой срок не должен превышать 4 рабочих дней, с момента получения поручения в соответствии со Статьей 78.

Статья 83

Платежные операции с зачислением средств на платежный счет

1. Государства-члены ЕС обязаны требовать, чтобы после получения поручения в соответствии со Статьей 78 провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, обеспечил зачисление суммы платежной операции на счет провайдера платежных услуг, обслуживающего получателя, не позднее конца следующего рабочего дня. Этот срок может быть увеличен на один рабочий день, если платежная операция инициирована с использованием документов в бумажной форме.

2. Государства-члены ЕС должны требовать, чтобы провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, зачислил денежные средства и предоставил их в распоряжение получателя в день их получения в соответствии со Статьей 87.

3. Государства-члены ЕС должны требовать, чтобы провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, передал платежное поручение, инициированное получателем платежа или через него, провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика, в сроки, согласованные между получателем платежа и его провайдером платежных услуг и обеспечивающие возможность расчета в согласованную дату.

Статья 84

Отсутствие у получателя платежного счета, открытого у провайдера платежных услуг

Если получатель платежа не имеет платежного счета у провайдера платежных услуг, денежные средства должны предоставляться в его распоряжение в срок, указанный в Статье 83.

Статья 85

Зачисление наличных денежных средства на платежный счет

Если потребитель предоставляет провайдеру платежных услуг наличные для зачисления на открытый у этого провайдера платежный счет, в валюте этого счета, провайдер обязан обеспечить доступность этой суммы и ее зачисление незамедлительно после получения денежных средств. Если пользователь платежных услуг не является физическим лицом, денежные средства должны быть зачислены и предоставлены в распоряжение клиента не позднее, чем на следующий рабочий день после получения денежных средств.

Статья 86

Внутригосударственные платежные операции

В отношении внутригосударственных платежных операций государства-члены ЕС имеют право установить более короткие сроки исполнения, нежели сроки, предусмотренные настоящей Частью.

Статья 87

Дата валютирования и доступность денежных средств

1. Государства-члены ЕС обязаны обеспечить, чтобы дата зачисления денежных средств на платежный счет получателя была не позднее рабочего дня, в который денежные средства были зачислены на счет его провайдера платежных услуг.

2. Провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, сразу же после зачисления суммы платежной операции на свой счет обязан предоставить денежные средства в распоряжение получателя, если:

(a) операция не подразумевает обмена валюты; или

(b) операция подразумевает обмен валюты между евро и национальной валютой государства-члена ЕС или между валютами государств-членов ЕС.

Обязательства, изложенные в настоящем параграфе, также распространяются на платежи, когда плательщика и получателя обслуживает один провайдер платежных услуг.

3. Государства-члены ЕС обязаны обеспечить, чтобы списание средств с платежного счета плательщика было отражено датой, не ранее даты их фактического списания.

Часть 3

Ответственность

Статья 88

Некорректные уникальные идентификаторы

1. Если в платежном поручении указывается уникальный идентификатор получателя, оно должно считаться исполненным корректно, если денежные средства переведены в пользу получателя, определенного этим идентификатором.

2. Если уникальный идентификатор, указанный пользователем платежных услуг, некорректен, провайдер платежных услуг не несет ответственности, предусмотренной Статьей 89 в части неисполнения или ошибочного исполнения платежной операции.

3. Тем не менее, провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, обязан приложить обоснованные усилия для возвращения денежных средств. Провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, должен содействовать этим усилиям путем передачи провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика, всей информации, необходимой для возврата средств.

В случае, если возврат средств, предусмотренный первым подпараграфом, невозможен, провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, обязан предоставить плательщику на основании письменного запроса всю имеющуюся информацию, необходимую для подачи судебного иска с целью возврата средств.

4. Если это предусмотрено рамочным договором, провайдер платежных услуг имеет право взимать с клиента плату за возврат денежных средств.

5. Если пользователь платежных услуг предоставляет какую-либо информацию в дополнение к информации, указанной в пункте (a) Статьи 45(1) или пункте (2) (b) Статьи 52, провайдер платежных услуг несет ответственность только за исполнение платежной операции в соответствии с уникальным идентификатором, указанным пользователем платежных услуг.

Статья 89

Ответственность провайдера платежных услуг за неисполнение, ошибочное исполнение или несвоевременное исполнение платежной операции

1. Если платежное поручение инициировано напрямую плательщиком, его провайдер платежных услуг должен, без ущерба для Статьи 71, Статьи 88(2) и (3) и Статьи 93, нести ответственность перед плательщиком за корректное исполнение платежной операции, за исключением случаев, когда он может доказать плательщику и, при необходимости, провайдеру платежных услуг, обслуживающему получателя, факт получения провайдером платежных услуг получателя суммы платежной операции в соответствии со Статьей 83(1). В этом случае ответственность за корректное исполнение платежной операции перед получателем несет провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя.

Если ответственность по условиям первого подпараграфа несет провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, он обязан незамедлительно возместить плательщику сумму неисполненной или ошибочно исполненной платежной операции и, если это применимо, восстановить платежный счет плательщика до состояния, в каком он находился бы, если бы ошибочно исполненная платежная операция не была совершена.

Зачисление средств на платежный счет плательщика должно быть отражено датой не позднее дня списания средств.

Если ответственность по условиям первого подпараграфа несет провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, он обязан незамедлительно предоставить сумму платежной операции в распоряжение получателя платежа и, если это применимо, зачислить соответствующую сумму на платежный счет получателя.

Возврат средств на платежный счет плательщика должен быть отражен датой не позднее дня, когда сумма была бы зачислена, если бы операция была исполнена корректно, в соответствии со Статьей 87.

Если платежная операция исполнена с опозданием, провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, должен обеспечить, по запросу провайдера платежных услуг, обслуживающего и действующего от имени плательщика, чтобы зачисление средств на платежный счет получателя было отражено датой не позднее дня, когда сумма была бы зачислена при корректном исполнении операции.

В случае, если платежная операция, инициированная плательщиком, не была исполнена или исполнена некорректно, его провайдер платежных услуг обязан, вне зависимости от ответственности, предусмотренной настоящим параграфом, по запросу незамедлительно предпринять меры для отслеживания данной платежной операции и уведомить плательщика о результатах. Плата за такое отслеживание взиматься не должна.

2. Если платежное поручение инициировано получателем платежа или через него, его провайдер платежных услуг обязан без ущерба для Статьи 71, Статьи 88(2) и (3) и Статьи 93, нести ответственность перед получателем платежа за корректную передачу платежного поручения провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика, в соответствии со Статьей 83(3). В случаях, когда провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, нарушил требования настоящего подпараграфа, он обязан незамедлительно вновь направить данное платежное поручение провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика.

В случае несвоевременной передачи платежного поручения, зачисление денежных средств должно быть отражено датой, не позднее дня, когда они были бы зачислены при корректном исполнении операции.

Помимо этого, провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, обязан, без ущерба для Статьи 71, Статьи 88(2) и (3) и Статьи 93, нести ответственность перед получателем платежа за исполнение платежной операции в соответствии с обязательствами, предусмотренными Статьей 87. Если провайдер платежных услуг,

обслуживающий получателя, нарушает требования настоящего подпараграфа, он обязан предоставить сумму платежной операции в распоряжение получателя незамедлительно после зачисления денежных средств на свой счет. Зачисление средств на платежный счет получателя должно быть отражено датой, не позднее дня, когда они были бы зачислены при корректном исполнении операции.

В случае, если провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, не несет ответственности за неисполненную или ошибочно исполненную платежную операцию в соответствии с первым и вторым подпараграфом, ответственность перед плательщиком возлагается на его провайдера платежных услуг. В таком случае провайдер платежных услуг, обслуживающий плательщика, обязан должным образом и незамедлительно возместить плательщику сумму неисполненной или ошибочно исполненной платежной операции и восстановить платежный счет до состояния, в каком он находился бы, если бы операция была исполнена корректно. Зачисление средств на платежный счет получателя должно быть отражено датой, не позднее дня, когда они были бы зачислены при корректном исполнении операции.

Обязательства, предусмотренные четвертым подпараграфом, не должны применяться к провайдеру платежных услуг, обслуживающему плательщика, если он докажет, что провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, получил сумму операции, даже если это произошло с задержкой. В таком случае провайдер платежных услуг, обслуживающий получателя, должен зачислить сумму операции на платежный счет получателя датой, не позднее дня, когда средства были бы зачислены при корректном исполнении операции.

В случае, если платежная операция, инициированная получателем или через него, не была выполнена или выполнена некорректно, его провайдер платежных услуг обязан, вне зависимости от ответственности, предусмотренной настоящим параграфом, по запросу незамедлительно предпринять меры для отслеживания данной платежной операции и уведомить получателя о результатах. Плата за такое отслеживание взиматься не должна.

3. Помимо этого, провайдеры платежных услуг обязаны нести ответственность перед своими клиентами за любые сборы, которые тем пришлось уплатить, и процентные доходы, которые они упустили вследствие неисполнения, ошибочного, в том числе несвоевременного, исполнения платежной операции.

Статья 90

Ответственность за неисполнение, ошибочное или несвоевременное исполнение платежных операций в случае использования услуг по инициации платежей

1. Если платежное поручение было инициировано плательщиком через провайдера услуг по инициации платежей, провайдер платежных услуг по обслуживанию счета должен, без ущерба для положений Статьи 71 и Статьи 88(2) и (3), возместить плательщику сумму неисполненной или ошибочно исполненной платежной операции и, где это применимо,

восстановить платежный счет до состояния, в котором он находился бы в том случае, если бы данная платежная операция не была совершена.

На провайдера услуг по инициации платежей возлагается бремя доказывания, что платежное поручение было получено провайдером платежных услуг по обслуживанию счета плательщика в соответствии со Статьей 78, и - в рамках его компетенции - указанная платежная операция была авторизована, зафиксирована, учтена и на ее исполнение не повлиял какой-либо технический сбой или иная проблема.

2. Если провайдер услуг по инициации платежей несет ответственность за неисполнение, ошибочное или несвоевременное исполнение платежной операции, он обязан незамедлительно компенсировать провайдеру платежных услуг по обслуживанию счета по его запросу возникшие убытки или суммы, выплаченные плательщику.

Статья 91

Дополнительная финансовая компенсация

Любая финансовая компенсация, являющаяся дополнением к компенсации, предусмотренной настоящим разделом, может определяться в соответствии с законом, применяемым в отношении договора, заключенного пользователем с провайдером платежных услуг.

Статья 92

Право регресса

1. Если ответственность провайдера платежных услуг в соответствии со Статьями 73 и 89 может быть возложена на еще одного провайдера платежных услуг или посредника, этот второй провайдер платежных услуг или посредник обязаны компенсировать первому провайдеру платежных услуг все понесенные потери или суммы, выплаченные по условиям Статьи 89. Включая компенсацию в случае, если любой из провайдеров платежных услуг не использовал усиленную аутентификацию клиента.

2. Дальнейшая финансовая компенсация может определяться в соответствии с договоренностями между провайдером платежных услуг и/или посредниками и на основании закона, применимого к заключенным между ними соглашениям.

Статья 93

Чрезвычайные и непредвиденные обстоятельства

Ответственность, в соответствии с Главами 2 и 3, не должна применяться в случаях чрезвычайных и непредвиденных обстоятельств, не зависящих от стороны, заявляющей о наличии таких обстоятельств, и последствия которых были бы неизбежны, несмотря на все усилия по их предотвращению, либо в случаях, когда провайдер платежных услуг связан иными правовыми обязательствами согласно национальному законодательству или законодательству ЕС.

Глава 4

Защита информации

Статья 94

Защита информации

1. Государства-члены ЕС должны разрешать обработку персональных данных платежными системами и провайдерами платежных услуг, когда это необходимо в целях предотвращения, расследования и выявления мошенничества. Информация об обработке персональных данных, в том числе для целей настоящей Директивы, должна предоставляться физическим лицам в соответствии с Директивой 95/46/ЕС, национальными нормами, в которых реализованы положения Директивы 95/46/ЕС, и Регламентом (ЕС) № 45/2001.

2. Провайдеры платежных услуг должны получать доступ к необходимым персональным данным, обрабатывать и хранить их только для оказания платежных услуг, с согласия клиента.

Глава 5

Операционные риски, риски безопасности и аутентификация

Статья 95

Управление операционными рисками и рисками безопасности

1. Государства-члены должны предусмотреть, чтобы у провайдеров платежных услуг были проработаны меры по снижению и контролю операционных рисков и рисков безопасности, связанных с оказанием платежных услуг. В рамках этих мер, провайдеры платежных услуг должны разработать и поддерживать эффективные процедуры реагирования на инциденты, в том числе для обнаружения и классификации основных операционных инцидентов и инцидентов, связанных с безопасностью.

2. Государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы провайдеры платежных услуг предоставляли ежегодно или, если установлено компетентным органом – чаще, актуальную и исчерпывающую оценку операционных рисков и рисков безопасности, связанных с платежными услугами, которые они оказывают, и оценку механизмов контроля и снижения этих рисков.

3. К 13 июля 2017, ЕБА, в тесном сотрудничестве с ЕЦБ и после консультаций со всеми заинтересованными сторонами, в том числе на рынке платежных услуг, с учетом интересов всех сторон, должна подготовить руководство в соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010 по разработке, внедрению, мониторингу и (где это применимо) сертификации мер безопасности.

ЕБА должна, в тесном сотрудничестве с ЕЦБ, пересматривать руководство, упомянутое в первом подпараграфе, на регулярной основе, по крайней мере, каждые 2 года.

4. С учетом опыта применения руководства, упомянутого в параграфе 3, ЕБА, в случае запроса со стороны Комиссии, должна разработать проекты регулятивных технических стандартов по критериям и условиям разработки и мониторинга мер безопасности.

Комиссии делегируются полномочия по принятию регулятивных технических стандартов, упомянутых в первом подпараграфе, в соответствии со Статьями 10-14 Регламента (EU) № 1093/2010.

5. ЕБА должна содействовать сотрудничеству между компетентными органами, а также между компетентными органами и ЕЦБ и, где это уместно, Европейским агентством по вопросам сетевой и информационной безопасности, в том числе обмену информацией, в области операционных рисков и рисков безопасности, связанных с платежными услугами.

Статья 96

Отчеты об инцидентах

1. В случае крупных операционных инцидентов или инцидентов, связанных с безопасностью, провайдеры платежных услуг должны незамедлительно информировать компетентный орган страны происхождения.

Если инцидент имеет или может иметь влияние на финансовые интересы пользователей платежных услуг, провайдер платежных услуг должен незамедлительно проинформировать их об инциденте и мерах, которые они могут предпринять, чтобы минимизировать его негативные последствия.

2. После получения уведомления, упомянутого в параграфе 1, компетентные органы страны происхождения должны незамедлительно предоставить детали инцидента ЕБА и ЕЦБ. Компетентный орган должен также проинформировать иные органы страны происхождения об инциденте, если такое информирование обосновано.

ЕБА и ЕЦБ должны, в сотрудничестве с компетентным органом страны происхождения, оценить значимость инцидента для других органов ЕС и национальных органов и при необходимости уведомить их о нем. ЕЦБ должен уведомить членов Европейской системы центральных банков о деталях инцидента, относящихся к платежным системам.

На основании этого уведомления, компетентные органы должны, в случае необходимости, предпринять все необходимые меры для обеспечения безопасности финансовой системы.

3. К 13 января 2018 года, ЕБА, в тесном сотрудничестве с ЕЦБ и после консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе на рынке платежных услуг, с учетом интересов всех сторон, должна подготовить руководство в соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010, адресованное:

(a) провайдерам платежных услуг - по классификации крупных инцидентов, упомянутых в параграфе 1, о порядке информирования о подобных инцидентах, содержании, формате, в том числе стандартных формах для такого информирования;

(b) компетентным органам - о критериях оценки значимости инцидента для третьих сторон и деталях инцидента, о которых должны быть проинформированы другие национальные органы.

4. ЕБА должна, в тесном сотрудничестве с ЕЦБ, пересматривать руководство, упомянутое в параграфе 3, на постоянной основе, по крайней мере, каждые 2 года.

5. При подготовке и пересмотре руководства, упомянутого в параграфе 3, ЕБА должна учитывать стандарты и/или технические требования, разработанные и опубликованные Европейским агентством по вопросам сетевой и информационной безопасности для отраслей, осуществляющих деятельность, отличную от предоставления платежных услуг.

6. Государства-члены должны предусмотреть, чтобы провайдеры платежных услуг предоставляли в свои компетентные органы как минимум ежегодно статистические данные о мошенничестве, относящиеся к различным способам платежа. Компетентные органы должны предоставлять ЕБА и ЕЦБ указанные данные в обобщенной форме.

Статья 97

Аутентификация

1. Государства-члены должны предусмотреть, чтобы провайдер платежных услуг использовал усиленную аутентификацию клиента, когда плательщик:

(a) получает доступ к своему платежному счету в удаленном режиме;

(b) инициирует платежную операцию в электронном виде;

(c) осуществляет в удаленном режиме какие-либо действия, которые могут иметь риск мошенничества или других злоупотреблений.

2. При совершении электронных платежей, указанных в пункте (b) параграфа 1, государства-члены должны предусмотреть, чтобы факторы усиленной аутентификации связывали операцию с конкретной суммой и конкретным получателем.

3. С учетом параграфа 1, государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы провайдеры платежных услуг применяли надлежащие меры безопасности для защиты конфиденциальности и целостности персональных учетных данных пользователей.

4. Параграфы 2 и 3 применяются также в случаях, когда платежи инициированы через провайдеров услуг по инициации платежей. Параграфы 1 и 3 также применяются в случае, если данные запрашиваются через провайдера платежных услуг по агрегации финансовой информации.

5. Государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы провайдер платежных услуг по обслуживанию счета позволял провайдерам услуг по инициации платежей и провайдерам услуг по агрегации финансовой информации полагаться на используемые им процедуры аутентификации в соответствии с параграфами 1 и 3; а если задействованы провайдеры услуг по инициации платежей - в соответствии с параграфами 1, 2 и 3.

Статья 98

Регулятивные технические стандарты по аутентификации и обмену информацией

1. ЕБА, в тесном сотрудничестве с ЕЦБ и после консультаций со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе на рынке платежных услуг, с учетом мнений всех сторон, должна разработать проект регулятивных технических стандартов, адресованных провайдерам платежных услуг в соответствии со Статьей 1(1) настоящей Директивы согласно Статье 10 Регламента (EU) № 1093/2010, включающий в себя:

(a) требования к усиленной аутентификации клиента, предусмотренной Статьей 97(1) и (2);

(b) освобождения от применения Статьи 97(1), (2) и (3), на основе критериев, установленных в параграфе 3 настоящей Статьи;

(c) требования, которым должны соответствовать меры безопасности, в соответствии со Статьей 97(3), для защиты конфиденциальности и целостности персональных учетных данных пользователей платежных услуг; и

(d) требования к единым и безопасным открытым стандартам обмена информацией в целях идентификации, аутентификации, направления уведомлений, а также к мерам безопасности при взаимодействии между провайдерами платежных услуг по обслуживанию счета, провайдерами услуг по инициации платежей, провайдерами услуг по агрегации финансовой информации, плательщиками, получателями и другими провайдерами платежных услуг.

2. Проект регулятивных технических стандартов, указанных в пункте 1, должны быть разработаны ЕБА в целях:

(a) обеспечения разумного уровня безопасности для пользователей и провайдеров платежных услуг, путем принятия эффективных и основанных на оценке рисков требований;

(b) обеспечения безопасности денежных средств и персональных данных пользователей платежных услуг;

(c) обеспечения и поддержания добросовестной конкуренции между всеми провайдерами платежных услуг;

(d) обеспечения нейтральности в отношении конкретных технологий и бизнес-моделей;

(e) разработки удобных, доступных и инновационных способов платежа.

3. Исключения, упомянутые в пункте (b) параграфа 1, должны быть основаны на следующих критериях:

(a) уровень риска оказываемых услуг;

(b) сумма и (или) многократность операции;

(c) платежный канал, используемый для выполнения операции.

4. ЕБА должна представить Комиссии проект регулятивных технических стандартов, указанных в параграфе 1, к 13 января 2017 года.

Комиссии делегированы полномочия для принятия этих регулятивных технических стандартов в соответствии со Статьями 10-14 Регламента (EU) № 1093/2010.

5. В соответствии со Статьей 10 Регламента (EU) № 1093/2010, ЕБА должна пересматривать и, при необходимости, обновлять указанные регулятивные технические стандарты на регулярной основе, в том числе, с учетом развития инноваций и технологий.

Глава 6
Процедуры альтернативного урегулирования споров

Часть 1
Порядок подачи жалоб

Статья 99

Жалобы

1. Государства-члены ЕС обязаны установить процедуры, позволяющие пользователям платежных услуг и иным заинтересованным сторонам, включая ассоциации потребителей, подавать в компетентные органы жалобы касательно предполагаемых нарушений провайдерами платежных услуг положений данной Директивы.

2. Если это целесообразно, в ответе компетентных органов на жалобу должна содержаться информация о процедурах альтернативного урегулирования споров, установленных в соответствии со Статьей 102, что не умаляет права на судебное разбирательство в соответствии с национальным процессуальным законодательством.

Статья 100

Компетентные органы

1. Государства-члены должны назначить компетентные органы для эффективного контроля за исполнением настоящей Директивы. Эти компетентные органы должны принять все необходимые меры для исполнения ее положений.

Такие компетентные органы должны быть:

(a) компетентными органами в понимании Статьи 4(2) Регламента (EU) № 1093/2010; либо

(b) организациями, признанными национальным законодательством или уполномоченными органами государственной власти.

Компетентные органы не должны быть провайдерами платежных услуг, за исключением национальных центральных банков.

2. Органы, указанные в параграфе 1, должны обладать всеми полномочиями и достаточными ресурсами, необходимыми для исполнения своих обязанностей. Если контроль за исполнением настоящей Директивы возложен на более чем один компетентный

орган, государства-члены ЕС должны обеспечить их тесное сотрудничество для эффективного исполнения своих обязанностей.

3. Компетентные органы должны осуществлять свои полномочия в соответствии с национальным законодательством:

(a) в собственном праве или под надзором судебных органов; либо

(b) путем обращения в суды, которые правомочны принимать необходимые решения, включая, где это уместно, путем апелляционного обжалования, если первоначальное ходатайство было отклонено.

4. В случае нарушения или предполагаемого нарушения положений национального права, содержащего положения Разделов III и IV, под компетентными органами, указанными в параграфе 1 настоящей Статьи, понимаются компетентные органы страны происхождения; в случаях, если речь идет о деятельности агентов и филиалов, действующих в соответствии с правом учреждения – компетентные органы страны пребывания.

5. Государства-члены ЕС должны уведомить Комиссию о назначенных компетентных органах, указанных в параграфе 1, незамедлительно, но не позднее 13 января 2018 года. Они должны информировать Комиссию о любом распределении обязанностей между этими органами. Они также должны немедленно уведомлять Комиссию о любых последующих изменениях, касающихся назначения и изменения полномочий этих органов.

6. В соответствии со Статьей 16 Регламента (EU) № 1093/2010 ЕБА должна, после консультаций с ЕЦБ, разработать руководство по процедурам рассмотрения жалоб, которые должны учитываться для соблюдения требований параграфа 1 настоящей Статьи. Это руководство должно быть опубликовано к 13 января 2018 года и обновляться на регулярной основе, по мере необходимости.

Часть 2

Процедуры альтернативного урегулирования споров и штрафные санкции

Статья 101

Разрешение споров

1. Государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы провайдеры платежных услуг разрабатывали и применяли адекватные и эффективные процедуры рассмотрения жалоб для урегулирования претензий пользователей платежных услуг, которые касаются прав и обязанностей, возникающих в соответствии с Разделами III и IV настоящей Директивы, и должны осуществлять мониторинг использования этих процедур.

Эти процедуры должны применяться в каждом государстве-члене ЕС, где провайдер платежных услуг оказывает платежные услуги, и должны осуществляться на официальном языке соответствующего государства-члена ЕС или на другом языке, если это согласовано между провайдером и пользователем платежных услуг.

2. Государства-члены ЕС должны требовать, чтобы провайдеры платежных услуг делали все возможное для предоставления письменных ответов на бумаге или, если это согласовано между провайдером и пользователем платежных услуг, на ином долговечном носителе. Ответ должен быть дан на все указанные клиентом вопросы, в адекватные сроки, но не позднее 15 рабочих дней с момента получения претензии. В исключительных случаях, если ответ не может быть дан в течение 15 рабочих дней по не зависящим от провайдера платежных услуг причинам, он обязан направить промежуточный ответ, с указанием причин задержки и срока, в течение которого клиент получит окончательный ответ. В любом случае, срок получения окончательного ответа не должен превышать 35 рабочих дней.

Государства-члены ЕС могут вводить или сохранить правила по разрешению споров, которые являются более выгодными для пользователя платежных услуг, чем упомянутые в первом подпараграфе. В данных случаях применяются национальные правила.

3. Провайдер платежных услуг должен проинформировать клиента о по крайней мере одном органе по альтернативному урегулированию споров, который компетентен рассматривать споры, касающиеся прав и обязанностей, возникающих в соответствии с Разделами III и IV.

4. Информация, указанная в параграфе 3, должна быть представлена в четкой, полной и в легко доступной форме на сайте провайдера платежных услуг (при его наличии), в его офисе и в общих условиях договора между провайдером и пользователем платежных услуг. Также следует информировать клиента о способах получения дополнительных сведений об органе по альтернативному урегулированию споров и об условиях взаимодействия с ним.

Статья 102

Процедуры альтернативного урегулирования споров

1. Государства-члены должны предусмотреть наличие адекватных, независимых, беспристрастных, прозрачных и эффективных процедур альтернативного урегулирования споров между провайдерами и пользователями платежных услуг в отношении прав и обязанностей, возникающих в соответствии с Разделами III и IV настоящей Директивы, которые разработаны в соответствии с национальным правом и законодательством ЕС согласно Директиве 2013/11/EU Европейского парламента и Совета[35], в том числе на основе уже существующих компетентных органов. Государства-члены ЕС должны предусмотреть, чтобы процедуры альтернативного урегулирования споров распространялись на провайдеров платежных услуг, а также охватывали деятельность назначенных представителей.

[35] Директива 2013/11/EU Европейского парламента и Совета от 21 мая 2013 года об альтернативном урегулировании жалоб потребителей, вносящая изменения в Регламент (ЕС) № 2006/2004 и Директиву 2009/22/ЕС (Директива о альтернативном урегулировании жалоб потребителей) (OJ L 165, 18.6.2013, p. 63).

2. Государства-члены ЕС должны требовать от органов, указанных в параграфе 1 настоящей Статьи, эффективного сотрудничества для разрешения трансграничных споров в отношении прав и обязанностей, возникающих в соответствии с Разделами III и IV.

Статья 103

Штрафные санкции

1. Государства-члены ЕС должны установить правила применения штрафных санкций в случае нарушения требований национального законодательства, основанных на положениях настоящей Директивы, и должны принять все необходимые меры для исполнения этих правил. Такие штрафные санкции должны быть эффективными, соразмерными и оказывающими сдерживающее воздействие.

2. Государства-члены должны позволить своим компетентным органам делать публичной информацию о любых административных взысканиях, которые налагаются за нарушение мер, принятых в применении настоящей Директивы, если только такое раскрытие не может серьезно поставить под угрозу финансовые рынки или стать причиной несоразмерного ущерба для участвующих сторон.

РАЗДЕЛ V
ДЕЛЕГИРОВАННЫЕ АКТЫ И РЕГУЛЯТИВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ

Статья 104

Делегированные акты

Комиссия наделяется правом принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 105, касающиеся:

(a) корректировки ссылок на положения Рекомендаций 2003/361/ЕС, упоминающихся в пункте (36) Статьи 4 настоящей Директивы, если в Рекомендации будут внесены поправки;

(b) корректировки сумм, указанных в Статье 32(1) и Статье 74(1), с учетом инфляции.

Статья 105

Делегирование

1. Комиссия наделяется полномочиями принимать делегированные акты на условиях, изложенных в настоящей Статье.

2. Полномочия принимать делегированные акты, указанные в Статье 104, должны быть возложены на Комиссию на неопределенный срок, начиная с 12 января 2016 года.

3. Полномочия, указанные в Статье 104, в любое время могут быть отозваны Европейским Парламентом или Советом. Решение об отзыве полномочий прекращает делегирование прав, указанных в этом решении. Оно должно вступать в силу на следующий день после публикации в Официальном журнале Европейского Союза или с более поздней даты, если

это им предусмотрено. Отзыв полномочий не влияет на законность уже вступивших в силу делегированных актов.

4. Сразу после принятия делегированного акта, Комиссия должна одновременно уведомить об этом Европейский Парламент и Совет.

5. Делегированный акт, принятый согласно Статье 104, должен вступить в силу только при отсутствии возражений со стороны Европейского Парламента и Совета в течение 3 месяцев после получения ими уведомления об этом акте, или если до истечения этого срока и Европейский Парламент, и Совет уведомили Комиссию об отсутствии возражений. По инициативе Европейского Парламента или Совета этот срок может быть продлен еще на 3 месяца.

Статья 106
Обязанность информировать потребителей об их правах

1. К 13 января 2018 года, Комиссия должна разработать удобный электронный буклет, в котором в ясной и доступной форме перечислены права потребителей в соответствии с настоящей Директивой и законодательством ЕС.

2. Комиссия должна проинформировать государства-члены ЕС, Европейские ассоциации провайдеров платежных услуг и Европейские ассоциации потребителей о публикации материала, указанного в параграфе 1.

Комиссия, ЕБА и компетентные органы должны опубликовать указанный буклет на своих сайтах.

3. Провайдеры платежных услуг должны разместить буклет на своих сайтах (при их наличии), в бумажной форме в отделениях, у агентов и организаций, которым часть функций передана на аутсорсинг.

4. Провайдеры платежных услуг не вправе взимать с клиентов плату за предоставление информации в соответствии с настоящей Статьей.

5. В отношении лиц с ограниченными возможностями, положения настоящей Статьи должны применяться с использованием альтернативных средств предоставления информации.

РАЗДЕЛ VI
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 107
Полная гармонизация

1. Без ущерба для положений Статьи 2, Статьи 8(3), Статьи 32, Статьи 38(2), Статьи 42(2), Статьи 55(6), Статьи 57(3), Статьи 58(3), Статьи 61(2) и (3), Статьи 62(5), Статьи 63(2) и (3), второго подпараграфа Статьи 74(1) и Статьи 86, в связи с тем, что настоящая Директива требует гармонизации национального права, государства-члены ЕС не должны сохранять или вводить положения, не установленные настоящей Директивой.

2. Если какое-либо государство-член ЕС пользуется правом устанавливать особые условия в соответствии с положениями, упомянутыми в параграфе 1, оно обязано уведомить об этом Европейскую Комиссию, а также информировать ее о любых последующих изменениях. Комиссия обязана обеспечить общедоступность этой информации на своем сайте или иными доступными средствами.

3. Государства-члены ЕС обязаны запретить провайдерам платежных услуг отступать от требований национального права, основанного на положениях настоящей Директивы, если это наносит ущерб пользователям, за исключением случаев, когда это недвусмысленно предусмотрено в законодательстве.

Однако провайдеры платежных услуг имеют право предоставлять пользователям более благоприятные условия, нежели это предусмотрено законодательством.

Статья 108

Положения о пересмотре

К 13 января 2021 года, Комиссия должна представить Европейскому парламенту, Совету, ЕЦБ и Европейскому комитету по социальным и экономическим вопросам отчет о применении настоящей Директивы и его последствиях, в частности, описывающий:

(a) уместность и последствия введения правил о взимании дополнительной платы, изложенных в Статье 62(3), (4) и (5);

(b) применение Статьи 2(3) и (4), включая оценку того, могут ли Разделы III и IV, где это технически осуществимо, быть применены в полном объеме к платежным операциям, указанным в этих параграфах;

(c) доступность подключения к платежным системам, с учетом обеспечения конкуренции;

(d) уместность и последствия введения пороговых значений для платежных операций, указанных в пункте (l) Статьи 3;

(e) уместность и последствия введения пороговых значений для применения исключения, упомянутого в пункте (a) Статьи 32(1);

(f) целесообразность, в дополнение к положениям Статьи 75 о блокировке средств когда сумма операции заранее не известна, введения максимальной суммы, которая может быть заблокирована на платежном счете плательщика.

В случае необходимости, Комиссия должна сопроводить доклад законодательными предложениями.

Статья 109

Переходные положения

1. Государства-члены ЕС должны разрешить платежным учреждениям, которые начали свою деятельность до 13 января 2018 года в соответствии с национальным законодательством, основанным на положениях Директивы 2007/64/EC, продолжать ее в соответствии с требованиями, предусмотренными в Директиве 2007/64/EC, без

необходимости запрашивать разрешение на деятельность в соответствии со Статьей 5 настоящей Директивы или соблюдать требования, изложенные в Разделе II настоящей Директивы, до 13 июля 2018 года.

Государства-члены должны требовать от таких платежных учреждений представить в компетентные органы всю необходимую информацию для того, чтобы к 13 июля 2018 года оценить будут ли эти платежные учреждения соответствовать требованиям, изложенным в Разделе II, и, если нет, то какие меры должны быть приняты в целях обеспечения соответствия, либо более целесообразен отзыв разрешения на деятельность.

Платежные учреждения, которые, по результатам проверки компетентными органами, соответствуют требованиям, изложенным в Разделе II, должны получать разрешения на деятельность и вноситься в реестры, предусмотренные Статьями 14 и 15. Если к 13 июля 2018 года платежные учреждения не соответствуют требованиям, изложенным в Разделе II, им должно быть запрещено оказывать платежные услуги в соответствии со Статьей 37.

2. Государства-члены могут предусмотреть, что платежные учреждения, указанные в параграфе 1 настоящей Статьи, автоматически получают разрешение на деятельность и вносятся в реестры, указанные в Статьях 14 и 15, если у компетентных органов уже есть подтверждения того, что они соблюдают требования, изложенные в Статьях 5 и 11. Перед выдачей соответствующим платежным учреждениям разрешений на деятельность, компетентные органы должны их об этом проинформировать.

3. Настоящий параграф относится к физическим или юридическим лицам, которые до 13 января 2018 года осуществляли деятельность в соответствии со Статьей 26 Директивы 2007/64/ЕС, и оказывали платежные услуги в понимании Директивы 2007/64/ЕС.

Государства-члены ЕС должны разрешить таким лицам осуществлять свою деятельность внутри страны в соответствии с Директивой 2007/64/ЕС до 13 января 2019 года, без необходимости запрашивать разрешение на деятельность в соответствии со Статьей 5 настоящей Директивы, просить об освобождении от требований в соответствии со Статьей 32 Директивы или соблюдать требования, изложенные в Разделе II настоящей Директивы.

Любому лицу, упомянутому в первом подпараграфе и которое до 13 января 2019 года не получило разрешение на осуществление деятельности, либо не освобождено от соблюдения требований в соответствии с настоящей Директивой, должно быть запрещено оказывать платежные услуги в соответствии со Статьей 37 Директивы.

4. Государства-члены ЕС могут предусмотреть, чтобы физические и юридические лица, которые подпадают под исключение в соответствии с параграфом 3 настоящей Статьи, автоматически освобождались от требований Директивы и заносились в реестры, предусмотренные в Статьях 14 и 15, если у компетентных органов уже есть подтверждения того, что они соблюдают требования, изложенные в Статье 32. Компетентные органы должны проинформировать об этом заинтересованные платежные учреждения.

5. Несмотря на положения параграфа 1 настоящей Статьи, платежные учреждения, которые имеют право оказывать платежные услуги, указанные в пункте (7) Приложения к Директиве

2007/64/ЕС, должны сохранить право оказывать услуги, указанные в пункте (3) Приложения к настоящей Директиве, если к 13 января 2020 года компетентные органы имеют доказательства того, что они соблюдают требования, изложенные в пункте (с) Статьи 7 и в Статье 9 настоящей Директивы.

Статья 110

Поправки к Директиве 2002/65/ЕС

В Статье 4 Директивы 2002/65/ЕС, параграф 5 излагается в следующей редакции:

‘5. Если также применима Директива (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета(*), вместо положения об информации согласно Статье 3(1) настоящей Директивы, за исключением пунктов (2) (c)-(g), (3)(a), (d) и (e), и (4)(b), должны применяться Статьи 44, 45, 51 и 52 Директивы (EU) 2015/2366.

____

(*) Директива (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 года о платежных услугах на внутреннем рынке, изменяющая Директивы 2002/65/ЕС 2009/110/ЕС, 2013/36/ EU и Регламент (EU) № 1093/2010 и отменяющая Директиву 2007/64/ЕС (OJ L 337, 23.12.2015, p. 35).’.

Статья 111

Поправки к Директиве 2009/110/ЕС

В Директиву 2009/110/ЕС вносятся следующие изменения:

(1) В Статье 3:

(a) параграф 1 излагается в следующей редакции:

‘1. Не умаляя положения этой Директивы, Статья 5, Статьи 11-17, Статья 19(5) и (6) и Статьи 20-31 Директивы (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета (*), включая делегированные акты, принятые в соответствии с ее Статьями 15(4), 28(5) и 29(7), должны применяться и к институтам электронных денег.

____

(*) Директива (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 года о платежных услугах на внутреннем рынке, изменяющая Директивы 2002/65/ЕС 2009/110/ЕС, 2013/36/ EU и Регламент (EU) № 1093/2010 и отменяющая Директиву 2007/64/ЕС (OJ L 337, 23.12.2015, p. 35) ’;

(b) параграфы 4 и 5 излагаются в следующей редакции:

‘4. Государства-члены ЕС должны разрешать институтам электронных денег распространять и погашать электронные деньги через физических или юридических лиц, действующих от их имени. Если институт электронных денег распространяет электронные деньги в другом государстве-члене ЕС путем привлечения такого физического или юридического лица, к нему должны применяться Статьи 27-31, за

исключением Статьи 29(4) и (5), Директивы (EU) 2015/2366, включая делегированные акты, принятые в соответствии с ее Статьей 28(5) и Статьей 29(7).

5. Невзирая на положения параграфа 4 настоящей Статьи, институты электронных денег не должны эмитировать электронные деньги через агентов. Институты электронных денег должны иметь право оказывать платежные услуги, указанные в пункте (а) Статьи 6(1) настоящей Директивы, через агентов, при соблюдении условий, изложенных в Статье 19 Директивы (EU) 2015/2366.';

(2) Статья 18 дополняется параграфом следующего содержания:

'4. Государства-члены ЕС должны разрешить институтам электронных денег, которые до 13 января 2018 года осуществляли деятельность в соответствии с настоящей Директивой и Директивой 2007/64/ЕС в государстве-члене ЕС, в котором расположен их головной офис, продолжать эту деятельность в этом государстве-члене или в другом государстве-члене ЕС без необходимости получать разрешение в соответствии со Статьей 3 настоящей Директивы или соблюдать требования, указанные в Разделе II настоящей Директивы, до 13 июля 2018 года.

Государства-члены должны требовать от институтов электронных денег, указанных в первом подпараграфе, направить всю необходимую информацию компетентным органам для того, чтобы последние к 13 июля 2018 года могли оценить соответствуют ли эти институты электронных денег требованиям, изложенным в Разделе II настоящей Директивы, и, если нет, то какие меры должны быть приняты в целях их соблюдения, либо необходимо отозвать у них разрешение на деятельность.

Институты электронных денег, упомянутые в первом подпараграфе, которые по результатам проверки компетентными органами соответствуют требованиям, изложенным в Разделе II, должны получить разрешение на деятельность и быть внесены в реестр. Тем институтам электронных денег, которые к 13 июля 2018 года не будут соответствовать требованиям, изложенным в Разделе II, выпуск электронных денег должен быть запрещен.'.

Статья 112
Поправки к Регламенту (EU) № 1093/2010

В Регламент (EU) № 1093/2010 вносятся следующие изменения:

(1) Параграф 2 Статьи 1, излагается в следующей редакции:

'2. Надзорный орган должен действовать в пределах полномочий, переданных ему настоящим Регламентом, а также в рамках Директивы 2002/87/ЕС, Директивы 2009/110/ЕС и Регламента (EU) № 575/2013 Европейского парламента и Совета (*), Директивы 2013/36/ EU Европейского парламента и Совета (**), Директивы 2014/49/ EU Европейского парламента и Совета (***), Регламента (EU) 2015/847 Европейского парламента и Совета (****), Директивы (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета (*****), а также – в частях, касающихся кредитных и финансовых институтов и

их надзорных органов - Директивы 2002/65/ЕС и Директивы (EU) 2015/849 Европейского парламента и Совета(******), в том числе всех директив, регламентов и решений, принятых в их исполнение, и иных юридически обязательных актов ЕС, которые возлагают дополнительные обязанности на Надзорный орган. Надзорный орган также должен действовать в соответствии с Регламентом Совета (EU) № 1024/2013 (*******).

____

(*) Регламент (EU) № 575/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года о пруденциальных требованиях в отношении кредитных учреждений и инвестиционных компаний, вносящий изменения в Регламент (EU) № 648/2012 (OJ L 176, 27.6.2013, p. 1).

(**) Директива 2013/36/ EU Европейского парламент и Совета от 26 июня 2013 о доступе к деятельности кредитных организаций и пруденциальном надзоре за кредитными организациями и инвестиционными фирмами, вносящая изменения в Директиву 2002/87/EC и отменяющая Директивы 2006/48/EC и 2006/49/EC (OJ L 176, 27.6.2013, p. 338).

(***) Директива 2014/49/ EU Европейского парламента и Совета от 16 апреля 2014 г. о системах страхования вкладов (OJ L 173, 12.6.2014, p. 149)."

(****) Регламент (EU) 2015/847 Европейского парламента и Совета от 20 мая 2015 года об информации, сопровождающей переводы денежных средств и отменяющий Регламент (EC) № 1781/2006 (OJ L 141, 5.6.2015, p. 1)."

(*****) Директива (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 года о платежных услугах на внутреннем рынке, вносящая изменения в Директивы 2002/65/EC, 2009/110/EC, 2013/36/ EU и Регламент (EU) № 1093/2010 и отменяющая Директиву 2007/64/EC (OJ L 337, 23.12.2015, p. 35)."

(******) Директива (EU) 2015/849 Европейского парламента и Совета от 20 мая 2015 года о предотвращении использования финансовой системы для целей отмывания денег или финансирования терроризма, вносящая изменения в Регламент (EU) № 648/2012 Европейского парламента и Совета и отменяющая Директиву 2005/60/EC Европейского парламента и Совета и Директиву Комиссии 2006/70/EC (OJ L 141, 5.6.2015, p. 73)."

(*******) Регламент Совета (EU) № 1024/2013 от 15 октября 2013 года о наделении Европейского Центрального Банка отдельными полномочиями в отношении политики, касающейся пруденциального надзора за кредитными учреждениями (OJ L 287, 29.10.2013, p. 63).’;"

(2) Статья 4(1) излагается в следующей редакции:

‘(1) “финансовые учреждения” означают кредитные учреждения, определенные в пункте (1) Статьи 4(1) Регламента (EU) № 575/2013, инвестиционные компании, как это

определено в пункте (2) Статьи 4(1) Регламента (EU) № 575/2013, финансовые конгломераты, как это определено в Статье 2(14) Директивы 2002/87/EC, провайдеры платежных услуг, как это определено в пункте (11) Статьи 4 Директивы (EU) 2015/2366 и институты электронных денег, как они определены в пункте (1) Статьи 2 Директивы 2009/110/EC; при этом для целей Директивы (EU) 2015/849, «финансовые учреждения» означают кредитные учреждения и финансовые учреждения по определению пунктов (1) и (2) Статьи 3 Директивы (EU) 2015/849;'.

Статья 113

Поправки в Директиву 2013/36/EU

В Приложении I к Директиве 2013/36/EU, пункт (4) излагается в следующей редакции:

'(4) Платежные услуги, как определено в пункте (3) Статьи 4 Директивы (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета (*);

____

(*) Директива (EU) 2015/2366 Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 о платежных услугах на внутреннем рынке, вносящая изменения в Директивы 2002/65/EC, 2009/110/EC, 2013/36/EU и Регламент (EU) №1093/2010 и отменяющая Директиву 2007/64/EC (OJ L 337, 23.12.2015, p. 35).

Статья 114

Отмена нормативных актов

Действие Директивы 2007/64/EC прекращается с 13 января 2018 года.

Любые ссылки на отмененную Директиву должны толковаться как ссылки на настоящую Директиву и должны читаться согласно таблице соответствия отдельных положений, приведенной в Приложении II к настоящей Директиве.

Статья 115

Реализация положений в национальном праве

1. К 13 января 2018 года, государства-члены ЕС должны принять и опубликовать необходимые нормативные акты для выполнения требований настоящей Директивы. Они должны незамедлительно уведомить об этом Комиссию.

2. Указанные нормативные акты должны применяться с 13 января 2018 года.

Принятые нормативные акты должны содержать ссылку на настоящую Директиву или сопровождаться такой ссылкой при их официальной публикации. Форма таких ссылок определяется государствами-членами ЕС.

3. Государства-члены ЕС должны передать Комиссии тексты основных нормативных актов, принятых в сфере регулирования настоящей Директивы.

4. В порядке исключения из требований параграфа 2, государства-члены ЕС должны обеспечить применение мер безопасности, указанных в Статьях 65, 66, 67 и 97 спустя 18

месяцев после даты вступления в силу регулятивных технических стандартов, указанных в Статье 98.

5. Государства-члены ЕС не должны запрещать юридическим лицам, до 12 января 2016 года осуществлявшим на их территории деятельность провайдеров услуг по инициации платежей и провайдеров услуг по агрегации финансовой информации в понимании настоящей Директивы, продолжать осуществлять эту деятельность в течение переходного периода, указанного в пунктах 2 и 4, в соответствии с действующей нормативной базой.

6. Государства-члены должны предусмотреть, чтобы до тех пор, пока провайдеры платежных услуг по обслуживанию счета не соответствуют требованиям регулятивных технических стандартов, упомянутых в пункте 4, они не злоупотребляли этим положением для блокирования или затруднения доступа к счетам в целях использования платежных услуг по инициации платежей или услуг по агрегации финансовой информации.

Статья 116

Вступление в силу

Настоящая Директива вступает в силу на двадцатый день после ее опубликования в Официальном журнале Европейского Союза.

Статья 117

Адресаты

Настоящая Директива адресована государствам-членам ЕС.

Совершено в Страсбурге 25 ноября 2015 г.

От имени Европейского Парламента:	*От имени Совета*
Президент	*Президент*
M. SCHULZ	N. SCHMIT

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Платежные услуги

(как указано в пункте (3) Статьи 4)

1. Услуги по внесению наличных на платежный счет и совершению иных операций для управления платежным счетом.
2. Услуги по снятию наличных с платежного счета и совершению иных операций для управления платежным счетом.
3. Исполнение платежных операций, включая переводы денежных средств на платежный счет, открытый у провайдера платежных услуг, обслуживающего клиента, или у иного провайдера платежных услуг:

   (a) совершение операций прямого дебетования, включая разовое прямое дебетование;

   (b) совершение платежных операций с использованием платежной карты или иного аналогичного устройства;

   (c) совершение кредитовых переводов, включая операции на основе длительных поручений.
4. Исполнение платежных операций, за счет кредитной линии, предоставляемой пользователю платежных услуг:

   (a) совершение операций прямого дебетования, включая разовое прямое дебетование;

   (b) совершение платежных операций с использованием платежной карты или иного аналогичного устройства;

   (c) совершение кредитовых переводов, включая операции на основе длительных поручений.
5. Эмиссия платежных инструментов и/или обеспечение приема платежных инструментов (эквайринг).
6. Услуги по совершению денежных переводов.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Корреляционная таблица

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 1(1)	Статья 1(1)
Статья 1(2)	Статья 1(2)
Статья 2(1)	Статья 2(1)
Статья 2(2)	
Статья 2(3)	
Статья 2(4)	
Статья 2(5)	Статья 2(3)
Статья 3	Статья 3
Статья 4:	Статья 4:
пункты (1), (2), (3), (4), (5) и (10)	пункты 1, 2, 3, 4, 5 и 10
пункт (7)	пункт 6
пункт (8)	пункт 7
пункт (9)	пункт 8
пункт (11)	пункт 9
пункт (12)	пункт 14
пункт (13)	пункт 16
пункт (14)	пункт 23
пункты (20), (21), (22)	пункты 11, 12, 13
пункт (23)	пункт 28

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
пункт (25)	пункт 15
пункты (26), (27)	пункты 17, 18
пункт (28)	пункт 20
пункт (29)	пункт 19
пункт (33)	пункт 21
пункты (34), (35), (36), (37)	пункты 24, 25, 26, 27
пункт (38)	пункт 22
пункты (39), (40)	пункты 29, 30
пункты (6), (15)-(19), (24), (30)-(32), (41)-(48)	—
Статья 5(1)	Статья 5
Статья 5(2)	—
Статья 5(3)	—
Статья 5(4)	—
Статья 5(5)	—
Статья 5(6)	—
Статья 5(7)	—
Статья 6(1)	—
Статья 6(2)	—
Статья 6(3)	—
Статья 6(4)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 7	Статья 6
Статья 8(1)	Статья 7(1)
Статья 8(2)	Статья 7(2)
Статья 8(3)	Статья 7(3)
Статья 9(1)	Статья 8(1)
Статья 9(2)	Статья 8(2)
Статья 9(3)	Статья 8(3)
Статья 10(1)	Статья 9(1)
Статья 10(2)	Статья 9(2)
—	Статья 9(3) и (4)
Статья 11(1)	Статья 10(1)
Статья 11(2)	Статья 10(2)
Статья 11(3)	Статья 10(3)
Статья 11(4)	Статья 10(4)
Статья 11(5)	Статья 10(5)
Статья 11(6)	Статья 10(6)
Статья 11(7)	Статья 10(7)
Статья 11(8)	Статья 10(8)
Статья 11(9)	Статья 10(9)
Статья 12	Статья 11

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 13(1)	Статья 12(1)
Статья 13(2)	Статья 12(2)
Статья 13(3)	Статья 12(3)
Статья 14(1)	Статья 13
Статья 14(2)	Статья 13
Статья 14(3)	—
Статья 14(4)	—
Статья 15(1)	—
Статья 15(2)	—
Статья 15(3)	—
Статья 15(4)	—
Статья 15(5)	—
Статья 16	Статья 14
Статья 17(1)	Статья 15(1)
Статья 17(2)	Статья 15(2)
Статья 17(3)	Статья 15(3)
Статья 17(4)	Статья 15(4)
Статья 18(1)	Статья 16(1)
Статья 18(2)	Статья 16(2)
Статья 18(3)	Статья 16(2)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 18(4)	Статья 16(3)
Статья 18(5)	Статья 16(4)
Статья 18(6)	Статья 16(5)
Статья 19(1)	Статья 17(1)
Статья 19(2)	Статья 17(2)
Статья 19(3)	Статья 17(3)
Статья 19(4)	Статья 17(4)
Статья 19(5)	Статья 17(5)
Статья 19(6)	Статья 17(7)
Статья 19(7)	Статья 17(8)
Статья 19(8)	—
Статья 20(1)	Статья 18(1)
Статья 20(2)	Статья 18(2)
Статья 21	Статья 19
Статья 22(1)	Статья 20(1)
Статья 22(2)	Статья 20(2)
Статья 22(3)	Статья 20(3)
Статья 22(4)	Статья 20(4)
Статья 22(5)	Статья 20(5)
Статья 23(1)	Статья 21(1)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 23(2)	Статья 21(2)
Статья 23(3)	Статья 21(3)
Статья 24(1)	Статья 22(1)
Статья 24(2)	Статья 22(2)
Статья 24(3)	Статья 22(3)
Статья 25(1)	Статья 23(1)
Статья 25(2)	Статья 23(2)
Статья 26(1)	Статья 24(1)
Статья 26(2)	Статья 24(2)
Статья 27(1)	—
Статья 27(2)	—
Статья 28(1)	Статья 25(1)
Статья 28(2)	—
Статья 28(3)	—
Статья 28(4)	—
Статья 28(5)	—
Статья 29(1)	Статья 25(2) и (3)
Статья 29(2)	—
Статья 29(3)	Статья 25(4)
Статья 29(4)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/EC
Статья 29(5)	—
Статья 29(6)	—
Статья 30(1)	—
Статья 30(2)	—
Статья 30(3)	—
Статья 30(4)	—
Статья 31(1)	—
Статья 31(2)	Статья 25(4)
Статья 32(1)	Статья 26(1)
Статья 32(2)	Статья 26(2)
Статья 32(3)	Статья 26(3)
Статья 32(4)	Статья 26(4)
Статья 32(5)	Статья 26(5)
Статья 32(6)	Статья 26(6)
Статья 33(1)	—
Статья 33(2)	—
Статья 34	Статья 27
Статья 35(1)	Статья 28(1)
Статья 35(2)	Статья 28(2)
Статья 36	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 37(1)	Статья 29
Статья 37(2)	—
Статья 37(3)	—
Статья 37(4)	—
Статья 37(5)	—
Статья 38(1)	Статья 30(1)
Статья 38(2)	Статья 30(2)
Статья 38(3)	Статья 30(3)
Статья 39	Статья 31
Статья 40(1)	Статья 32(1)
Статья 40(2)	Статья 32(2)
Статья 40(3)	Статья 32(3)
Статья 41	Статья 33
Статья 42(1)	Статья 34(1)
Статья 42(2)	Статья 34(2)
Статья 43(1)	Статья 35(1)
Статья 43(2)	Статья 35(2)
Статья 44(1)	Статья 36(1)
Статья 44(2)	Статья 36(2)
Статья 44(3)	Статья 36(3)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 45(1)	Статья 37(1)
Статья 45(2)	—
Статья 45(3)	Статья 37(2)
Статья 46	—
Статья 47	—
Статья 48	Статья 38
Статья 49	Статья 39
Статья 50	Статья 40
Статья 51(1)	Статья 41(1)
Статья 51(2)	Статья 41(2)
Статья 51(3)	Статья 41(3)
Статья 52, пункт (1)	Статья 42(1)
Статья 52, пункт (2)	Статья 42(2)
Статья 52, пункт (3)	Статья 42(3)
Статья 52, пункт (4)	Статья 42(4)
Статья 52, пункт (5)	Статья 42(5)
Статья 52, пункт (6)	Статья 42(6)
Статья 52, пункт (7)	Статья 42(7)
Статья 53	Статья 43
Статья 54(1)	Статья 44(1)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 54(2)	Статья 44(2)
Статья 54(3)	Статья 44(3)
Статья 55(1)	Статья 45(1)
Статья 55(2)	Статья 45(2)
Статья 55(3)	Статья 45(3)
Статья 55(4)	Статья 45(4)
Статья 55(5)	Статья 45(5)
Статья 55(6)	Статья 45(6)
Статья 56	Статья 46
Статья 57(1)	Статья 47(1)
Статья 57(2)	Статья 47(2)
Статья 57(3)	Статья 47(3)
Статья 58(1)	Статья 48(1)
Статья 58(2)	Статья 48(2)
Статья 58(3)	Статья 48(3)
Статья 59(1)	Статья 49(1)
Статья 59(2)	Статья 49(2)
Статья 60(1)	Статья 50(1)
Статья 60(2)	Статья 50(2)
Статья 60(3)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 61(1)	Статья 51(1)
Статья 61(2)	Статья 51(2)
Статья 61(3)	Статья 51(3)
Статья 61(4)	Статья 51(4)
Статья 62(1)	Статья 52(1)
Статья 62(2)	Статья 52(2)
Статья 62(3)	Статья 52(3)
Статья 62(4)	—
Статья 62(5)	—
Статья 63(1)	Статья 53(1)
Статья 63(2)	Статья 53(2)
Статья 63(3)	Статья 53(3)
Статья 64(1)	Статья 54(1)
Статья 64(2)	Статья 54(2)
Статья 64(3)	Статья 54(3)
Статья 64(4)	Статья 54(4)
Статья 65(1)	—
Статья 65(2)	—
Статья 65(3)	—
Статья 65(4)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 65(5)	—
Статья 65(6)	—
Статья 66(1)	—
Статья 66(2)	—
Статья 66(3)	—
Статья 66(4)	—
Статья 66(5)	—
Статья 67(1)	—
Статья 67(2)	—
Статья 67(3)	—
Статья 67(4)	—
Статья 68(1)	Статья 55(1)
Статья 68(2)	Статья 55(2)
Статья 68(3)	Статья 55(3)
Статья 68(4)	Статья 55(4)
Статья 69(1)	Статья 56(1)
Статья 69(2)	Статья 56(2)
Статья 70(1)	Статья 57(1)
Статья 70(2)	Статья 57(2)
Статья 71(1)	Статья 58

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 71(2)	—
Статья 72(1)	Статья 59(1)
Статья 72(2)	Статья 59(2)
Статья 73(1)	Статья 60(1)
Статья 73(2)	—
Статья 73(3)	Статья 60(2)
Статья 74(1)	Статья 61(1), 61(2) и 61(3)
Статья 74(2)	—
Статья 74(3)	Статья 61(4) и (5)
Статья 75(1)	—
Статья 75(2)	—
Статья 76(1)	Статья 62(1)
Статья 76(2)	Статья 62(2)
Статья 76(3)	Статья 62(3)
Статья 76(4)	—
Статья 77(1)	Статья 63(1)
Статья 77(2)	Статья 63(2)
Статья 78(1)	Статья 64(1)
Статья 78(2)	Статья 64(2)
Статья 79(1)	Статья 65(1)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 79(2)	Статья 65(2)
Статья 79(3)	Статья 65(3)
Статья 80(1)	Статья 66(1)
Статья 80(2)	Статья 66(2)
Статья 80(3)	Статья 66(3)
Статья 80(4)	Статья 66(4)
Статья 80(5)	Статья 66(5)
Статья 81(1)	Статья 67(1)
Статья 81(2)	Статья 67(2)
Статья 81(3)	Статья 67(3)
Статья 82(1)	Статья 68(1)
Статья 82(2)	Статья 68(2)
Статья 83(1)	Статья 69(1)
Статья 83(2)	Статья 69(2)
Статья 83(3)	Статья 69(3)
Статья 84	Статья 70
Статья 85	Статья 71
Статья 86	Статья 72
Статья 87(1)	Статья 73(1)
Статья 87(2)	Статья 73(1)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 87(3)	Статья 73(2)
Статья 88(1)	Статья 74(1)
Статья 88(2)	Статья 74(2)
Статья 88(3)	Статья 74(2)
Статья 88(4)	Статья 74(2)
Статья 88(5)	Статья 74(3)
Статья 89(1)	Статья 75(1)
Статья 89(2)	Статья 75(2)
Статья 89(3)	Статья 75(3)
Статья 90(1)	—
Статья 90(2)	—
Статья 91	Статья 76
Статья 92(1)	Статья 77(1)
Статья 92(2)	Статья 77(2)
Статья 93	Статья 78
Статья 94(1)	Статья 79(1)
Статья 94(2)	—
Статья 95(1)	—
Статья 95(2)	—
Статья 95(3)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 95(4)	—
Статья 95(5)	—
Статья 96(1)	—
Статья 96(2)	—
Статья 96(3)	—
Статья 96(4)	—
Статья 96(5)	—
Статья 96(6)	—
Статья 97(1)	—
Статья 97(2)	—
Статья 97(3)	—
Статья 97(4)	—
Статья 97(5)	—
Статья 98(1)	—
Статья 98(2)	—
Статья 98(3)	—
Статья 98(4)	—
Статья 98(5)	—
Статья 99(1)	Статья 80(1)
Статья 99(2)	Статья 80(2)

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 100(1)	—
Статья 100(2)	—
Статья 100(3)	—
Статья 100(4)	Статья 82(2)
Статья 100(5)	—
Статья 100(6)	—
Статья 101(1)	—
Статья 101(2)	—
Статья 101(3)	—
Статья 101(4)	—
Статья 102(1)	Статья 83(1)
Статья 102(2)	Статья 83(2)
Статья 103(1)	Статья 81(1)
Статья 103(2)	—
Статья 104	—
Статья 105(1)	—
Статья 105(2)	—
Статья 105(3)	—
Статья 105(4)	—
Статья 105(5)	—

Настоящая Директива	Директива 2007/64/ЕС
Статья 106(1)	—
Статья 106(2)	—
Статья 106(3)	—
Статья 106(4)	—
Статья 106(5)	—
Статья 107(1)	Статья 86(1)
Статья 107(2)	Статья 86(2)
Статья 107(3)	Статья 86(3)
Статья 108	Статья 87
Статья 109(1)	Статья 88(1)
Статья 109(2)	Статья 88(3)
Статья 109(3)	Статья 88(2) и (4)
Статья 109(4)	—
Статья 109(5)	—
Статья 110	Статья 90
Статья 111, пункт (1)	—
Статья 111, пункт (2)	—
Статья 112, пункт (1)	—
Статья 112, пункт (2)	—
Статья 113	Статья 92

Настоящая Директива	Директива 2007/64/EC
Статья 114	Статья 93
Статья 115(1)	Статья 94(1)
Статья 115(2)	Статья 94(2)
Статья 115(3)	—
Статья 115(4)	—
Статья 115(5)	—
Статья 116	Статья 95
Статья 117	Статья 96
Приложение I	Приложение

При поддержке:

Данная публикация предназначена только для ознакомления. Представленный перевод является неофициальным и не имеет юридической силы. Юридическую силу имеют только официально опубликованные нормативные акты.

АНО «ЦАФТ» и Ассоциация «АЭД» не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, которые могут понести третьи лица, руководствуясь содержанием настоящей публикации.

Директива на официальных языках Европейского Союза доступна по адресу: http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32015L2366